

ISSN 2072-0297

МОЛОДОЙ УЧЁНЫЙ

МЕЖДУНАРОДНЫЙ НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ



49 2021
ЧАСТЬ VII

16+

Молодой ученый

Международный научный журнал

№ 49 (391) / 2021

Издается с декабря 2008 г.

Выходит еженедельно

Главный редактор: Ахметов Ильдар Геннадьевич, кандидат технических наук

Редакционная коллегия:

Абдрасилов Турганбай Курманбаевич, доктор философии (PhD) по философским наукам (Казахстан)
Жураев Хусниддин Олтинбоевич, доктор педагогических наук (Узбекистан)
Иванова Юлия Валентиновна, доктор философских наук
Каленский Александр Васильевич, доктор физико-математических наук
Куташов Вячеслав Анатольевич, доктор медицинских наук
Лактионов Константин Станиславович, доктор биологических наук
Сараева Надежда Михайловна, доктор психологических наук
Авдеюк Оксана Алексеевна, кандидат технических наук
Айдаров Оразхан Турсункожаевич, кандидат географических наук (Казахстан)
Алиева Тарана Ибрагим кызы, кандидат химических наук (Азербайджан)
Ахметова Валерия Валерьевна, кандидат медицинских наук
Бердиев Эргаш Абдуллаевич, кандидат медицинских наук (Узбекистан)
Брезгин Вячеслав Сергеевич, кандидат экономических наук
Данилов Олег Евгеньевич, кандидат педагогических наук
Дёмин Александр Викторович, кандидат биологических наук
Дядюн Кристина Владимировна, кандидат юридических наук
Желнова Кристина Владимировна, кандидат экономических наук
Жуйкова Тамара Павловна, кандидат педагогических наук
Игнатова Мария Александровна, кандидат искусствоведения
Искаков Руслан Маратбекович, кандидат технических наук (Казахстан)
Кайгородов Иван Борисович, кандидат физико-математических наук (Бразилия)
Калдыбай Кайнар Калдыбайулы, доктор философии (PhD) по философским наукам (Казахстан)
Кенесов Асхат Алмасович, кандидат политических наук
Коварда Владимир Васильевич, кандидат физико-математических наук
Комогорцев Максим Геннадьевич, кандидат технических наук
Котляров Алексей Васильевич, кандидат геолого-минералогических наук
Кошербаева Айгерим Нуралиевна, доктор педагогических наук, профессор (Казахстан)
Кузьмина Виолетта Михайловна, кандидат исторических наук, кандидат психологических наук
Курпаяниди Константин Иванович, доктор философии (PhD) по экономическим наукам (Узбекистан)
Кучерявенко Светлана Алексеевна, кандидат экономических наук
Лескова Екатерина Викторовна, кандидат физико-математических наук
Макеева Ирина Александровна, кандидат педагогических наук
Матвиенко Евгений Владимирович, кандидат биологических наук
Матроскина Татьяна Викторовна, кандидат экономических наук
Матусевич Марина Степановна, кандидат педагогических наук
Мусаева Ума Алиевна, кандидат технических наук
Насимов Мурат Орленбаевич, кандидат политических наук (Казахстан)
Паридинова Ботагоз Жаппаровна, магистр философии (Казахстан)
Прончев Геннадий Борисович, кандидат физико-математических наук
Семахин Андрей Михайлович, кандидат технических наук
Сенцов Аркадий Эдуардович, кандидат политических наук
Сенюшкин Николай Сергеевич, кандидат технических наук
Султанова Дилшода Намозовна, доктор архитектурных наук (Узбекистан)
Титова Елена Ивановна, кандидат педагогических наук
Ткаченко Ирина Георгиевна, кандидат филологических наук
Федорова Мария Сергеевна, кандидат архитектуры
Фозилов Садриддин Файзуллаевич, кандидат химических наук (Узбекистан)
Яхина Асия Сергеевна, кандидат технических наук
Ячинова Светлана Николаевна, кандидат педагогических наук

Международный редакционный совет:

Айрян Заруи Геворковна, кандидат филологических наук, доцент (Армения)
Арошидзе Паата Леонидович, доктор экономических наук, ассоциированный профессор (Грузия)
Атаев Загир Вагитович, кандидат географических наук, профессор (Россия)
Ахмеденов Кажмурат Максutowич, кандидат географических наук, ассоциированный профессор (Казахстан)
Бидова Бэла Бертовна, доктор юридических наук, доцент (Россия)
Борисов Вячеслав Викторович, доктор педагогических наук, профессор (Украина)
Буриев Хасан Чутбаевич, доктор биологических наук, профессор (Узбекистан)
Велковска Гена Цветкова, доктор экономических наук, доцент (Болгария)
Гайич Тамара, доктор экономических наук (Сербия)
Данатаров Агахан, кандидат технических наук (Туркменистан)
Данилов Александр Максимович, доктор технических наук, профессор (Россия)
Демидов Алексей Александрович, доктор медицинских наук, профессор (Россия)
Досманбетов Динар Бакбергенович, доктор философии (PhD), проректор по развитию и экономическим вопросам (Казахстан)
Ешиев Абдыракман Молдоалиевич, доктор медицинских наук, доцент, зав. отделением (Кыргызстан)
Жолдошев Сапарбай Тезекбаевич, доктор медицинских наук, профессор (Кыргызстан)
Игисинов Нурбек Сагинбекович, доктор медицинских наук, профессор (Казахстан)
Кадыров Кутлуг-Бек Бекмурадович, кандидат педагогических наук, декан (Узбекистан)
Кайгородов Иван Борисович, кандидат физико-математических наук (Бразилия)
Каленский Александр Васильевич, доктор физико-математических наук, профессор (Россия)
Козырева Ольга Анатольевна, кандидат педагогических наук, доцент (Россия)
Колпак Евгений Петрович, доктор физико-математических наук, профессор (Россия)
Кошербаева Айгерим Нуралиевна, доктор педагогических наук, профессор (Казахстан)
Курпаяниди Константин Иванович, доктор философии (PhD) по экономическим наукам (Узбекистан)
Куташов Вячеслав Анатольевич, доктор медицинских наук, профессор (Россия)
Кыят Эмине Лейла, доктор экономических наук (Турция)
Лю Цзюань, доктор филологических наук, профессор (Китай)
Малес Людмила Владимировна, доктор социологических наук, доцент (Украина)
Нагервадзе Марина Алиевна, доктор биологических наук, профессор (Грузия)
Нурмамедли Фазиль Алигусейн оглы, кандидат геолого-минералогических наук (Азербайджан)
Прокопьев Николай Яковлевич, доктор медицинских наук, профессор (Россия)
Прокофьева Марина Анатольевна, кандидат педагогических наук, доцент (Казахстан)
Рахматуллин Рафаэль Юсупович, доктор философских наук, профессор (Россия)
Ребезов Максим Борисович, доктор сельскохозяйственных наук, профессор (Россия)
Сорока Юлия Георгиевна, доктор социологических наук, доцент (Украина)
Султанова Дилшода Намозовна, доктор архитектурных наук (Узбекистан)
Узаков Гулом Норбоевич, доктор технических наук, доцент (Узбекистан)
Федорова Мария Сергеевна, кандидат архитектуры (Россия)
Хоналиев Назарали Хоналиевич, доктор экономических наук, старший научный сотрудник (Таджикистан)
Хоссейни Амир, доктор филологических наук (Иран)
Шарипов Аскар Калиевич, доктор экономических наук, доцент (Казахстан)
Шуклина Зинаида Николаевна, доктор экономических наук (Россия)

На обложке изображен *Дмитрий Гусев* — физик-ядерщик, герой советского художественного фильма режиссера Михаила Ромма «Девять дней одного года» (1962 г.), роль которого исполнил актер Алексей Баталов.

Действие киноповести происходит в 1960-е годы. Молодые ученые-ядерщики — одержимый экспериментатор Дмитрий Гусев и скептически настроенный теоретик Илья Куликов — давние друзья, влюбленные в одну девушку по имени Леля. Гусев возглавляет научные изыскания, начатые его учителем Синцовым, который в результате эксперимента получил смертельную дозу радиации. Облучен и Гусев. Врачи предупреждают об опасности, но, понимая важность своей работы, ученый продолжает опыты.

После ряда неудач он обращается за помощью к Куликову, талантливому теоретику. Гусев верит, что его новая установка станет прорывом на пути к управляемому термоядерному синтезу. При проведении эксперимента, закончившегося успешно, Гусев получает новую дозу облучения около 200 рентген. Он скрывает это ото всех, даже от Лели, ставшей его женой, которая неверно истолковывает его замкнутость.

Работу продолжает Куликов. Он полагает, что открытый Гусевым эффект — значительный вклад в науку. Тем не менее анализ результатов экспериментов показывает, что к термоядерному синтезу открытие имеет косвенное отношение, хотя стало важным событием для астрофизики. Гусев решает бороться до конца и настаивает на проведении ему операции по пересадке костного мозга.

Для фильма с рабочим названием «365 дней» Михаил Ромм собрал совершенно новую команду людей, с которыми он ранее не работал.

На главные роли были приглашены популярные актеры Юрий Яковлев и Алексей Баталов. Перед самым началом

съемок Яковлева, попавшего в автомобильную аварию, пришлось заменить Иннокентием Смоктуновским. На главную женскую роль была приглашена молодая и малоизвестная актриса театра «Современник» Татьяна Лаврова. Роль Лели стала для Татьяны главной в ее кинокарьере, в дальнейшем она посвятила себя главным образом театру.

«Я с огромным интересом работал над образом Дмитрия Гусева. Жизнь этого ученого-атомщика заполнена упорным, осмысленным и притом совершенно не бросающимся в глаза подвигом. Роль Гусева особенно привлекает меня тем, что он — человек сегодняшнего дня, глубоко интеллигентный, можно сказать — человек новой советской формации», — говорил о своей роли Алексей Баталов. Актер также свидетельствовал, что ряд задуманных авторами мрачных деталей был выключен из фильма по цензурным требованиям. Так, был исключен эпизод, где Гусев приходит на могилу матери; исключено указание на то, что к финалу болезнь приводит Гусева к слепоте.

События, которые легли в основу сценария, до известной степени реальны. Научным консультантом в картине был лауреат Нобелевской премии по физике 1958 года Игорь Тамм. Конец 1950-х и начало 1960-х — время значительных успехов в области управляемого термоядерного синтеза. Тогда начались смелые эксперименты советских ученых на установке МТР. Случай с так называемыми «фальшивыми нейтронами» получил широкую огласку, но в реальности управляемой термоядерной реакции, о которой так мечтал герой фильма Гусев, тогда не произошло.

Фильм был назван лучшим в 1962 году, а также получил несколько кинематографических премий, в том числе за рубежом.

Екатерина Осянина, ответственный редактор

СОДЕРЖАНИЕ

ПЕДАГОГИКА

- Сальникова М. В.**
Экологическое образование и воспитание обучающихся 423
- Сильвестрова М. А.**
Паперкрафт как средство развития мелкой моторики учащихся на уроках технологии 425
- Сопруненко И. В.**
Методические основы учебного проектирования и конструирования 427
- Сорокина И. В., Спиридонова Т. А.**
Организация творческой деятельности детей раннего возраста 428
- Трофимова Е. И.**
Развитие речи у детей дошкольного возраста в век цифровизации 431
- Тюрденева К. С., Забродина Е. В.**
Google Форма как современное средство оценивания результатов обучения на уроках технологии 433
- Хижняк О. А.**
Формирование функциональной грамотности через развивающее обучение 434
- Хлебникова К. Н., Романенко В. М., Распопова В. С., Овсянникова Н. А., Савоненко М. Н., Солошенко Н. Н., Сторожева Г. В., Юнг Т. Н.**
Особенности осознания роли денег в жизни человека и характеристики социального неравенства в представлении детей младшего школьного возраста 436
- Храмцова К. А.**
Педагогическая практика в подготовке современного учителя 439
- Шиянова Л. А., Борзилова Л. Н.**
Использование устного народного творчества в проектной деятельности со старшими дошкольниками 441

Юрченко Н. В.

- Развитие воображения дошкольников средствами сказки 443

ФИЗИЧЕСКАЯ КУЛЬТУРА И СПОРТ

- Акимова О. А., Захарченко А. Е.**
Влияние пандемии COVID-19 на спорт 446
- Али М. А.**
Моделирование соревновательных упражнений в тренировочном процессе велосипедистов высокой квалификации (на примере сборной команды Сирии) 448
- Королева О. Ю.**
Физическое воспитание и спорт по месту жительства граждан 451
- Рулько Н. А., Кызласов Е. Г.**
К вопросу о формировании у младшего поколения мотивационно-ценностного отношения к здоровому образу жизни 453
- Синякина А. Ю., Джандарова Х. М.**
Значение физической культуры как образовательной области. Формирование здоровья человека 455

ФИЛОЛОГИЯ, ЛИНГВИСТИКА

- Атаджанова Х. А.**
Факторы, влияющие на развитие языка 457
- Бастет Г. Д.**
Стратегии перевода реалий романа Ф. М. Достоевского «Братья Карамазовы» 459
- Виноградова Д. С.**
Вариативность нормы немецкого языка на примере социальной сети Twitter 463
- Гимадетдинова В. Г.**
Гендер и власть в романе «Лолита» Владимира Набокова 466

Ипполитова А. А.

Предпереводческий анализ как один из этапов перевода..... 468

Куприянова М. И.

Особенности современных английских эвфемизмов и дисфемизмов в рекламном дискурсе 469

Марина И. В.

Оценочные лексемы-антропонимы современного английского языка: переводческий аспект.....472

Сотволдиев К. Х.

Лексика, лексическая компетентность и лексические знания: обзор474

Стефанчиков И. В.

Специфика современного испанского национализма: анализ выступлений лидеров политической партии Vox 475

Ходжаева Н. Т.

Лексика туризма на английском и русском языках: лексическая семантика в туристических обзорах 478

Юсупова Н. А.

К вопросу об изучении термина «художественный мир» в литературоведении480

ЭКОЛОГИЯ

Яковлев А. О., Хаметов Р. С.

Зеленая водородная экономика для возобновляемых источников энергии..... 482

ПРОЧЕЕ

Петров А. А.

К успеху через музыку 487

МОЛОДОЙ УЧЕНЫЙ

ҚАЗАҚСТАН

Қонар А. А., Садыкова А. К., Суловицкая Ю. Ю.

Критериалды бағалаудың педагогикалық ерекшеліктері 490

МОЛОДОЙ УЧЕНЫЙ

O'ZBEKISTON

Xayaliev R. Y., Jalilov Y. D., Jalilova Z. S.

Ichki uyqu arteriyasining patologik burilishlari bo'lgan bemorlarni jarrohlik davolash usulini tanlash..... 492

ПЕДАГОГИКА

Экологическое образование и воспитание обучающихся

Сальникова Марина Владимировна, преподаватель

Кинель-Черкасский филиал Тольяттинского медицинского колледжа (Самарская обл.)

Экологизация образовательного и воспитательного процесса позволит сформировать целостную систему экологических знаний, охватывающую все ступени обучения и воспитания.

Необходимо, чтобы специалист любого профиля, деятельность которого прямо или косвенно влияет на состояние природной среды, имел глубокие теоретические экологические знания и определенные практические навыки, зная природоохранное законодательство, умело применял их в повседневной деятельности.

Ключевые слова: экологическое сознание, экологическое мышление, экологическая культура.

Важной задачей экологического образования и воспитания является формирование экологического сознания и мышления, а значит — экологической культуры.

Экологическое сознание — это есть осознание человеком своей роли на земле, ощущения себя и окружающего мира как единого целого.

Экологическое мышление — это глубокое понимание взаимовлияния человека и природы, формирование экологически ориентированного мировоззрения, культуры щадящего отношения к природе.

Экологическая культура выражается в готовности к ответственному поведению и деятельности в соответствии с моральным долгом и нормами права. Формирование экологической культуры происходит постепенно, начиная с обычного наблюдения за процессами и закономерностями в природе, обнаруживаются разрушительные тенденции.

Очевидно, что работа по экологическому образованию и воспитанию молодежи в настоящее время относится к одной из важнейших задач любого учебного заведения.

Для реализации этой задачи необходимо качественное обновление целей, принципов и содержания экологической подготовки, основные элементы которой были бы синтезированы вокруг общих и профессионально значимых знаний и умений, необходимых для решения конкретных практических задач в области охраны окружающей среды.

Ведущими принципами экологического образования и воспитания являются:

- всеобщность и непрерывность;
- вертикальная и горизонтальная интеграция формальных и неформальных образовательных и воспитательных структур;
- гибкость, вариантность, проблемность, преемственность обучения и воспитания;
- единство общего и профессионального экологического образования и воспитания;

- связь с потребностями практики;
- учет национальных интересов, культурных и религиозных особенностей;
- гуманизация, ориентация на развитие социально-активной личности экологического сознания, мышления и культуры.

Экологическое образование может осуществляться как через экологизацию традиционных дисциплин, так и преподавание специального учебного курса. Но возможно и объединение обоих подходов в смешанной модели. Принципиальное значение придает модульному построению системы экологических знаний.

Первый модуль — базисный, основан на синтезе экологических знаний высокой степени обобщения.

Объектом изучения является система «общество-природа» в целом и протекающие в ней процессы. Внимание акцентируется на планетарном, глобальном характере воздействия общества на природную среду, на тех изменениях, которые вносятся обществом в природную среду, биосферу.

Второй модуль. На этом уровне изучаемый материал посвящается вопросам рационального природопользования и ориентируется на умение понимать экологическую ситуацию в конкретном регионе, принимать экологически взвешенные решения для улучшения положения.

Третий модуль — прикладной, включает экологические знания профессионального характера. Знания этого уровня способствуют формированию ответственного отношения специалиста к своей трудовой деятельности, выбора методов и средств экологического обучения.

Система знаний, полученная в результате неформального обучения (использование средств массовой информации, чтение литературы, экскурсии на природу, посещение экомузеев, вечеров, выставок и участие в работе различных организаций по охране природы), позволяет заложить основу экологической подготовки. При этом объектом из-

учения являются процессы глобального-планетного характера, происходящие под влиянием общественного развития.

Экологически ответственное отношение человека к природе связано с восстановлением многих традиционных форм культуры, которым эта экологичность была внутренне присуща и это нашло свое отражение в создании неформальных экологических объединений, клубов, общественных организаций.

Благородное стремление общественного движения и средств массовой информации пробудить интерес к экологической проблеме и подтолкнуть широкую общественность на практические действия по защите окружающей среды способствовали лишь осознанию грозящей экологической катастрофы. Но достижения науки в сфере экологии, деятельность правоведов по созданию природоохранительных законов до сих пор остаются малоизвестны населению. Не став субъектами, осознающим свое место и роль в природе, граждане пребывают в неведении относительно своих прав и обязанностей в процессе природопользования и как правило, не чувствуют непосредственной связи между состоянием природной среды и нравственным климатом в обществе. Нравственный аспект природопользования оказался в результате на периферии общественного сознания.

Отсюда становится очевидным необходимость использования методов формального обучения, предусматривающих формирование профессионально значимых знаний и умений в вопросах охраны окружающей среды и предупреждений вредного воздействия ее на человека. При этом широко используются имитационные и ролевые игры.

Имитационная игра делает попытку дать представление о сложном характере проблем окружающей среды. Игро-

вая ситуация в экологическом образовании может учитывать как широкий спектр самых различных факторов среды, так и ценности, интересы, поведенческие модели, стереотипы конкретных представлений общества (деятелей экономики и промышленности, ученых, представителей власти, жителей различных регионов), деятельность которых может служить как причиной возникновения экологических проблем, так и средством их разрешения.

Использование ролевых и имитационных игр в процессе обучения способствует углублению знаний, приобретаемых в рамках экологического образования, развивает активную позицию, способствует росту увлеченности и личной заинтересованности, что крайне необходимо, а также облегчает широкое внедрение междисциплинарности.

Экологическое образование школьников и профессионально экологическая подготовка будущих специалистов, бесспорно, занимают важнейшее место и играют особую роль в процессе формирования экологического сознания и экологической культуры. Специфика объекта экологии, подразумевающая рассмотрение явлений, одновременно включающих различные уровни организма материи, делает ее проблематику принципиально междисциплинарной. Реализация междисциплинарности возможна через курсы биоэкологии, геоэкологии, глобальной экологии человека, урбоэкологии, природопользования и т. п. Каждый из перечисленных курсов должен иметь свои содержательные особенности.

Таким образом, экологическое образование — это вовсе не то, что можно ограничить какими-то профессиональными или учебными рамками. Это образование в окружающей среде, через изучение окружающей среды и для решения проблем окружающей среды.

Литература:

1. Колесников С. И. Экология; учебное пособие; Ростов-на-Дону, 2017.
2. Криксунов Е. А.; Пасечникова В. В.; Экология 10 (11) класс — М.; Дрофа, 2020.
3. Макарова Л. П.; Организация экспериментальной работы в образовательном учреждении; издательство Учитель; Волгоград, 2019.

Паперкрафт как средство развития мелкой моторики учащихся на уроках технологии

Сильвестрова Мария Александровна, студент

Мордовский государственный педагогический университет имени М. Е. Евсевьева (г. Саранск)

В статье раскрывается популярный вид моделирования из бумаги — паперкрафт. Рассматривается привлекательность и возможность освоения данного вида творчества на уроках технологии, обеспечивающий развитие мелкой моторики в процессе обучения.

Ключевые слова: паперкрафт, моделирование, развитие учащихся.

Мир компьютерной графики настолько широк, что все графики в играх, фильмах и мультфильмах создаются в 3D. И популярным видом моделирования можно назвать моделирование из бумаги — это хорошее проведение времени за полезным делом, которое также развивает мелкую моторику и воображение [2]. Его простейшие разновидности представлены различными видами оригами. Но оригами — это больше символическое моделирование, создание полноценных сложных объектов практически невозможно. Поэтому я хочу рассказать о такой технике моделирования объёмных изделий как паперкрафт. Его возможности безграничны, подростки могут с удовольствием собирать маски любимых героев, животных, макеты ракет или танков. Эта техника даже легче чем оригами.

Бумажные модели с древности использовали в целях обучения детей. Так французы применяли простейшие прямоугольные кубики, заготовки которых сначала вырезались из бумаги, а затем наклеивались на деревянные кубики. Их искусство дошло и до наших дней, пройдя ряд модернизаций. Так в современном мире с появлением компьютера и Интернета возможности создания бумажных моделей стали шире и интересней. Даже самый привередливый человек может найти и создать модель по своему предпочтению и вкусу.

Паперкрафт — это объёмные поделки из бумаги с использованием ножниц и клея, в технике сгибания, вырезания, склеивания деталей. Обучение моделированию в данной технике предлагает соединение игры и труда вместе. На основе деятельности создаются оригинальные творческие работы. При вырезании и склеивании деталей повышается уровень мелкой моторики, развиваются эстетические качества. Обычно ребенок, имеющий высокий уровень развития мелкой моторики, умеет логически рассуждать, у него достаточно развита память и внимание [2]. Так на уроках технологии можно включить моделирование в технике паперкрафт. Для младших школьников подойдут простые геометрические фигуры (конус или куб). Они могут создавать новогодние игрушки своими руками и раскрашивать. В процессе создания бумажных моделей дети знакомятся с различными геометрическими фигурами. Для детей 5–9 класса модели могут быть уже посложнее. Они могут конструировать как технические детали, так и воплощать творческие задумки. Это хорошая возможность для «трудного» подростка понять себя, свои возможности, проявить свою уникальность. Остановимся

подробнее на материалах, из которых выполняют поделки Паперкрафт.

С чего же стоит начать изготовления своей бумажной модели? Это подобрать бумагу. Если модель состоит из очень многих деталей, то рекомендуется выбирать бумагу меньшей плотности. Но на мой взгляд, лучше выбирать картон или чертежную бумагу, она отлично сгибается, не просвечивает и держит форму. Проиллюстрируем это на рис. 1.

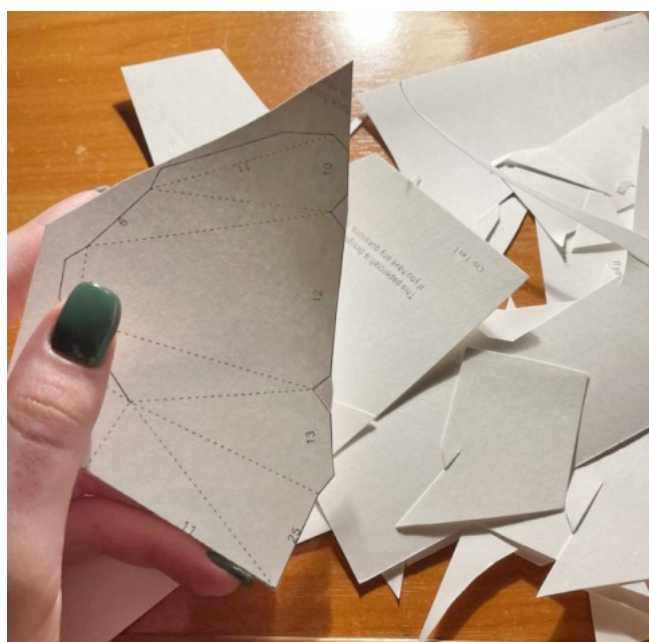


Рис. 1. Вырезанные детали из чертёжной бумаги

А тонкая бумага быстро размокает от клея, и получающееся изделие получается некрасивым. Далее необходимо разработать или найти готовую модель в Интернете. Простые модели домов, автомобилей или военной техники можно спроектировать самим, здесь вам понадобятся основные чертежные навыки [1]. Если вы еще не определились с моделью или хотите попробовать что-то более сложное, предлагаю вам поискать их в Интернете и распечатать ее на нужной бумаге.

Когда мы уже определились с выбором своей модели, необходимо подготовить нужные инструменты: линейка, ножницы, клей ПВА, канцелярский нож.

Ключевая роль в аккуратной работе состоит в сборке деталей. Проиллюстрируем это на рис 2, 3.



Рис. 2. Сгибание бумаги



Рис. 4. Продавливание бумаги

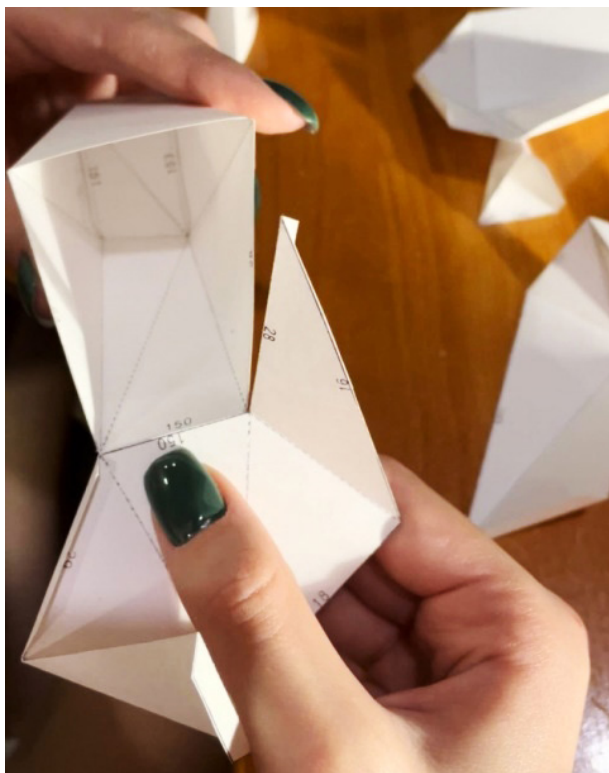


Рис. 3. Склеивание деталей

Первоначально необходимо вырезать по краю линий, чтобы при склеивании все линии смотрелись красиво. При склеивании деталей необходимо подождать полного высыхания клея. Если клей будет на ваших руках, то вы просто испортите деталь. Открою вам небольшой секрет, чтобы сгибать бумагу было легче, место сгибов чертежа

нужно продавить обратной стороной лезвия канцелярского ножа. Проиллюстрируем это на рис. 4.

Готовой работой можно украсить свою стену или поставить на полку для украшения и придания уюта. Проиллюстрируем это на рис. 5.

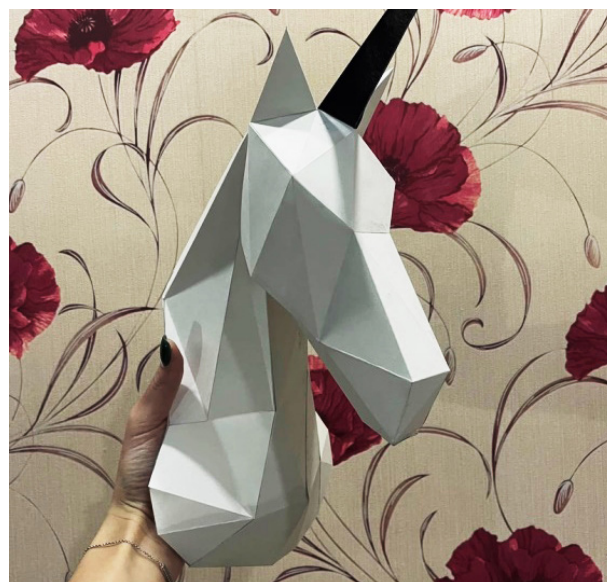


Рис. 5. Готовое изделие

Паперкрафт развивает пространственное мышление, аккуратность и терпение. Хочется сказать, что опыт при бумажном моделировании в технике паперкрафт поможет при обучении в дальнейшем, а для кого-то может стать серьезным хобби. Ведь данный метод сейчас актуален и доступен [1]. А также внесет новшества в рабочую программу учителя технологии.

Литература:

1. Ефграфов В. П. Papercraft — моделирование из бумаги [Электронный ресурс]// <https://school-science.ru/8/22/43338> (дата обращения 01.12.2021)
2. Кожевников Д. А Бумажное моделирование как раздел программы дополнительного образования детей. [Электронный ресурс]// https://www.ciur.ru/deb/deb_cdt/DocLib (дата обращения 01.12.2021)

Методические основы учебного проектирования и конструирования

Сопруненко Иван Витальевич, студент

Ишимский педагогический институт имени П. П. Ершова (филиал) Тюменского государственного университета

В статье раскрываются проблемы проектной и конструкторской деятельности, которые являются новыми для современности. В то время как в практике обучения и воспитания метод проектов известен уже достаточно давно, теоретический анализ проектной деятельности как средства обучения и воспитания не был реализован, его рассмотрение шло по описательному пути, по линии определения границ влияния на формирование знаний, умений, навыков учащихся.

Ключевые слова: проектирование, конструирование, практические, воспитательные, образовательные цели.

Под проектированием как видом профессиональной деятельности преподавателя следует понимать разработку им соответствующего проекта технологии обучения — дидактического описания педагогической системы, реализация которой предполагается в рамках учебного процесса.

Конструктивная деятельность преподавателя связана с отбором, композицией, разработкой учебного материала, т. е. созданием материального основания для осуществления разработанного проекта на практике.

Проектирование и конструирование технологии обучения имеет вполне определенную цель — создание преподавателем специальной профессионально ориентированной обучающей среды, дающей ему возможность в рамках учебной дисциплины организовать педагогическое взаимодействие со студентами для достижения дидактических целей [1, с. 100].

Практика показывает, что при проектировании и конструировании профессионально ориентированной технологии обучения наиболее целесообразным является следующий алгоритм действий преподавателя [2, с. 234]:

- определение диагностических целей обучения, описание в измеримых параметрах ожидаемого дидактического результата;
- обоснование содержания обучения в контексте будущей профессиональной деятельности специалиста;
- выявление структуры содержания учебного материала, его информационной емкости, а также и системы смысловых связей между его элементами;
- определение требуемых уровней усвоения изучаемого материала и исходных уровней обученности;
- разработка процессуальной стороны обучения: представление профессионального опыта, подде-

жащего усвоению обучающимися в виде системы познавательных и практических задач;

- поиск специальных дидактических процедур усвоения этого опыта, выбор организационных форм, методов, средств индивидуальной и коллективной учебной деятельности;
- выявление логики организации педагогического взаимодействия с обучающимися на уровне субъект-субъектных отношений с целью переноса освоенного опыта на новые сферы деятельности;
- выбор процедур контроля и измерения качества усвоения программы обучения, а также способов индивидуальной коррекции учебной деятельности.

Основным содержанием работы должна быть разработка, проектирование устройств, механизмов с последующим их изготовлением.

Сама по себе, даже наиболее прогрессивная и перспективная форма работы ещё не обеспечивает высоких результатов воспитания и обучения. Для достижения успеха, прежде всего, необходимо ясное понимание основной цели и задач, чёткое определение критериев оценки работы.

Ценность работы правильнее всего определяется исходя из того, какие ЗУН переносит школьник на свою практическую деятельность. Если говорить об узкопрофессиональных навыках (слесарные, монтажные, работы с приборами и т. д.), то их учащиеся могут получить на обычных уроках технологии в школе, а затем на практикумах в училищах и техникумах. Владение такими навыками ещё не определяет творческого подхода к работе.

Важно подчеркивать необходимость глубокого понимания действия основных законов механики, использовать знания учащихся о правилах построения кинематических и электрических схем, об источниках энергии, двигателях и механизмах.

В процессе учебного проектирования открываются возможности для использования обучающимся своих знаний о физико-технических и химических свойствах материалов, здесь же используются и совершенствуются практические навыки учащихся в ручной и механической обработке различных материалов.

Оформление технической документации на различные изделия требует от учащегося знаний основ технического черчения, практических навыков выполнения технических рисунков, эскизов, чертежей.

Для достижения успеха необходимо осознать и сформулировать принципы, определяемые закономерностями развития техники и технологии, закономерностями самого процесса учебного проектирования.

Главным содержанием работы учащихся должно быть проектирование в решении конструкторских, технологических и организационных технических задач в процессе разработки и практического изготовления опытного образца различных изделий.

Основными целями работы с учащимися при учебном проектировании:

Общеобразовательные цели

— Помочь обучающимся овладеть методами познания, освоения и совершенствования техники, научить устной и письменной технической речи со всеми присущими ей качествами (простота, ясность, наглядность, полнота). Помочь обучающимся овладеть минимумом научно-технических сведений, знаний, нужных для активной позна-

вательной деятельности, для решения практических задач, возникающих в повседневной жизни.

Воспитательные цели

— Воспитание личности, воспитание устойчивого интереса к методам технического проектирования, конструирования, моделирования: нравственное и эстетическое воспитание (уважение к людям труда, чувство красоты и так далее), воспитание интереса к содержанию работы новаторов, изобретателей; развитие технического мышления учащихся, воспитание у них культуры труда.

Практические цели

- умение применять полученные навыки для решения практических задач;
- умение самостоятельно восполнять недостающие знания, работать с литературой;
- умения пользования различными приборами, инструментами, аппаратами. Вышеперечисленные цели достигаются на основе четко сформулированных педагогических принципов:
- организация работы должна обеспечивать максимум самостоятельности школьников в «открытии» закономерностей развития техники;
- дидактический — материал должен способствовать развитию технического мышления обучающихся;

Из выше сказанного можно сделать вывод, что учебное проектирование и конструирование является неотъемлемой частью технологического процесса по изготовлению изделий.

Литература:

1. Соловьянюк, В. Г. Педагогические аспекты технологий обучения. — БирГПИ, 2007. 120с.
2. Подласый, И. П. Педагогика. Учебник для студ. высш. учеб. заведений: В 2 кн. — М., 2003. 376 с.

Организация творческой деятельности детей раннего возраста

Сорокина Ирина Вячеславовна, воспитатель;

Спиридонова Татьяна Алексеевна, воспитатель

ГБОУ Самарской области СОШ «Образовательный центр «Южный город» пос. Придорожный м. р. Волжский Самарской области, структурное подразделение «Детский сад «Семицветик»

Творчество — это процесс, в результате которого создается что-то красивое и новое. Для взрослых важен конечный результат творчества. А что такое творчество для ребенка? Это мир развития его фантазии, воображения. И ребенку важен сам процесс занятий творчеством. От занятий творчеством ребенок получает большую пользу. Детское творчество — одна из форм самостоятельной деятельности ребёнка, в процессе которой он отступает от привычных и знакомых ему способов проявления окружающего мира, экспериментирует и создаёт нечто новое для себя и других. Для чего нужно развивать творче-

ство детей? Многие из нас замечают, что большего успеха в жизни достигают люди с творческими способностями. Креативное мышление, нестандартный подход к ситуации, высказывание своего мнения — все это помогает достигать высоких результатов в профессиональной деятельности. К тому же, вероятность заниматься любимым делом вырастает в разы. Поэтому необходимо развивать творческие способности с самого раннего детства. Занятия творчеством развивают память, мышление, мелкую моторику рук. Ребенок, занимаясь каким-нибудь видом творчества, думает, сравнивает, воображает.

В каком же возрасте необходимо начинать развитие творческих способностей ребенка? Психологи называют различные сроки от полутора до пяти лет. Также существует гипотеза, что развивать творческие способности необходимо с самого раннего возраста. Детишки раннего возраста — это наилучший период, когда следует заниматься воспитанием творческой личности. Потому как именно у маленьких детей возникает любопытство практически ко всему. Они с радостью берутся за любое занятие.

С чего начать развитие творческих способностей детей? Развитие творческих способностей детей начинается с создания наилучших условий для такого роста, так сказать атмосферы, которая бы сама подталкивала к развитию. Развитие детского творчества базируется, по словам Л. С. Выготского, на обогащении детского опыта в разных видах продуктивной деятельности: игре, изобразительной и музыкальной деятельности. Для этого в детском саду должна быть создана предметно-развивающая среда, которая позволяет ребенку вести поисковую, исследовательскую деятельность, решать любые вопросы по-своему, активизирует самостоятельную игровую, изобразительную, музыкальную деятельность.

У нас в детском саду в группе раннего возраста «Забава» создана развивающая предметно-пространственная среда,

которая способствует развитию творческих способностей детей. Творческие способности формируются и развиваются в деятельности. Поэтому для развития способностей необходимо включать ребенка с ранних лет в доступную его возрасту деятельность.

В нашей группе есть очень интересная зона, которая включает в себя: книжный, театральный и музыкальный уголок. Это очень удобно, т. к. дети в этом возрасте импровизируют, им все интересно, они хотят охватить все и сразу. Здесь мы читаем русские народные сказки «Теремок», «Колобок», «Волк и семеро козлят», «Снегурочка и лиса», литературные произведения В. Сутева «Цыплёнок и утёнок», К. Чуковского «Цыплёнок», стихи советских авторов А. Барто, С. Маршака, И. Токмаковой; рассматриваем иллюстрации, используем для показа любимых сказок различные виды театров, привлекаем детей к проговариванию реплик от имени героев или персонажей прочитанного произведения. Дети учатся различать звуки музыкальных инструментов, пробуют сами извлекать звуки при помощи барабанов, трещоток, погремушек, колокольчиков. Очень любят музыкальные игрушки, музыкальные азбуки, гитары и т. п. Мы включаем музыку для детей, веселые детские песни. Музыка помогает в развитии слуха у малыша, памяти и образного мышления. Поем песни, танцуем вместе с детьми.



На фланелеграфе дети показывают и рассказывают любимые сказки. Театрализованная игра близка и понятна каждому ребенку, глубоко лежит в его природе и находит свое отражение стихийно. Занятия театрализованной деятельностью помогают развить интересы и способности ребенка; способствуют общему развитию; проявлению любознательности, стремлению к познанию нового, усвоению новой информации и новых способов действия.

В группе есть уголок изобразительности, который находится в доступном, хорошо освещенном для детей месте. Здесь для рисования есть все необходимое: бумага, кисточки, трафареты, раскраски, гуашь, карандаши, восковые мелки, фломастеры. Занятия рисованием — одни из самых больших удовольствий для ребёнка. Рисование побуждает детей к творчеству, учит видеть мир в живых красках. Важно не упустить возможности, которые открываются в раннем возрасте, необходимо развивать способ-

ности ребенка образно воспринимать мир, придумывать новые сюжеты. Мы с детьми в работе используем метод совместных действий взрослого и ребенка — «сотворчество». Когда взрослый рисует что-то по желанию детей, а ребенок дорисовывает, придумывает что-то свое. При этом ребенок проговаривает, что он рисует. Например: воспитатель рисует автомобиль, а ребенок рисует в машине папу, маму

и рассказывает куда они едут, что делают, какого цвета машина. Кроме материалов для рисования в уголке есть пластилин для лепки, цветная бумага, вырезанные из бумаги различные элементы аппликации: геометрические фигуры, цветы, деревья, животные и клей для создания аппликаций. Дети могут по желанию самостоятельно, под наблюдением взрослых создать свою композицию.



Дети нашей группы очень любят игры с конструкторами. Мы организовали уголок конструктивной деятельности. У нас есть много различных видов конструкторов: большие напольные, крупные и средние настольные, деревянные и пластмассовые, тематические конструкторы: дорожное движение, железная дорога, по сказкам, мягкие большие и маленькие кубики. Дети с большим удовольствием делают постройки, рассказывают, что они построили, для кого, обыгрывают свою работу.

В раннем возрасте детское творчество формируется в ходе познания свойств предметного мира, а также взаимодействия с окружающими его людьми в игровой форме. Для этого в нашей предметно-развивающей среде есть уголки для сюжетно-ролевых игр: семья, больница, гараж. У нас есть большая машина, на которой мы можем сесть все вместе и отправиться в путешествие.

В центре настольных игр есть большой выбор: различные вкладыши, мозаики, пирамидки, шнуровки, пазлы.

Дети с удовольствием занимаются, познают окружающий мир. У детей развивается мелкая моторика, расширяется кругозор.

Дошкольное детство, является благоприятным периодом для развития творческих способностей, потому что в этом возрасте дети чрезвычайно любознательны, у них есть огромное желание познать окружающий мир. И мы, поощряя любознательность, сообщая детям знания, вовлекая их в различные виды деятельности, способствуем расширению детского опыта. А накопление знаний и опыта — это необходимая предпосылка для будущей творческой личности.

Таким образом, чем разнообразнее будут условия, в которых протекает художественная деятельность, содержание, формы, методы и приемы работы с детьми, а также материалы, с которыми они действуют, тем интенсивнее станут развиваться детские художественные способности.

Литература:

1. Журнал «Дошкольное воспитание»
2. Кузнецова СВ. Развитие творческих способностей дошкольников: Методическое пособие. М.: ТЦ Сфера, 2010.
3. Петрушин В. И. Развитие творческих способностей: Учебное пособие. М.: Издательство Юрайт, 2021.

Развитие речи у детей дошкольного возраста в век цифровизации

Трофимова Елена Ивановна, аспирант

Московский информационно-технологический университет — Московский архитектурно-строительный институт

В XXI веке изменился уклад жизни семьи на фоне развивающихся информационных технологий. Дети с раннего возраста оказываются «погружёнными» в цифровую среду. Девайсам удаётся «дистанцировать» малыша от взрослых, они становятся посредниками в детско-родительских отношениях. Малыш подолгу не включается в «живое общение» с родителями. Психологические исследования показывают, полноценное мышление не может сформироваться, если человек не имеет постоянной, ежедневной практики общения. Отсутствие практики в общении является причиной отставания в развитии речи. Первые три года жизни — это сензитивный период для развития речи. Период наиболее благоприятный для развития сопутствующих зон мозга и активного развития речи.

Ключевые слова: цифровизация, девайс, сензитивный период, мышление, вид деятельности, речь, развитие, детско-родительские отношения, технические устройства.

В XXI веке изменилось пространство современного детства и привычный уклад жизни современной семьи на фоне активной интеграции медийной сферы, и стремительно развивающихся информационных технологий. Технические устройства властно вытесняют привычные игрушки, конструкторы, книги, материалы детского творчества.

Применение информационно-технических устройств, с одной стороны, в доступной форме с использованием приёмов визуализации, которые оптимизируют привлечение внимания детей. Ребёнка легче мотивировать благодаря яркой визуализации. Но неоправданно рано происходит знакомство детей с гаджетами. Аттрактивные свойства всецело «поглощают» детей, и начинают «замещать» взаимодействие с родителями, блокируют, формирующие чувственный опыт сенсорные впечатления. Характеристикой, обуславливающей социальную ситуацию развития, источником развития в данное время является — цифровизация. Дети с раннего возраста овладевают цифровым орудием, что, несомненно, влияет на психическое и физическое здоровье подрастающего поколения.

Цифровая индустрия, в наше время, представляет родителям широкий спектр разнообразных устройств. Пока девайсы выполняют функции взрослых, родители получают возможность освободить время для собственных дел. В цифровой век все эти нововведения изменяют взаимоотношения детей и родителей. Современные дети рано сталкиваются с цифровыми устройствами. Девайсам удаётся «дистанцировать» малыша от взрослых, они становятся посредниками в детско-родительских отношениях. В результате чего, живой диалог, живое общение с родителями малыш подолгу не является включённым. В постоянном контакте с родителями у детей раннего возраста должно происходить овладение речью. Ребёнок пытается включиться в беседу, когда он слышит взрослого, он осмысливает и переживает его речь. Сидя у экрана, поглощённые мельканием ярких изображений, дети очень редко используют речь. Речь, которую ребёнок слышит из планшета «пустая», не наполненная для него «личностным смыслом». Интегрированным показателем мышления является речь. К какому результату можно прийти, если у детей нет ни внеш-

ней, ни внутренней речи. С проблемами недоразвития речи (дислексия и дисграфия) сталкиваются многие дошкольники. Проблемы подобного рода имеют сейчас 40% детей. Большое количество малышей имеет сейчас задержки речевого развития до трёх лет. Дети хуже формулируют свои мысли, чем их сверстники из предыдущих поколений. Они не имеют полноценной практики общения. Сюжетно-ролевые игры подменили «виртуальные», «дворовые» игры отсутствуют. Психологические исследования показывают, полноценное мышление не может сформироваться, если человек не имеет постоянной, повседневной практики общения. У детей происходит деформация социальных связей, так как они целыми днями сидят в интернете. Замещает потребность в общении суррогатная форма коммуникации.

Для того чтобы речевое развитие было в норме, общаться с детьми нужно в эмоционально-положительном тоне. На основе характерной для данного возрастного этапа ведущей деятельности должно происходить общение. Обязательно нужно побуждать к ответу ребёнка. Изменение форм общения ребёнка со взрослым является важным стимулом развития речи [6]. Когда в возрасте 2–3 лет эмоциональное общение меняется на предметно-действенное, данная смена является серьёзным стимулом для развития речи ребёнка. Может произойти отставание в развитии, если данного изменения в характере общения не произойдёт. Первые три года жизни — это сензитивный период для развития речи. Период наиболее благоприятный: развиваются сопутствующие зоны мозга, активно развивается речь. Этот период должен быть насыщен общением со сверстниками, родителями, бабушками.

В век цифровизации в современной семье бабушкины сказки, мамыны колыбельные совершенно вытеснил экран гаджета. Главным «другом» и «воспитателем» ребёнка становится гаджет. Современные дети в возрасте 3–5 лет смотрят на экран около 4 часов в день, по данным ЮНЕСКО, то есть 28 часов в неделю [7]. Что намного превосходит общение со взрослым. Отсутствие практики, таким образом, является основной причиной отставания в развитии речи. Для ребёнка необходим взрослый человек на этапе дошкольного детства, который будет ему другом, наставником, сокровищницей информации, помощни-

ком во всём. Важным стимулом развития речи является общение со взрослым на основе характерной для данного возрастного этапа ведущей деятельности [3]. Если взрослый будет проявлять искренний интерес, уделять больше количество времени малышу, это в дальнейшем благотворно скажется на развитии речи. Ведь развитие происходит в деятельности, а ведущим видом деятельности у дошкольников является игра [4]. Неправильно думать, что в дошкольном возрасте развитие игры может происходить стихийно, что ребёнок может понять общественные отношения без всякого руководства со стороны взрослых. Взрослым необходимо быть равнодушными, необходимо понимать во что играют их дети. Привычки, хорошие или плохие, а затем черты характера ребёнка формируются в игре. Небрежное отношение к своим игрушкам, жестокое обращение к кукле, нежелание уступить другому ребёнку игрушку порождают негативные черты характера, такие как эгоизм, жестокость, неряшливость. Но если ребёнок может подчиняться игровым правилам, умеет выполнять возложенные на него обязанности, бережно относится к своим игрушкам — у данного ребёнка обязательно сформируются такие черты характера, как аккуратность, бережное отношение к вещам, дисциплинированность, дружелюбие, чуткость к окружающим. Игра — вид деятельности, к которому ребёнок приступает без внешнего влияния и принуждения. В игре развиваются те качества и черты характера, которые мы ценим в окружающих. Ребёнок учится жить в игре. Ребё-

нок понимает суть игры и выполняет её основные правила. В зависимости от её течения, ребёнок должен оценивать ситуацию, принимать решение самостоятельно, познавать потребность в сотрудничестве. В игре формируются те психические процессы, которые необходимы в будущем для нормального развития.

Выводы

1. В век цифровизации неоправданно рано происходит знакомство детей с гаджетами. Аттрактивные свойства всецело «поглощают» детей, и начинают «замещать» взаимодействие с родителями, блокируют чувственный опыт, сенсорные впечатления.

2. Сидя у экрана, поглощённые мельканием ярких изображений, дети очень редко используют речь. Большое количество малышей имеют задержки речевого развития, так как дети не имеют полноценной практики общения.

3. Для того чтобы ребёнок успешно, полноценно развивался, у него должна быть сформирована привязанность к родителям.

4. Общение ребёнка со взрослым должно проходить в эмоционально-положительном тоне. Необходимо общение на основе характерной для данного возрастного этапа ведущей деятельности.

5. Полноценное, ежедневное эмоционально-насыщенное общение родителей со своими детьми, а не параллельно каждый в своём устройстве, непременно дадут положительные результаты в развитии когнитивной сферы, в частности в развитии речи.

Литература:

1. Батенова Ю. В. Психолого-педагогические основы моделирования информационного пространства дошкольника: монография. Челябинск. Изд-во ЮУрГГПУ, 2017, 270 с.
2. Батенова Ю. В. Факторы, определяющие формирование информационной грамотности детей старшего дошкольного возраста // Азимут научных исследований педагогика и психология. 2018. Т. 7 № 1 (22). С. 31–34.
3. Венгер Л. А. Сюжетно-ролевая игра и психическое развитие ребёнка // Игра и её роль в развитии ребёнка дошкольного возраста. М.: Педагогика, 1978. — с. 32–36.
4. Выготский Л. С. Игра и её значение в психическом развитии ребёнка // Психология дошкольника: хрестоматия / сост. Т. А. Урунтаева академия 2000, — с. 19–35.
5. Погожина И. Н., Сергеева М. В., Егорова В. А. Цифровая компетентность и детство- вызов 21 века (анализ современных исследований) // Вестник Московского Университета. Серия 14. Психология 2019. - № 4-с. 80–106.
6. Проняева С. В. Формирование коммуникативных умений у детей дошкольного возраста. Автореф. дис. канд. пед. наук / С. В. Проняева –Екатеринбург, 1999, 22с.
7. Солдатова Г. У. Цифровая социализация в культурно- исторической парадигме: изменяющийся ребёнок в изменяющемся мире // Социальная психология и общество. — 2018. - № 3. -с. 71–80.
8. Стародубцева Г. А. Киберсоциализация подростка: риски неуправляемого процесса // Обзор педагогических исследований. 2021 Т. 2. с. 261–266.
9. Тихеева Е. И. Развитие речи детей (раннего дошкольного возраста) // Хрестоматия по теории и методике развития речи детей дошкольного возраста / сост. М. М. Алексеева, В. И. Яшина, М.: Академия, 2001 — с. 126–144.
10. Эльконин Д. Б. Игра и психическое развитие / Психическое развитие в детском возрасте / под ред. Д. И. Фольдштейна» М.: Изд-во «Институт практической психологии». Воронеж: МОДЭК, 2001.-с. 218–238.

Google Форма как современное средство оценивания результатов обучения на уроках технологии

Тюрденева Кристина Сергеевна, студент;

Забродина Евгения Владимировна, старший преподаватель

Мордовский государственный педагогический университет имени М. Е. Евсевьева (г. Саранск)

В статье авторы дают характеристику сервиса Google-формы.

Ключевые слова: средство оценивания результатов обучения, Google-формы

В современном обществе информационно-коммуникационные технологии не стоят на месте, их человек активно использует каждый день в различных сферах своей деятельности. Поэтому возрастает роль информатики, которая в свою очередь обеспечивает мобильность человека, а также его готовность к освоению и изучению информационных технологий.

Человек стремится использовать тщательно спланированные системы контроля знаний для более качественных показателей результата обучения. Для этого удобнее всего применять различные платформы для создания и прохождения тестов. К примеру: российская онлайн платформа «Учи. ру»; цифровой образовательный ресурс «ЯКласс»; сервис «Google Classroom»; «Google-формы»; «Microsoft формы» и т. д.

Для качественного понимания данной темы, рассмотрим такой сервис, как Google-формы. Это онлайн-сервис для создания форм обратной связи, онлайн-тестирования, а также опросов.

Google формы — это удобный и надежный механизм, который является понятным, легким в изучении, а главное — бесплатным. Имеется простой и лаконичный дизайн, внешний вид которого можно не только кастомизировать в соответствии с предложенными темами, но и создавать темы самостоятельно. При оформлении допустимо применять разнообразные мультимедиа. Структура может быть не только линейной, но и вариативной. В таком случае люди будут попадать на разные страницы, в зависимости от того, какие ответы они дают, что значительно расширяет потенциальные сферы применения и создает простор для творчества.

Разберем, как же есть достоинства у Google-форм:

- Простота в использовании;
- Доступность 24/7;
- Индивидуальный дизайн;
- Бесплатность;
- Мобильность;
- Доступность.

Текущий сервис дает возможность:

- Создавать и проводить опросы;
- Регистрировать участников мероприятий;
- Получать обратное взаимодействие;
- Собирать отзывы и/или рецензии;
- Осуществлять тестирования, испытания, а так же викторины;
- Собирать контакты для рассылок.

Статистику и ответы на тесты, возможно посмотреть как напрямую в самих Google-формах, так и в отдельной таблице, которая создается отдельно по умолчанию. Так же, в личном кабинете доступна единая сводка и ответы каждого пользователя.

Контроль знаний учащихся, с применением Google-форм можно провести:

- В начале изучения темы, что даст возможность установить тот или иной уровень подготовки школьников к освоению нового материала. Этот анализ позволит выяснить, на что применить больше стараний при последующем изучении нового материала;
- В качестве промежуточного тестирования, которое проводится после изучения нового материала с целью контроля правильного воспроизведения и понимания учащимися данной темы;
- В качестве итогового тестирования, специализирующегося на заключительном контроле знаний учащихся, с целью установления глубины изучения теоретического материала.

Конструктор форм — это главная часть функционала сервиса, поэтому, мы рассмотрим его более детально.

Меню

У конструктора есть свое функциональное меню, которое позволяет:

- Добавить вопрос;
- Добавить видеоклипы из YouTube по прямой ссылке или найдя его в поиске;
- Отредактировать название и описание блока;
- Импортировать вопросы;
- Добавить раздел.

Разделы

У каждого раздела есть собственное меню, которое дает возможность копировать, передвигать и удалять его, а также группировать с разделом выше.

Менять порядок вопросов возможно простым перетаскиваем.

Изображения возможно загрузить не только с устройства, но и сделать снимок в данный момент времени или подгрузить картинку по прямой ссылке, из Google-диска или найти через поиск.

Оформление вопросов и форматы ответов

Ответы могут быть презентованы не только в виде обыкновенного текста, но и в виде одной строки или абзаца.

Доступны функции добавления описания и проверки ответов по числу, тексту, количеству символов и регулярному выражению. Проверка по числу дает возможность выбрать одно из предложенных логических условий и необходимые значения.

Вариант «Текст» проверяет достоверность вводимого запроса адреса электронной почты и веб-ссылки, а кроме этого, производит оценку на предмет содержания или отсутствия в нем конкретного слова или определенной формулировке.

Пункт «Длина» регламентирует малое или же наибольшее количество символов, из которых должен складываться результат.

«Регулярное выражение» способен включать или не включать, всецело совпадать или же не совпадать с указанным шаблоном.

Существует вариант одного ответа из представленного перечня. Можно дополнить его текстовым описанием, подобрать последующее действие для каждого варианта ответа и рандомизировать порядок выдачи предлагаемых разновидностей решений.

Вариант «Несколько из списка» дает возможность получать ответы в виде отметок в чек-боксах. Можно добавить описание, проверку ответов — выбор не более, не менее или строго установленного количества пунктов.

Литература:

1. Брыксина О. Ф., Пономарева Е. А., Сони́на М. Н. Информационно-коммуникационные технологии в образовании: учебник. М. ИНФРА-М. 2018. 549 с.
2. <https://netology.ru/blog/google-formy>
3. <https://blog.calltouch.ru/polnoe-rukovodstvo-po-rabote-s-google-formami/>

Формирование функциональной грамотности через развивающее обучение

Хижняк Оксана Александровна, учитель информатики

МБОУ СОШ № 4 г. Тимашевска (Краснодарский край)

В статье автор знакомит с основными направлениями функциональной грамотности и ее формирование через развивающее обучение на уроках информатики.

Ключевые слова: функциональная грамотность, функционально грамотная личность.

Функциональная грамотность — вопрос, актуальный для педагогов, учеников и родителей. Эту задачу нужно решать только сообща. А в процессе можно получить удовольствие — ведь учиться для жизни всегда приятно. И неважно, какой предмет вы преподаете — встроить задачи по развитию функциональной грамотности можно практически в любой урок!

Функционально грамотная личность — это человек, ориентирующийся в мире и действующий в соответствии с общественными ценностями, ожиданиями и интересами [1].

С 2000 года существует международная программа по оценке образовательных достижений учащихся PISA—

Существует также привычный большинству выпадающий список, куда добавляется описание, настраивается выбор дальнейшего действия после каждого варианта ответа и вероятность их перемешивания в случайном порядке.

Потребность загрузки пользовательских файлов ощущалась довольно давно — к примеру, фото, видео, документов. С недавнего времени в Google-формах возникла и такая опция. Теперь, пользователю доступна загрузка файлов общим объемом до 1Гб на одну форму.

В меню вопроса доступно только добавление и исправление его описания.

В случаях, если принципиальна визуальная наглядность, можно предложить пользователям взаимодействовать со шкалой, к которой дополняется не только описание, но и подписи в начале и конце шкалы.

Из всего вышесказанного, можно смело заявить о том, что Google-формы — это удобный сервис для сбора различного рода информации, а также доступный инструмент как современное средство оценивания результатов обучения учащихся. Что бы школьникам было увлекательно проходить тестирования, не стоит забывать о различных дополнениях данной платформы, которые не только значительно упрощают работу с Google-формами, но и расширяют функциональность сервиса.

тест, оценивающий функциональную грамотность школьников в разных странах мира и умение применять знания на практике. Проходит раз в три года. Главное отличие программы PISA от ЕГЭ, ОГЭ и других российских тестов заключается в том, что она, в первую очередь, оценивает возможность школьников руководствоваться здравым смыслом и логикой при выполнении нестандартных задач. В этом отношении можно сказать, что PISA следует современным образовательным трендам, ведь способность учеников применять школьные знания в жизни — это важнейший аспект функциональной грамотности и навыков XXI века.

Составляющие функциональной грамотности (согласно PISA):

1. Читательская грамотность.
2. Естественно-научная грамотность.
3. Математическая грамотность.
4. Финансовая грамотность.
5. Креативное мышление.
6. Глобальные компетенции [1].

Давайте посмотрим примеры открытых заданий PISA по информатике задание № 1 Флешка и по математике задание № 4 Пингвины (<http://center-imc.ru/wp-content/uploads/2020/02/10120.pdf>).

Для решения данных заданий учащиеся должны уметь анализировать графики и диаграммы, знать единицы измерения информации и уметь проводить математические расчеты.

Задание «Флешка» ответ: ДА.

Ему нужно удалить 198 МБ (350–152), чтобы можно было стереть любые два музыкальных альбома, которые занимают больше 198 МБ, например, альбомы 1 и 8. Да, он может удалить альбомы 7 и 8, что освободит $152 + 75 + 125 = 352$ МБ памяти [2].

Анализируя данные задания, делаем вывод, что формирование функциональной грамотности школьников на уроках информатики возможно через решение трех основных задач:

- На уроках информатики процесс обучения включает в себя выполнение практических работ (проектов)
- Выявление творческих способностей, которые опираясь на ИТ — технологии показывали учащимся их социальную значимость в обществе.
- Развитие коммуникативных качеств.

Развитие функциональной грамотности на уроках информатики в 5–11 классах МБОУ СОШ № 4 осуществляется через развивающее обучение по следующим направлениям:

1. Первое направление — читательская грамотность.

Умение производить поиск, хранение, обработку различных видов информации с помощью ПК.

На протяжении всего курса информатики основной и старшей школы присутствуют задания на поиск информации в сети Интернет и ее обработку. Примеры: 5 класс практическая работа «Памятник клавиатуре», 6 класс «Самые-самые», 6 класс работа с графиками и диаграммами (построение, чтение графиков).

2. Второе направление — естественно-научная грамотность.

Возьмем задание из открытого банка ФИПИ для оценки естественно-научной грамотности «Мониторинг в музее» (http://doc.fipi.ru/otkrytyy-bank-zadaniy-dlya-otsenki-yeestestvennonauchnoy-gramotnosti/8_klass_2_var.pdf), для успешного выполнения данного задания необходимо уметь читать графики функций. Интерпретировать данные и использовать научные доказательства, данные темы в курсе информатики начинают изучаться в 5 классе.

Ответ: В промежуток времени с 6 до 10 ч относительная влажность, и температура были ниже нормы. После 22 ч только относительная влажность была ниже нормы. В течение дня увеличение влажности воздуха и температуры может быть связано с большим наплывом посетителей (дыхание которых увеличивает влажность и температуру), либо в течение дня был дождь, что увеличило влажность воздуха.

3. Компьютерная грамотность включает в себя раздел «Экономическая грамотность». Достаточно широко экономическое воспитание осуществляется при изучении темы «Электронные таблицы», где учащиеся должны научиться строить таблицы и решать задачи с экономическим содержанием используя встроенные функции Excel. При использовании ЭТ школьники должны увидеть, что можно произвести большие математические расчеты, при этом затратить меньше времени, чем если бы они все это делали вручную. Задание № 14 ОГЭ 9 класс информатика содержит таблицу до 1000 строк. Решение задач данного типа формируют у учащихся экономическое мышление.

4. Для формирования функциональной грамотности на уроках информатики используют программы тренажеры. Данные программы позволяют отработать конкретные знания, умения и навыки. Я использую тренажеры при изучении темы «Клавиатура и ее назначение», в результате выполнения учащиеся изучают назначение клавиш и учатся применять на практике быстрый набор текста.

5. Четвертое направление — это компьютерный эксперимент. Технология компьютерного моделирования не заменима для формирования естественнонаучной грамотности. Если бы задачи на переливание, переключивание, взвешивание и черный ящик мы решали только в тетради, то многим детям они оказались не под силу. А как мы знаем, любая экспериментальная работа у детей вызывает восторг и удивление, поэтому я предлагаю при решении данных задач использовать Виртуальные лаборатории.

А знаете, чем мне нравится такая работа? Передача знаний в готовом виде не вызывает эмоций. Посмотрите на решение написанное на доске... Но стоит дать возможность детям провести эксперимент, понаблюдать и самостоятельно сделать открытие. Возникает буря эмоций и взрыв красок.

6. Пятое направление — проектная деятельность, при которой учащийся постигает всю технологию решения задачи. Наиболее эффективно выглядят проекты, созданные с помощью современных компьютерных технологий (видеоролики, буклеты, презентации и т. д.). Для этого на уроках я использую различные творческие задания: оформить титульный лист книги, создать кроссворд, визитную карточку и т. д.

Таким образом, использование развивающего обучения на уроках информатики создает необходимые условия для развития умений обучающихся самостоятельно мыслить, анализировать, отбирать материал, ориентироваться в новой ситуации, находить способы деятельности

для решения практических задач в жизненном пространстве. Что способствует формированию компетентности функциональной грамотности школьника.

Модель формирования функциональной грамотности можно изобразить в виде дерева, на котором растут яблоки:

Дерево — это функционально грамотная личность;

Вода, которой поливают — это педагогические технологии;

Яблоки — это ключевые компетенции;

Лейка — это учитель.

Функциональная грамотность — основа жизненной и профессиональной успешности выпускников!

Литература:

1. Алексашина И. Ю. Формирование и оценка функциональной грамотности учащихся: Учебно-методическое пособие. — СПб.: КАРО, 2019.
2. Акулова О. В., Писарева С. А. Конструирование ситуационных задач для оценки компетентности учащихся: учебно-методическое пособие для педагогов школ. СПб.: КАРО, 2018.

Особенности осознания роли денег в жизни человека и характеристики социального неравенства в представлении детей младшего школьного возраста

Хлебникова Кристина Николаевна, учитель начальных классов первой категории;

Романенко Валентина Михайловна, учитель начальных классов высшей категории;

Распопова Валентина Сергеевна, учитель начальных классов высшей категории;

Овсянникова Нина Анатольевна, учитель начальных классов высшей категории;

Савоненко Марина Николаевна, учитель начальных классов высшей категории;

Солошенко Наталья Николаевна, учитель начальных классов высшей категории;

Сторожева Галина Викторовна, учитель начальных классов высшей категории;

Юнг Татьяна Николаевна, учитель начальных классов первой категории

МАОУ «Средняя политехническая школа № 33» г. Старый Оскол Белгородской области

В статье авторы отразили восприятие детей на зарплаты как экономической категории, которая начинается сравнительно рано и имеет значимое расхождение в зависимости от возраста, пола и социальных различий.

Ключевые слова: ребенок, образовательный уровень, экономическая реальность, основная функция денег.

К проблеме экономической культуры в последнее время обращаются представители самых разных областей знаний и экономисты, и педагоги, и социологи. Взрослея, ребенок приобретает необходимые знания и представления об основных экономических явлениях, усваивает, поведенческие и моральные нормы экономической реальности [2, С. 302].

В статье сделана попытка отразить не только знания детей о труде и деньгах как частых аспектах экономической

реальности, но и проследить ценностное усвоение этих понятий [2, С. 303].

В представлении детей о труде взрослых преобладающей является потребительская ориентация, связанная с деньгами. Как дети понимают деньги? Учащимся были заданы два вопроса: «Что такое деньги?», «Как взрослые получают деньги?». В таблице 1 отражено осознание детьми основной функции денег — их покупательской способностью [1, С. 24].

Таблица 1. Что такое деньги?

Варианты ответов детей	Возраст детей, лет			
	7–8	8–9	9–10	10–11
в процентах				
Бумажки	14,8	7,6	4,9	2,6
То, на что покупают	42,5	53,8	57,3	65,7
Комбинированные ответы	21,5	23,4	26,2	26,3
Не знаю	10,6	7,6	3,2	-
Другие ответы	10,6	7,6	8,4	5,4
Количество детей	47	65	61	38

Понимание детьми роли денег растет с возрастом и к 10 годам составляет 94,6%. Под «другими» ответами были обобщены ответы типа — «баксы», «валюта» и др. Из таблицы видно, что почти четверть детей (21,2%) дали ответ «не знаю» и не до конца осознают основную функцию денег. Тогда как все дети имели опыт обращения с деньгами. Это позволяет предположить, что осознание детьми функции денег и денежных отношений происходит на более ранних возрастных этапах.

При анализе ответов детей бросается в глаза тот факт, что лучше осознают назначение денег и знают наименова-

ние денежных знаков дети, которые чаще пользуются ими (совершают покупки в присутствии родителей или самостоятельно) и получают карманные деньги.

Как взрослые получают деньги? Забегая вперед, отметим, что осознание того, откуда берутся деньги, также начинает формироваться на более ранних возрастных этапах.

Из табл. 3 видно, что один из основных вариантов ответа выявляет раннее осознание значимости работы как источника получения денег.

Таблица 2. Как взрослые получают деньги?

Варианты ответов детей	Возраст детей, лет			
	7–8	8–9	9–10	10–11
	в процентах			
Зарабатывают на работе	55,3	72,3	80,3	84,2
Другие ответы	34,0	23,1	18,1	15,8
Не знаю	10,7	4,6	1,6	-
Количество детей	47	65	61	38

Соотношение ответов «другие», полученное у первоклассников, изменяется почти наполовину к четвертому классу. А количество ответов о том, что деньги зарабатываются на работе, возрастает от 55,8 до 84,2%. Анализ полученных данных показал, что подобные ответы, как правило, характерны для детей из семей с высоким социально — экономическим и образовательным уровнем, где с детьми говорят о финансовых проблемах семьи и дают возможность совершать операции с деньгами.

Что же включает в себя вариант ответа «другие»? Для первоклассников характерны высказывания типа «дали» (другие люди, президент и т.п.), «нашли», «выиграли» и др. Во II–III классах начинают фигурировать ответы, указывающие на криминальные способы добывания денег, как-то: кража, ограбление банка (эти ответы характерны для мальчиков). К 10 годам «другие» ответы приобретают несколько иные формы: высказывания, характерные для девочек, — «Банки и сберкассы существуют для распределения денег между людьми».

Более ¾ детей из семей с высоким образовательным уровнем выделяют работу как основной и единственный

ответ на вопрос в отличие от немногих более половины детей из семей с низким образовательным уровнем.

Таким образом, восприятие зарплаты как экономической категории начинается сравнительно рано и имеет значимое расхождение в зависимости от возраста, пола и социальных различий [1, С. 24].

Расслоение общества в нашей стране стало неизбежным и общепринятым фактом. Социально — экономический феномен «богатство — бедность» осознается нами как результат этого расслоения, в котором существует понятная нам связь «работа — деньги» с влиянием на нее различных факторов, таких как уровень образования, характер работы, престижность и оплачиваемость той или иной профессии.

А устанавливают ли эту связь дети? Кто такой, по их мнению, богатый человек, а кто бедный? Почему одни люди становятся богатыми, а другие бедными? Детям были заданы вопросы: «Кто такие богатые (бедные) люди?», «Почему одни люди становятся богатыми, а другие — бедными?». Варианты ответов на первый вопрос приведены в таблице 3.

Таблица 3. Кто такие богатые?

Варианты ответов детей	Возраст детей, лет			
	7–8	8–9	9–10	10–11
	в процентах			
Рольевой статус (царь, президент и др.)	25,5	15,3	9,8	7,8
Кто имеет много денег	46,8	50,7	59,0	60,5
Кто имеет недвижимость (дома, землю, заводы и др.)	12,7	12,3	13,1	5,2
Комбинированные ответы	8,7	18,7	15,5	26,5
Не знаю	6,3	3,0	1,6	—
Количество детей	47	65	61	38

Доминируют ответы, связанные с деньгами. Основным (а в большинстве случаев — единственным) критерием богатства, по мнению первоклассников, являются деньги, их абстрактное количество («много денег»). Ответы «Не знаю» редко встречаются даже у первоклассников, а к 9–10 годам они практически исчезают.

Вторым по значимости критерием для первоклассников стал ролевой статус, который к 10–11 годам утрачивает свою роль. Изменяется и содержание подобных ответов. Если для первоклассников богатыми людьми являются в первую очередь, цари, короли (реже президенты), то к концу младшего школьного возраста это президент страны, премьер — министр, директора фирм, банков. Прослеживается то, что дети в своих суждениях активно подражают родителям, называя (к примеру) конкретные фамилии из российского и американского правительств. Критерий недвижимости (земля, дома, машины, заводы) приобретает свою значимость с возрастом, хотя редко остается единственным признаком богатства. Если у первоклассников он часто комбинируется с ролевым статусом, то к концу младшего школьного возраста недвижимость связывается с количеством денег и реальным социально — экономическим статусом человека в обществе. На вопрос «Кто такие бедные?» дети отвечают практически с диаметральной противоположностью «есть — нет».

На вопрос «Почему одни люди становятся богатыми, а другие — бедными?» уже многие первоклассники устанавливают связь «работа — деньги». По их мнению, богатые люди те, кто много и хорошо работает и поэтому получает много денег. А бедные — это те, кто плохо и мало работает или совсем не работает. Отмечаются детьми и личностные качества (богатые — «хитрые», «жадные», а бедные — «добрые», «делятся»). К 10–11 годам часть детей начинает вычленять такие факторы, влияющие на доходность работы, как образование, престижность профессии, карьера. Подобные ответы, как правило, характерны для мальчиков, тогда как девочки устанавливают связь между количеством и качеством работы и некоторыми чертами и особенностями личности (доброта, дисциплинированность, аккуратность и др.). Это говорит о влиянии поло — ролевых стереотипов на поведение детей и их представления о работе. Мы видим, что на протяжении младшего возраста идет наполнение содержания понятия «социальное неравенство» конкретными фактами и экономическими связями, а также делаются попытки устанавливать закономерности.

В ходе исследования были сделаны следующие выводы.

В возрасте 7–8 лет у детей начинают устанавливаться характерные черты в восприятии рассматриваемых экономических терминов: отмечается вовлеченность в экономическое поведение и выражается оценка отдельных аспектов экономической реальности. Большинство де-

тей имеет постоянные трудовые обязанности, в частности, заботятся о младших братьях и сестрах. Начинает осознаваться общественная значимость труда, хотя деятельность ради денег остается доминантной. Мальчики этого возраста чаще девочек определяют работу как средство приобретения денег. В то же время девочки чаще акцентируют внимание на общественной полезности труда. Можно сказать, что представление о работе у детей данного возраста во многом носит потребительский характер. Большая часть детей уже имеет карманные деньги и начинает планировать «свои» покупки. С возрастом происходит дифференциация таких экономических категорий, как деньги, зарплата, премия. Дети начинают осознавать такое явление, как социальное неравенство. Для объяснения причин возникновения социального неравенства используются некоторые экономические термины, говорится о значении уровня образования, о квалифицированности работы и т. п.

В 9–10 лет начинают проявляться половые различия в уровне сформированности отдельных экономических понятий. Так, мальчики лучше осведомлены о назначении забастовок и откуда берутся деньги для выдачи зарплаты. У мальчиков сильнее проявляется тенденция считать, что способный человек должен получить за свою работу больше денег. Происходит дальнейшая дифференциация таких экономических понятий, как «цена», «зарплата», «доход». При объяснении основных экономических понятий используются другие экономические понятия (например, при объяснении понятия «зарплата» дети слышат определения, что такое труд, деньги, банк).

Прослеживая усвоение детьми младшего школьного возраста некоторых базовых экономических понятий, можно отметить, что в данном возрасте происходит уточнение и дифференциация уже имеющихся знаний. С ними дети начинают знакомиться в более раннем возрасте, и к началу поступления в школу у них уже сформированы элементарные представления о некоторых социально — экономических явлениях. Осознание детьми роли денег, работы и их взаимосвязи происходит по мере возрастания контактов с экономическим миром взрослых, бесед родителей, влияния средств массовой информации. И уже к 10–11 годам формируются представления, мало отличимые от представления детей 13–14 лет (как положительных, так и отрицательных). По данным зарубежных исследователей, устанавлено, что именно к этому возрасту формируются базовые знания об экономическом мире взрослых. Эти знания без специального обучения не изменяются и остаются у взрослого человека. Примерно с указанного возраста в школе предлагается учебный курс «Основы экономики». На наш взгляд, его с небольшими переработками целесообразно было бы давать в младшем школьном возрасте.

Литература:

1. Козлова, Е. В. Особенности осознания детьми роли денег, труда и их взаимосвязи / Е. В. Козлова. — // Начальная школа. — 2000. — № 1. — С. 22–26.
2. Особенности осознания младшими школьниками роли труда в общественной жизни / В. М. Романенко, В. С. Распопова, Н. А. Овсянникова [и др.]. — // Молодой ученый. — 2021. — № 46 (388). — С. 302–304. — URL: <https://moluch.ru/archive/388/85297/> (дата обращения: 29.11.2021).

Педагогическая практика в подготовке современного учителя

Храмцова Кристина Альбертовна, учитель русского языка и литературы
МАОУ СОШ № 96 имени героя Российской Федерации Владислава Посадского г. Краснодара

Качественное образование является основой для развития любой нации. Именно поэтому для качественного образования нужны компетентные педагоги. Так, в рамках исследования рассматривается профессиональная компетентность педагога в системе современного образования. Задачи исследования включают определение профессиональной компетентности педагога, а также выявление взаимосвязи между его профессиональной компетентностью и успеваемостью учащихся. Также выявлены факторы, влияющие на производительность и компетентность педагога.

Ключевые слова: профессиональная компетентность, педагог, ученик, образование, программа, планирование, система обучения.

Новые образовательные стандарты поставили перед школой определенные задачи. Такая компетенция, как умение учиться формируется в рамках общекультурного, личностного и познавательного развития учащихся. Важным становится не только само усвоение знаний, но и способы переработки учебной информации, развития познавательных сил и творческого потенциала учащихся.

Изменение целей и приоритетов образования (развитие и воспитание личности школьника на основе формирования учебной деятельности), внесение дополнений в его содержание требуют переработки содержания профессиональной подготовки учителей. В этой связи в Федеральном государственном образовательном стандарте общего образования сформулированы требования к подготовке педагога: общеобразовательные, профессиональные и предметные [4, с. 154].

В соответствии с вышеприведенным определением компетенция относится к широкому спектру знаний, информации, навыков, способностей, которые дают возможность человеку приспособиться к работе и хорошо выполнять ее, а также эффективно использовать свои навыки для достижения поставленных целей и задач. Компетентность указывает на достаточность знаний и навыков, позволяющих человеку действовать в различных ситуациях, эффективно используя их для выполнения требований своей работы или карьеры. В обязанности педагога входит, например, управление и организация занятий в классе, ведение записей и дисциплины, общение с родителями, создание благоприятной среды для обучения, организация семинаров, помощь отстающим ученикам и т. д. Компетентный педагог может уверенно и эффективно справиться со всеми вышеперечисленными задачами. Компетентный педагог уни-

версален по своей природе и обладает разнообразными знаниями, умениями, навыками, техниками и может эффективно применять их в соответствии с необходимыми ситуациями в своей работе, а его ученики демонстрируют значительную производительность и прогресс. Согласно Ефремовой Н. Ф., компетентный педагог чувствует ответственность за трудности в обучении школьников и принимает активные меры для их решения. Он обеспечивает дружественную обстановку для учеников, чтобы они могли узнать о своих проблемах и свободно выражать свои мысли. Он дает четкие объяснения, соответствующие примеры, задает вопросы для развития уверенности, управляет классом и участвует в жизни каждого ученика [2, с. 416].

При выполнении проблемных заданий прежде всего ученику необходимо включиться в деятельность, в процессе которой у него возникает потребность в усвоении нового знания. Он «открывает» их сам или с помощью учителя. Необходимым условием выполнения этих заданий является активное использование учащимися приемов умственной деятельности. Выполняя мотивационную функцию, проблемные задания на этапе изучения нового материала позволяют повторить ранее усвоенные вопросы, подготовив учащихся к усвоению нового понятия, и сформулировать проблему, с решением которой связано «открытие» нового знания.

Ведущим средством организации учебной деятельности, направленной на процесс «открытия» каждым учеником конкретного знания, является отбор наиболее эффективных методов обучения младших школьников, методологической основой этого отбора является концепция непрерывного образования, ориентирующая на формирование высокого уровня мастерства учителя, его интеллектуаль-

ного развития и творческого потенциала. Приоритет в процессе обучения отдается сотрудничеству учителя с учащимися, познавательной активности и самостоятельности младших школьников [1].

Для того чтобы выпускник педагогического вуза был готов к работе в школе в соответствии с требованиями нового стандарта, необходимо организовать педагогическую практику таким образом, чтобы в ходе ее студенты овладевали способами подготовки к уроку, организации деятельности школьников на уроке, взаимодействия с учащимися, способами отбора имеющихся в учебнике упражнений. От того, насколько компетентен будущий учитель, зависит эффективность его работы, результативность обучения в целом.

Педагоги с компетенцией в области учебных пособий эффективно используют аудиовизуальные средства (телевидение, компьютеры, научные инструменты) и визуальные непроективные вспомогательные средства (выставки), чтобы сделать обучение ясным, точным, долговечным и практичным. Педагог развивает взаимодействие «педагог — ученик» в уважительной, благодарной, поощряющей, дисциплинированной, доступной и всеобъемлющей среде. Педагог используют различные методы мотивационных техник, моделей, педагогических навыков с учетом ресурсов, индивидуальных различий и т. д. Педагогу предоставляется возможность решать сложные задачи, прибегать к самообучению, посещать учебные поездки, а также проводить наблюдения и эксперименты. Педагог в настоящее время выступает в качестве руководства, фасилитатора, помощника, который изо всех сил старается донести до учащихся цели учебного плана и развить у учащихся когнитивные, аффективные и психомоторные навыки в совершенстве.

Именно поэтому в каждом учебном заведении работа таких преподавателей считается одним из наиболее важных факторов успеваемости учащихся и эффективности школы. Педагоги сохраняют свои высокие показатели благодаря постоянным исследованиям и профессиональному отношению. Так, в настоящее время разрабатываются факторы, влияющие на производительность и компетентность педагога. Обучение является успешным только тогда, когда оно происходит в мирной и непринужденной обстановке.

Однако различные факторы, внутренние или внешние, создают препятствия в создании такой среды. Например, низкий доход, плохое поведение учащихся, давление на работу, трудоустройство в отдаленных районах, негативное отношение коллег, отсутствие поддержки со стороны руководства, домашние обязанности, стресс (физический, психический, эмоциональный), проблемы с транспортом, нехватка пособий, нехватка школьных помещений и т. д. Эти факторы негативно влияют на уровень компетентности педагога. Непрофессионализм педагога в конечном итоге влияет на успеваемость учащихся и низкую систему образования. Эффективность деятельности работника в сфере образования может измеряться различными способами, такими как успеваемость учащихся, наблюдение со сто-

роны внутренних и внешних лиц (руководители, работники в сфере образования и т. д.) [5].

Для этого разработаны стандарты для измерения работы педагогов, чтобы проверить, соответствуют ли они установленным критериям. Эти стандарты помогают педагогам определить слабые стороны, которые нужно улучшить. Стандарты могут быть использованы для самооценки педагога, руководителей, которые оценивают педагога, находящихся в процессе работы, школьной администрации для оценки компетентности своих работников и т. д. Целью национальных стандартов для педагогов было повышение эффективности работы, что в конечном итоге ведет к высокой успеваемости преподавателей. Итак, в настоящее время Министерством образования используются профессиональные стандарты для измерения профессиональной компетентности преподавателей, такие как: — учебное планирование и стратегии — знание предмета — карьерный рост — учебная среда — оценки учащихся.

Качественная подготовка современного учителя в период педагогической практики была бы невозможна без тесного взаимодействия с образовательными учреждениями города и региона. В институте педагогики и психологии существует постоянно действующий семинар в форме круглого стола «Подготовка учителя в условиях реализации ФГОС в школе и вузе». В его работе принимают активное участие завучи и учителя базовых школ [4, с. 157].

Основной задачей образования является передача знаний и информации учащимся. Именно поэтому педагоги с новейшими знаниями являются основным компонентом, который может выполнить эту задачу. Чтобы производить обучение в соответствии с современными стандартами, педагогам необходимо глубоко и гибко понимать предмет, чтобы помочь ученикам связать, например, одну идею с другой или устранить неточности в решении проблемы. Педагог должен видеть, как различные идеи, связанные со школьными предметами, переплетаются с повседневной жизнью. Такое понимание обеспечивает основу для знания педагогического содержания, которое позволяет педагогам делать информацию доступной для других [3, с. 252].

Таким образом, можно прийти к выводу, что существует значительная связь между оценкой профессиональной компетентности педагога и оценкой успеваемости учащихся в образовательных учреждениях. Это подразумевает тот факт, что достижение обучаемого несомненно связано с профессиональной компетентностью педагога. Существует также много других факторов, которые могут повлиять на успеваемость учащихся, например, семейное положение, здоровье (физическое и психическое), образование родителей, структура семьи, финансовое положение, роль сверстников, школьная среда и т. д., но данное исследование сосредоточено только на одном факторе — это компетентность педагога. Это доказывает, что достижение обучающихся, вероятно, связано с педагогической компетентностью.

Литература:

1. Галиуллина С. Д., Измайлова Е. Н., Касимова Э. Психология И Педагогика. Введение в профессиональную этику. Москва: Наука, 2017. — 140 с.
2. Ефремова, Н. Ф. Компетенции в образовании. Формирование и оценивание / Н. Ф. Ефремова. — М.: Национальное образование, 2015. — 416 с.
3. Лоренц, Д. В. Креативная педагогика на примере дисциплины: Уч.-метод. пос. / Д. В. Лоренц. — М.: Инфра-М, 2018. — 252 с.
4. Низовцева Л. А. Педагогическая практика в подготовке современного учителя начальных классов: опыт, проблемы, перспективы // Вестник Северного (Арктического) федерального университета. Серия «Гуманитарные и социальные науки». 2015. № 2.
5. Рахронова Д. З. Особенности творческого подхода учителя к процессу активизации учебно-познавательной деятельности неуспевающих детей // Ученые записки Худжандского государственного университета им. академика Б. Гафурова. Гуманитарные науки. 2016. № 2 (47).

Использование устного народного творчества в проектной деятельности со старшими дошкольниками

Шиянова Людмила Алексеевна, воспитатель;

Борзилова Любовь Николаевна, воспитатель

МДОУ «Детский сад № 4» общеразвивающего вида Ракитянского района Белгородской области

Метод проектов, проектная деятельность в современной дошкольной педагогической науке занимают одно из центральных мест. Объясняется это тем, что при реализации проектов у педагогов и родителей появляется возможность не просто дать детям знания и представления, но и включить дошкольников в исследовательскую, поисковую, познавательную деятельность. При этом краеведческое содержание дошкольного образования (интегрированный курс «Белгородоведение») является наиболее близким и понятным детям дошкольного возраста, но вместе с тем и менее изученным, исследованным. Но для того чтобы краеведческие материалы стали средством дошкольного образования, они должны быть доступны детям по содержанию, лексике, наглядности.

Ключевые слова: проектная деятельность, метод проектов, устное народное творчество Ракитянского района, фольклорные жанры.

*Чистоту, простоту мы у древних берем,
Саги, сказки — из прошлого тащим...
В. Высоцкий «Баллада о времени»*

В современной дошкольной педагогической науке проектная деятельность заняла прочное место среди других форм и методов организации образовательной деятельности. Это связано с тем, что реализация проектов позволяет педагогам в условиях дошкольных образовательных организаций решать многие образовательные задачи. А именно: развивать познавательные интересы детей дошкольного возраста; формировать у них умения самостоятельно применять полученные знания и представления; расширять возможности современного информационного пространства для дошкольников; развивать элементы критического мышления [6, 188].

Возможно поэтому авторы программы «Белгородоведение» одну из задач определяют как: приобщение детей к изучению родного края через элементы исследовательской и проектной деятельности совместно со взрослыми [2, 4].

Как известно, проекты классифицируются по разным основаниям: по предметно-содержательной области, по характеру доминирующей в проекте деятельности, по количеству участников, по продолжительности. При классификации по предметно-содержательной области различаются монопроекты, содержание которых ограничивается рамками одной образовательной области, и интегрированные проекты, в которых решаются задачи из разных образовательных областей [6, 189].

Автор статьи считает, что при организации образовательной деятельности по использованию устного народного творчества родного края наиболее эффективным являются проекты, позволяющие интегрировать образовательную деятельность. Так как чаще всего сами произведения устного народного творчества небольшие по объему и краткие по содержанию, но именно они позволяют под-

черкнуть, или резюмировать основную мысль темы или образовательной ситуации.

О ценности фольклора для дошкольной педагогики писал Г. Н. Волков, автор учебника «Этнопедагогика»: «В устном народном творчестве получили отражение педагогические идеи, касающиеся рождения детей, их места в жизни народа, целей, средств и методов воспитания, поощрения и наказания, содержания обучения, трудового и нравственного воспитания, наследственности и наследования детьми черт поведения родителей, влияния окружающей среды и общественного мнения и т. д. и т. п.» [5, 69].

Более близкими для дошкольников являются фольклорные жанры устного народного творчества, характерные для местности, в которой они проживают. В данном случае речь идет об устном народном творчестве Ракитянского района Белгородской области. Ракитянский район довольно большой по площади и граничит не только с другими российскими областями, но и с украинскими селами и городами. Отсюда в устном народном творчестве района имеются элементы творчества украинского народа.

В науке фольклорные жанры классифицируют по-разному. Автор статьи использует в работе классификацию, в которой выделяются несколько основных жанровых групп:

- трудовые песни — сформировались в процессе работы, например, посева, вспашки, сенокоса. Представляют собой разнообразные выкрики, сигналы, напевы, напутствия, песенки. Календарный фольклор — заговоры, приметы;
- свадебный фольклор. Похоронные причитания, рекрутские причеты;
- необрядовый фольклор — это малые фольклорные жанры, пословицы, побасенки, приметы и поговорки. Устная проза — предания, легенды, былички и бывальщины;
- детский фольклор — пестушки, потешки, колыбельные;
- песенный эпос (героический) — былины, стихи, песни (исторические, военные, духовные);
- художественное творчество — волшебные, бытовые сказки и сказки о животных, баллады, романсы, частушки;
- фольклорный театр — раек, вертеп, ряжения, представления с куклами [4].

Как видим, жанровое разнообразие устного народного творчества очень многообразно, но в практической деятельности педагогов дошкольных организаций, систематически используется чаще всего лишь его небольшая часть: детский фольклор, художественное творчество, некоторые произведения из песенного эпоса и фольклорного театра.

Автор статьи считает, что реализация проектов со старшими дошкольниками позволяет эффективно использовать произведения почти всех фольклорных жанров. Так трудовые песни стали неотъемлемой частью ежемесячных музыкально-литературных гостиных «Народный месяцеслов»,

которые являются частью образовательных проектов, связанных со временами года, сезонными изменениями, земледельческим календарем: «Весенние развлечения», «Зимние забавы», «Осенины» и др.

Интересны дошкольникам такие трудовые песни как: «Не травушка, не трава», «Земляничка — земляна», «Как во горнице» и др. [3, 20–24]. Они используются для слушания и музыкально-ритмических движений.

С произведениями казачьего песенного (героического) эпоса старшие дошкольники знакомились при реализации проекта «Казачья станица». Его цель — знакомство с казачьей культурой на территории Белгородской области. Музыкальный диапазон таких казачьих песен как «Поехал казак на чужбину далёку», «Ехали казаки», «Шел казак на побывку домой» и др. позволяет использовать их в детском исполнении [7, 18–20]. При реализации этого долгосрочного исследовательского проекта дети также знакомились с песнями, относящимися к свадебному фольклору. Это не только песни, сопровождаемые сватовство, проводы невесты, свадебные торжества, но и так называемые причеты (причитания). Причитания — это древний жанр фольклора. Объект изображения в причитании — трагическое в жизни человека.

Известный писатель и собиратель фольклора XIX века П. И. Якушкин писал: «Выплакивание невыносимого, в обычных условиях непредставимого и даже недопускаемого горя было в народном быту чуть ли не физиологической потребностью. Выплакавшись, человек наполовину одолевал непоправимую беду. Слушая причитания, мир, окружающие люди разделяют горе, берут на себя тяжесть потери. Горе словно разверстывается по людям. В плаче, кроме того, рыдания и слезы как бы упорядочены, их физиология уходит на задний план, страдание приобретает одухотворенность благодаря образности» [10].

Такого рода фольклорные произведения, позволяют понять нелегкую жизнь предков родного края. Причитания собраны в экспедиционных тетрадах по Ракитянскому району [9]. А их лучшими исполнителями являются участники экспериментального ансамбля, созданного в 1973 году музыкантом, педагогом и учёным-исследователем Дмитрием Покровским при Фольклорной комиссии Союза композиторов РСФСР [1]. В репертуаре этого ансамбля более 2000 песен, в том числе и собранных в Ракитянском районе Белгородской области.

А в 1980 году этот ансамбль начал исследование и возрождение традиционного вертепного фольклора, народного представления, рождественского увеселения, чаще всего состоящего из двух частей: собственно рождественской мистерии и музыкальной комедии с региональным колоритом [1]. Этот вид фольклора относится к жанру фольклорного театра. В настоящее время автор статьи исследует певческий репертуар ансамбля Дмитрия Покровского, особенности построения вертепных представлений, возможности их использования в работе с дошкольниками, а также фольклорные традиции Ракитянского района.

Эта работа проводится в рамках долгосрочного исследовательского проекта «Рождественские традиции Ракитянского района» (срок реализации: 2017–2019 гг.). В настоящее время среди рождественских традиций более знакомыми детям и педагогам являются щедровки, колядки, гадания [9, 2–6].

Работа с фольклором Ракитянского района, с фольклорными произведениями различных жанров позволяет педагогам, по мнению автора статьи, из носителей готовых знаний, которые они стремится передать детям, превратиться в организатора увлекательной познавательной, исследовательской деятельности своих воспитанников.

Литература:

1. Ансамбль Дмитрия Покровского. URL https://ru.wikipedia.org/wiki/Ансамбль_Дмитрия_Покровского (дата обращения: 02.03.2018).
2. Белгородоведение: парциальная программа для дошкольного образования / Т. М. Стручаева, Н. Д. Епанчинцева, О. А. Брыткова, Я. Н. Колесникова, В. В. Лепетюха. Белгород: ООО «Эпицентр», 2015. 16 с.
3. Веретенников И. И. Народные песни Белгородской области для учащихся средних и старших классов: Переложения и обработки. — Белгород: издание ГБУК «БГЦНТ», 2015. 65 стр.
4. Виды фольклора. Виды русского народного фольклора. URL <http://monateka.com/article/171403/> (дата обращения: 03.03.2018).
5. Волков Г. Н. Этнопедагогика. URL http://pedlib.ru/Books/1/0078/1_0078-69.shtml#book_page_top (дата обращения: 03.03.2018).
6. Дошкольная педагогика с основами методик воспитания и обучения: Учебник для вузов. Стандарт третьего поколения / Под ред. А. Г. Гогоберидзе, О. В. Солнцевой. СПб.: Питер, 2013. 464 с.
7. Казачьи песни Белгородской области. — Экспедиционная тетрадь. Выпуск 24. 2010 г.
8. Традиционная культура Ракитянского района: Экспедиционная тетрадь / Ред.-сост. Н. В. Солодовникова, Г. А. Анищенко, Н. В. Кривчикова, Белгород: БГЦНТ, 2007. 55 с.
9. Фокеев А. Л. Неиссякаемый источник. Устное народное творчество URL http://licey.net/free/12-analiz_proizvedenii URL (дата обращения: 02.03.2018).

Развитие воображения дошкольников средствами сказки

Юрченко Наталья Викторовна, педагог-психолог

МАДОУ Детский сад № 207 г. Хабаровска

В статье рассмотрена роль сказки в творческом развитии воображения детей дошкольного возраста. Определено понятие «творческого воображения» с точки зрения разных психологов, описаны особенности развития творческого воображения детей дошкольного возраста, рассмотрены методы работы со сказкой для развития воображения.

Ключевые слова: сказка, воображение, творчество, развитие, дошкольный возраст.

Development of imagination preschoolers by means of fairy tales

Yurchenko Natalia Viktorovna, teacher-psychologist

MADOU Kindergarten number 207, Khabarovsk

The article considers the role of fairy tales in the creative development of the imagination of preschool children. The concept of «creative imagination» is defined from the point of view of various psychologists, the features of the development of the creative imagination of preschool children are described, methods of working with a fairy tale for the creative development of imagination are considered.

Keyword: fairy tale, imagination, creativity, development, preschool age.

Сегодня перед дошкольными образовательными организациями стоит важная задача развития творческого потенциала подрастающего поколения. Основой развития творческой и уникальной личности уже с ранних этапов он-

тогенеза является воображение. Посредством воображения создаются образы, никогда в целом не принимавшиеся человеком в реальности. Главная задача воображения заключается в преобразовании мира. Оно играет огромную

роль в развитии личности ребенка, воздействует на чувства и эмоции.

Если развивать воображение у детей с раннего возраста, то дальше ребенку будет проще учиться в школе и в институте. Использование сказки в творческом развитии воображения дошкольников играет немаловажную роль, так как сказки являются богатейшим источником развития фантазии ребенка. Хорошо развитое воображение улучшает психологическое состояние дошкольника, предотвращает состояние депрессии и стресса, что на сегодняшний день является большой проблемой.

Изучением творческого воображения занимались многие отечественные и зарубежные психологи и педагоги.

С точки зрения С. Л. Рубинштейна, воображение — это отлет от прошлого опыта, это преобразование данного и порождение на этой основе новых образов, являющихся и продуктами творческой деятельности человека и прообразом для нее [4].

Л. С. Выготский заметил, что творческое воображение, как форма деятельности не сливается с памятью. Оно рассматривается как особая деятельность, представляющая своеобразный вид деятельности памяти. Из этого Л. С. Выготский заключает, что творческая деятельность воображения находится в прямой зависимости от богатства и разнообразия прежнего опыта человека, потому что этот опыт представляет материал, из которого создаются построения фантазии [1].

У детей дошкольного возраста воображение развивается достаточно быстро, оно представлено в двух формах:

- произвольное порождение идеи;
- стратегия ее реализации.

Первые образы, то есть идеи произвольного воображения создаются ребенком под влиянием словесных воздействий взрослого и в сюжетно-ролевой игре. В дальнейшем ребенок с взрослым составляют план реализации идеи, рассматривают ее с разных сторон пытаясь воплотить в реальность [2].

Воображение дошкольников выполняет две основных функции:

- познавательно-интеллектуальную функцию, которая помогает решать поставленные задачи, лучше узнавать мир и умение взаимодействовать с ним;
- аффективно-защитную функцию, которая выражается в защите слабой личности ребенка от слишком тяжелых душевных переживаний.

Богатейшим источником развития фантазии ребёнка является сказка. К использованию сказок все чаще обращаются психологи, говоря о том, что сказки влияют на развитие личности и поведения. Чтение сказок необходимо для развития мышления ребенка. Сказка учит ребенка думать, оценивать поступки героев, тренирует память и внимание, развивает речь. А самое главное, сказка является своеобразным тренингом жизненных умений для ребенка, который познает окружающий мир.

Существует много различных приемов работы со сказкой, которые могут использовать педагоги для творческого развития воображения дошкольников. Среди них: «перевирание» сказки, то есть придумывание сказки наоборот, придумывание продолжения сказки, изменение конца сказки. Можно сочинять сказки вместе с детьми.

Сказка для ребенка — это не просто сказка, не только литературное произведение, не просто игра, это — жизнь, это — приемлемое и созвучное возможностям ребенка средство материализации волнующих его отношений и обстоятельств, конституция нравов и свод законов бытия, правил общежития и норм деликатности, категорий добра и зла, многополярности и относительности социальных оценок.

Сказка является удивительным по силе психологического воздействия средством работы с внутренним миром ребенка, мощным инструментом развития [5].

Принято разделять все сказки на три категории:

- сказки, в которых главными героями являются животные;
- волшебные сказки;
- сказки о быте.

Народная сказка будет полезна, только если она на самом деле старинная, а не переписанная современниками. Сюжеты сказок разных народов очень часто одинаковы, а имеют лишь отличия в мелочах.

Сказка — чудо зачастую повествует о волшебных существах и их чудесных приключениях. Хорошо воспринимаются в любом возрасте, не стоит уверять детей в реальности происходящего.

Сказки — метафоры передают историю в иносказательном ключе. Если ребенок отождествляет себя с героем такой сказки, то можно дать ребенку уверенности в себе.

Сказка в определенной степени удовлетворяет три естественные психологические потребности ребенка:

- потребность в автономности (независимости). В каждой сказке герой действует самостоятельно, полагаясь на свои силы;
- потребность в компетентности (силе, всемогуществе). Герой оказывается способным преодолеть самые невероятные препятствия, оказывается победителем, достигает успеха;
- потребность в активности. Герой всегда находится в действии [5].

Каждая сказка нацелена на социально-педагогический эффект она учит, вдохновляет к действию и вылечивает. По-другому говоря, потенциал сказки значительно богаче ее идейно художественной значимости.

С социально-педагогической точки зрения для сказки актуальны следующие функции:

- социализирующая функция (при общении новых поколений к общечеловеческому и народному опыту, аккумулированному в мире сказок);
- креативная функция (способность обнаруживать, создавать, развивать и продавать креативный потен-

циал личности, его образное и абстрактное мышление);

- голографическая функция (способность сказки в небольшом выявлять большое; возможность представлять мироздание в трехмерном пространственном и временном измерениях — небо-земля-подземный мир; прошлое-настоящее-будущее; возможность сказки актуализировать все органы чувств человека, быть почвой для сотворения всех видов, жанров, типов эстетического творчества);
- валеолого-терапевтическая (воспитание здорового образа жизни, охрана человека от неблагоприятных увлечений, пристрастий);
- культурно-этническая (формирования языковой культуры личности, владение многозначностью и художественно-образным богатством речи);
- вербально-образная функции сказки [6].

Сказки являются богатейшим источником развития фантазии ребенка. Они учат ребенка сопереживать персонажам. Формируют основы морали и нравственности. Сказочный мир близок ребенку, с помощью сказки ребе-

нок понимает, что такое хорошо, а что такое плохо. Дети живут в сказке, как равноправные члены сказочного мира, в ней они впервые испытывают на себе добро и зло, смелость и храбрость. Сказка привлекает ребенка красочность и яркостью своего мира, увлекательными приключениями, фантастическими образами. Все это служит для малыша первым толчком для развития мышления, фантазии, творчества, воображения. Дети, погружаясь в воображаемый мир, с радостью и активно действуют в нем, творчески преобразуя его. Они воспринимают все происходящее, как реальность [3].

Таким образом, развитие творческого воображение играет огромную роль в жизни каждого дошкольника. Вся жизнедеятельность в той или иной степени связана с творчеством. Богатейшим источником развития фантазии, творческого воображения дошкольника является сказка. Сказка учит ребенка думать, оценивать поступки героев, тренирует память и внимание, развивает его речь, мышление. Использование сказки эффективно развивает творческое воображение, расширяет сознание ребенка, помогает правильно взаимодействовать с окружающим миром.

Литература:

1. Выготский Л. С. Воображение и творчество в детском возрасте. — М.: Просвещение, 2015. — 292 с.
2. Зимина И. Народная сказка в системе воспитания дошкольника / И. Зимина // Дошкольное воспитание. — 2012. — № 8. — С. 26–31.
3. Лунгу О. Ю. Использование сказки в творческом развитии дошкольников / О. Ю. Лунгу // Известия института педагогики и психологии образования. — 2020. — № 4. — С. 167–172.
4. Рубинштейн С. Л. Проблема способностей и вопросы психологической теории. — М., 2006. — 526 с.
5. Шалаева Н. А. Развитие творческой активности у детей старшего дошкольного возраста средствами сказки / Н. А. Шалаева // Юность Большой Волги: Сборник статей лауреатов XIX Межрегиональной конференции-фестиваля научного творчества учащейся молодежи. — Чебоксары: Бюджетное образовательное учреждение Чувашской Республики дополнительного образования «Центр молодежных инициатив» Министерства образования и молодежной политики Чувашской Республики, 2017. — С. 391–394.

ФИЗИЧЕСКАЯ КУЛЬТУРА И СПОРТ

Влияние пандемии COVID-19 на спорт

Акимова Олеся Алексеевна, студент;

Захарченко Анжелика Евгеньевна, преподаватель

Южно-Российский институт управления — филиал Российской академии народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации (г. Ростов-на-Дону)

Рассмотрено влияние пандемии COVID-19 на спорт. Значительное внимание уделяется принятым мерам профилактики по предупреждению распространения новой коронавирусной инфекции на спортивных мероприятиях. Полученные в ходе исследования данные подтверждают актуальность данного исследования.

Ключевые слова: спорт, спортивные мероприятия, пандемия, коронавирус, меры профилактики, развитие спорта в условиях пандемии.

Impact of the COVID-19 pandemic on sports

The impact of the COVID-19 pandemic on sports is considered. Considerable attention is paid to the preventive measures taken to prevent the spread of the new coronavirus infection at sports events. The data obtained in the course of the study confirm the relevance of this study.

Keywords: sports, sports events, pandemic, coronavirus, preventive measures, development of sports in a pandemic.

Пандемия COVID-19 оказала существенное влияние на мировой спортивный календарь 2020–2021 годов: были отложены или отменены многие текущие или запланированные спортивные соревнования. По масштабу воздействия на спорт распространение COVID-19 стало самым существенным событием со времён Второй мировой войны.

К маю 2021 года профессиональные спортивные соревнования были отменены или приостановлены по всему миру.

В марте и апреле 2020 года были отложены или отменены отдельные старты и крупные соревнования. Евро-2020 и Олимпиада-2020 перенесены на 2021-й. Чемпионаты мира по хоккею и фигурному катанию в 2020-м отменены. Снова сорвался бой Хабиб Нурмагомедов — Тони Фергюсон.

В мае начинается возвращение спорта. UFC провел 249-й турнир, из футбольных топ-лиг Европы первой возобновила сезон Германия. Следом — Испания и Италия, Англия и Россия, доиграны плей-офф Лиги чемпионов и Лиги Европы. [3]

Гонконгская премьер-лига (НКРЛ) — профессиональная футбольная лига высшего дивизиона Гонконга, в которой соревнуются 10 команд. В отличие от других азиатских футбольных лиг, сезон которых начинается в феврале или марте, НКРЛ стартует в августе или сентябре. Это сделало НКРЛ первой профессиональной футбольной лигой

в мире, которая была приостановлена 28 января 2020 года из-за вспышки COVID-19 в Азии.

Две недели спустя, хотя официальная политика правительства все еще оставалась неясной, Футбольная ассоциация Гонконга (НКФА) решила возобновить свои ежегодные кубковые соревнования. Шестнадцать кубковых матчей прошли за закрытыми дверями в тренировочном центре НКФА с 11 по 29 февраля.

При поддержке правительства Гонконга матчи регулярной лиги НКРЛ были возобновлены 7 марта за закрытыми дверями на спортивной площадке Tseung Kwan O Sports Ground (TKOSG), которая является сертифицированным стадионом для проведения профессиональных футбольных матчей. Появился ряд новых мер защиты от передачи COVID-19. Во-первых, количество персонала на стадионе было ограничено до 180 человек. Весь персонал должен был по прибытии подать декларацию о состоянии здоровья, после чего измерить температуру тела и использовать дезинфицирующие средства. Для команд были организованы конференц-залы для проведения перерывов и инструктажей, чтобы не делать это в раздевалке. Одновременно раздевалкой могли пользоваться не более 9 игроков, чтобы уменьшить вероятность близкого контакта, и игрокам не разрешалось принимать душ после игр, поскольку вода из душа и пар являются потенциальной средой зара-

жения. Кроме того, все игроки и персонал должны были носить хирургические маски, если не играли. И не обмениваться рукопожатием перед игрой.

Благодаря этим строгим мерам инфекционного контроля до 23 марта было проведено 10 матчей лиги и кубка, в которых НКФА решила снова остановить соревнование из-за быстрого роста завезенных случаев COVID-19 в Гонконг. К сожалению, у члена команды НКРЛ было подтверждено наличие коронавирусной инфекции 31 марта, после того, как 29 марта было подтверждено, что его супруга инфицирована. После этого случая в НКРЛ больше не регистрировалось случаев заражения.

Отмена спортивных мероприятий влияет на многие социальные факторы, которые могут укрепить социальную сплоченность, усилить отождествление со спортсменами, что приведет к большей физической активности лиц. Спорт долгое время считался ценным инструментом для развития общения и сплоченности поколений. Благодаря спорту различные социальные группы могут играть важную роль в социальных преобразованиях. [1]

Правительство предоставило спортивным организациям по всему миру рекомендации, касающиеся здоровья. Нашлись новые решения для смягчения негативного воздействия COVID-19 на мир спорта. Они включают в себя соблюдение людьми социальной дистанции не менее 1,5 метров, соблюдение масочного режима, использование перчаток. В свою очередь организации установили специальные антибактериальные лампы, обеззараживающие воздух, оборудовали места для проведения спортивных мероприятий антисептическими средствами, предоставили маски и перчатки посетителям на входе, организовали обязательное измерение температуры тела. Таким образом, при соблюдении данных условий, правительство и организации обеспечили меры по предупреждению распространения новой коронавирусной инфекции.

COVID-19 повлиял на физическую активность и самочувствие. Глобальная вспышка COVID-19 привела к закрытию тренажерных залов, стадионов, бассейнов, танцевальных студий, физиотерапевтических центров, парков и игровых площадок. Поэтому многие люди не могли заниматься спортивной деятельностью вне дома. В таких условиях многие, как правило, менее физически активны, сбивают режим сна, а также ухудшается питание, что приводит к увеличению веса и потере физической формы.

ВОЗ рекомендует 150 минут умеренной или 75 минут высокой физической активности в неделю. Доказано, что такие периодические упражнения очень полезны, особенно во времена нервозности и тревоги. Поэтому есть опасения, что во времена пандемии отсутствие доступа к регулярным физическим упражнениям может привести к проблемам со здоровьем, в том числе способствуя обострению существующих заболеваний.

Отсутствие доступа к упражнениям и физической активности также может иметь последствия для психического здоровья, что может усугубить тревогу, которые многие

испытывали в связи с изоляцией от нормальной социальной жизни.

Многие могут заниматься спортом дома без какого-либо оборудования и в ограниченном пространстве. Например, растяжка, работа по дому, подъем по лестнице или танцы под музыку.

Есть много бесплатных ресурсов о том, как оставаться активным во время пандемии. Мировое сообщество быстро адаптировалось, создавая онлайн контент, адаптированный для разных людей: от бесплатных уроков в социальных сетях до занятий по растяжке, медитации, йоге и танцам, в которых может участвовать вся семья. [2]

Таким образом, интернет влияет на получение возможности виртуального спорта. Некоторые организации и школы использовали виртуальное обучение как метод, позволяющий группам, командам, тренерам и молодежи продолжать заниматься спортом, оставаясь в своих домах.

Упражнения в маске для лица определенно сказываются на человеческом теле, и рекомендуется регулировать их интенсивность.

Чтобы изучить физиологический эффект ношения лицевой маски во время упражнений, было проведено контролируемое лабораторное исследование с повторными измерениями у 23 здоровых добровольцев с различным спортивным опытом. Они прошли ступенчатую беговую дорожку со скоростью 4 км/ч в течение 6 минут с маской и без нее с достаточным временем отдыха между испытаниями. Регистрировали частоту сердечных сокращений и частоту воспринимаемого напряжения (RPE).

Частота сердечных сокращений и RPE субъектов, носивших маску, составляли 128 и 12,7 ударов в минуту соответственно. У тех, у кого не было маски, частота сердечных сокращений составила 124 удара в минуту, а RPE — 10,8. Это говорит о том, что риск заражения игроков был высоким даже без зрителей. Лабораторное исследование по изучению физиологического эффекта ношения маски для лица показало, что она значительно увеличивает частоту сердечных сокращений и ощущаемое напряжение. Спорт очень важен для человека, особенно для спортсменов, но безопасность по-прежнему имеет первостепенное значение.

Подводя итоги, на данном этапе невозможно определить окончательное влияние пандемии COVID-19 на спорт и физические упражнения, так как пандемия не закончилась, а во многих странах происходят новые вспышки заболеваемости. Однако собранная информация может послужить ценным руководством для спортсменов и руководящих комитетов по безопасному проведению спортивных мероприятий. Основные профилактические меры включают в себя минимизацию контактов между людьми и соблюдение масочного режима. Каждый должен заниматься безопасным спортом с соответствующими мерами и предотвращать дальнейшую передачу пандемии COVID-19.

Литература:

1. Архипов В. А. Организация международных спортивных мероприятий: политический аспект / В. А. Архипов. — Текст: непосредственный // вестник студенческого научного общества ГОУ ВПО «Донецкий Национальный Университет». — 2021. — № 13–1. — С. 14–20.
2. Семченко, Е. Е. Оценка интеллектуального труда в системе подготовки кадров. Проблемы классической теории и методологии: монография / Семченко Е. Е., Ашурбеков Р. А., Круглинский И. К. — Москва: Проспект, 2017. — 159 с. — ISBN 978–5–392–23835–4. — URL: <https://book.ru/book/922237> (дата обращения: 26.11.2021). — Текст: электронный.
3. Спорт и коронавирус: главное. — Текст: электронный // sport-express.ru: [сайт]. — URL: <https://www.sport-express.ru/others/stories/sport-i-koronavirus-glavnoe-1648510/> (дата обращения: 26.11.2021).

Моделирование соревновательных упражнений в тренировочном процессе велосипедистов высокой квалификации (на примере сборной команды Сирии)

Али Мохамад Али, студент магистратуры

Научный руководитель: Христов Владислав Валерьевич, кандидат педагогических наук, доцент;

Научный руководитель: Прокопьев Николай Яковлевич, доктор медицинских наук, профессор

Тюменский государственный университет

В статье представлены результаты моделирования упражнений в проведении тренировочного процесса у юношей велосипедистов-шоссейников сборной команды Сирии, занимающихся шоссейными гонками.

Ключевые слова: тренировочный процесс, моделирование упражнений, юноши-велосипедисты, сборная Сирии.

Simulation of competitive exercises in the training process of highly qualified cyclists (using the example of the Syrian national team)

Ali Mokhamad Ali, student master's degree

Scientific adviser: Khristov Vladislav Valeryevich, candidate of pedagogical sciences, associate professor;

Scientific adviser: None, doctor of medical sciences, professor

Tyumen State University

The article presents the results of modeling exercises in the training process in young road cyclists of the Syrian national team engaged in road racing.

Key words: training process, simulation of exercises, young cyclists, syrian national team.

Актуальность исследования. В настоящее время, при анализе соревновательной и тренировочной деятельности ведущих велосипедистов мира и в процессе подготовки спортсменов сборной команды Сирии по велоспорту к соревнованиям, стало очевидным, существенное отличие и отставание в объеме и интенсивности тренировочных нагрузок от ведущих зарубежных велосипедистов.

Налицо значительно меньшее количество выступлений велосипедистов, входящих в состав сборной команды Сирии в сезоне на соревнованиях национального уровня в шоссейных и трековых гонках. Отмечается значительное отставание в соревновательном объеме и количестве стартов по отношению к ведущим спортсменам мира. В связи

с этим возникает необходимость поиска оптимальных вариантов сбалансированного соотношения показателей тренировочных и соревновательных нагрузок.

Объект исследования — тренировочный процесс велосипедистов-шоссейников высокой квалификации входящих в состав сборной команды Сирии.

Предмет исследования — средства и методы тренировочной подготовки велосипедистов-шоссейников, моделирующие соревновательную деятельность.

Гипотеза исследования основывалась на предположении о том, что методика специальной подготовки велосипедистов в предсоревновательном периоде, будет эффективнее и приведет к повышению спортивных результатов, если:

- учитывать динамику уровня специальной физической подготовленности велосипедистов в предсоревновательном периоде подготовки;
- в основу методики тренировки велосипедистов включить средства и методы совершенствования специальной физической подготовки, обеспечивающие оптимальное формирование специальных физических качеств необходимых в предстоящей соревновательной деятельности [2.3.7.8.9.14.15];
- процесс спортивной подготовки должен носить плановый характер и отвечать требованиям предстоящих целевых соревнований, позволяющих адекватно моделировать соревновательную деятельность у спортсменов на предстоящем национальном чемпионате Азии;
- регламентировать тренировочные нагрузки, отдых, восстановительные мероприятия, режим питания в виде целостного процесса, позволяющего обеспечить формирование отставленного тренировочного эффекта в фазе «запаздывающей трансформации» и выведение спортсменов на наивысший уровень готовности к конкретному старту [10.11.12.13].

Материал и методы.

В исследовании приняли участие 11 спортсменов-велосипедистов юношеского возраста 18,3±0,6 лет высокой квалификации, входящие в состав национальной сборной команды Сирии по велоспорту.

Анализировалась структура тренировочных и соревновательных нагрузок на этапе специальной подготовки юношей велосипедистов-шоссейников высокой квалификации во время тренировочных мероприятий сборной команды Сирии и в период подготовки к чемпионатам Азии.

Выполнено сравнение тренировочных планов и корректировка программы подготовки юношей велосипедистов-шоссейников сборной команды Сирии, на основе изменения динамики результатов выступлений спортсменов на соревнованиях, осуществлен поиск новых путей совершенствования спортивного мастерства.

Исследование проводилось с соблюдением этических норм, изложенных в Хельсинкской декларации и Дирек-

тивах Европейского сообщества (8/609ЕС) и с устного согласия спортсменов.

Результаты и обсуждение.

В ходе изучения поставленной проблемы нами выявлено, что положительная динамика прироста спортивных результатов в велоспорте зависит от подбора оптимального количества применяемых специализированные средства (соревновательные и специально подготовительные упражнения) в тренировке высококвалифицированных велосипедистов, занимающихся шоссейными гонками [7.8.9.14.15].

Тренировочный процесс велосипедистов-шоссейников сборной команды Сирии на этапе специальной подготовки предусматривал высокую концентрацию соревновательных нагрузок в отдельных микро и мезоциклах. В связи с этим решалась проблема рационального распределения нагрузок в микро, мезо и макроциклах подготовки. Осуществлялся поиск рационального соотношения ведущих сторон подготовки, подбор оптимальных по величине и продолжительности режимов специальных нагрузок, обеспечивающих структурные и функциональные преобразования в организме велосипедистов и оптимальное формирование специальной физической подготовленности.

В ходе подготовки велосипедистов сборной команды Сирии было выделено три группы нагрузок:

- В первую группу вошли нагрузки, выполняемые с частотой сердечных сокращений (ЧСС, уд/мин) менее 70% от максимальных индивидуальных значений, имеющие компенсаторную направленность.

- Вторая группа состояла из аэробных поддерживающих нагрузок, выполненных с ЧСС 70–80%.

- В третью группу (соревновательных нагрузок) — вошли нагрузки, выполненные в алактатном и гликолитическом режимах энергообеспечения, с применением контрольных тренировок, тестовых упражнений (заездов), модельных соревнований.

Группа воздействий и значения общей нагрузки в километрах на трех этапах мезоцикла (M±m) у велосипедистов-шоссейников сборной команды Сирии представлена в (табл. 1).

Таблица 1. **Группа воздействий и значения общей нагрузки на этапах мезоцикла (M±m)**

Группы воздействий	Первый мезоцикл	Второй мезоцикл	Третий мезоцикл	Достоверность различий (P)
Компенсаторная (Восстановление)	210 ± 16*	370 ± 28	614 ± 43**	P<0,05
Поддерживающих	360 ± 27*	340 ± 25	540 ± 33**	P<0,05
Соревновательный	1690 ± 74*	1220 ± 56	486 ± 29**	P<0,05
Общая нагрузка	2250	1930	1440	P<0,05

Можно заключить, что на этапе специальной подготовки следует ориентироваться на качественные стороны физической нагрузки. Соревновательные нагрузки на этапе

специальной подготовки обеспечивают интегральную подготовку.

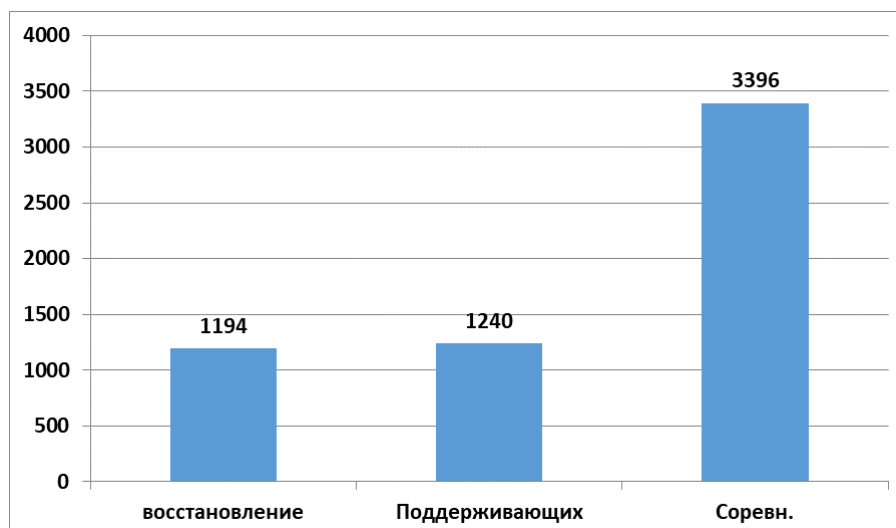


Рис. 1. Распределение величин парциальных объемов нагрузок в тренировочном процессе у велосипедистов-шоссейников

Анализ тренировочных нагрузок велосипедистов высокой квалификации показал, что в тренировочной подготовке спортсменов имеет место высокая концентрация соревновательных нагрузок на этапе специальной подготовки, позволяющее обеспечивать интегральную подготовку и оптимальное формирование специальной физической подготовленности [5,6].

В первом (базовом «развивающем») мезоцикле выявлен высокий процент специализированных нагрузок с большим объемом соревновательных упражнений в горах. Программа тренировок включала 4 базовых «развивающих» микроциклов, каждый из которых включал в себя 3 соревновательные упражнения в виде групповых гонок с общим стартом протяженностью от 90 до 150 км, за которыми следовал микроцикл восстановления. Повторяющиеся микроциклы одной направленности наиболее эффективно обеспечивают развитие специфической адаптации к соревновательным нагрузкам [1,4].

Второй (контрольно-подготовительный) мезоцикл включал в себя наличие соревновательных нагрузок в упражнениях на коротких дистанциях (от 20 до 100 км) на ровном шоссе. Помимо соревновательных упражнений в виде групповых гонок, использовались соревновательные

упражнения в виде гонки критериума и соревновательные упражнения в виде командной и индивидуальной гонки с раздельным стартом. В данном случае применение в тренировке велосипедистов нагрузки с субкритической интенсивностью на уровне анаэробного порога способствовало повышению емкости и эффективности аэробных процессов энергообеспечения деятельности организма спортсмена — потреблению кислорода, дыхательной производительности, урежению частоты сердечных сокращений, повышению легочной вентиляции, изменению содержания лактата в крови и мышцах [3].

Третий (передсоревновательный) мезоцикл: моделирование предстоящей соревновательной деятельности осуществлялось в регламентации тренировочных нагрузок, отдыха, восстановительных мероприятий, режима питания. В связи с этим, были подобраны средства и методы специальной физической подготовки, которые позволили юношам достигнуть необходимого уровня физической подготовленности для выступления на соревнованиях.

Результаты специальной физической подготовки велосипедистов после педагогического исследования представлены в таблице 2.

Таблица 2. Результаты соревнований в индивидуальной гонке на 10 км (в минутах) у квалифицированных велосипедистов-шоссейников сборной команды Сирии до и после педагогического эксперимента ($M \pm m$)

Показатель	До эксперимента	После эксперимента	Абсолютное снижение и P
Индивидуальная гонка на 10 км	16,51 ± 0,29	15,11 ± 0,37	1,40 мин P < 0,05

Можно констатировать, что после завершения педагогического эксперимента у всех юношей, входящих в состав сборной команды Сирии по шоссейным гонкам, индивидуальные результаты в конке на 10 км достоверно улучшились ($P < 0,05$). При этом абсолютное снижение времени преодоления дистанции 10 км составило 1 мин. 40 сек.

Таким образом, по результатам исследования, мы определили, что используемая методика подготовки велосипедистов в подготовительном периоде дала достоверный прирост результатов.

Выводы:

1. При разработке модели этапа специальной подготовки юношей велосипедистов-шоссейников следует ориентироваться не только на количественные, но и на качественные стороны физической нагрузки.

2. При построении мезоциклов подготовки велосипедистов необходимо учитывать динамику функциональных возможностей, специальную физическую подготовку спортсменов и структурные особенности предстоящей спортивной деятельности.

Литература:

1. Волков В. М., Филин В. П. Спортивный отбор. — М.: Физкультура и спорт, 1983. 174 с.
2. Платонов В. Н. Система подготовки спортсменов в олимпийском спорте. Общая теория и ее практические приложения. — К.: Олимпийская литература, 2004. — 808 с.
3. Котова Б. А. Олимпийский спорт / Изд. Б. А. Майтов. — М.: Типо — Лит. Т. А. Подрезкова. Вып. 2.: Метания. Прыжки. Многоборье. — 1917. — 16 с.
4. Сорокина Е. В., Андреева Н. Ю., Мельникова Е. А. Специальная подготовка квалифицированных велосипедистов-шоссейников в предсоревновательном периоде — Наука-2020. 2019. — № 3 (28). — С. 70–76.
5. جميل, حسين شعبو. تأثير برنامج تدريبي مقتر لرفع مستوى أداء لاعبي الدراجات الهوائية في اختصاص فردي ضد الزمن, سورية, جامعة تشرين. 2021
6. فؤاد, عطا الله بجيوج. علم التدريب الرياضي (1), سورية, جامعة تشرين 2017
7. فؤاد, عطا الله بجيوج. علم التدريب الرياضي (2), سورية, جامعة تشرين 2017
8. Borresen J, Lambert MI. The quantification of training load, the training response and the effect on performance. // Sports Med. 2009;39 (9):779–795
9. Costa V. P. Efeitos do treinamento intervalado em variáveis fisiológicas e na performance de ciclistas competitivos. // Rev Andal Med Deporte. 2014;7 (2):83–89.
10. Hopker J, Coleman D, Passfield L, Wiles J. The effect of training volume and intensity on competitive cyclists» efficiency. // Appl Physiol Nutr Metab. 2010;35 (1):17–22.
11. Iztok Fist. Computational Intelligence in Sports // Maribor, Slovenia Iztok Fister June 2018.
12. Kellmann, M. (2010). Preventing overtraining in athletes in high-intensity sports and stress/recovery monitoring. Scand. // J. Med. Sci. Sports 20, 95–102. doi: 10.1111/j. 1600–0838.2010.01192. x.
13. Michael John Hamlin. Monitoring Training Loads and Perceived Stress in Young Elite University Athletes // Department of Tourism, Sport and Society, Lincoln University, Lincoln, New Zealand 2Sports Doctors, Christchurch, New Zealand. Front. Physiol., 29 January 2019.
14. Smith, D. J. A framework for understanding the training process leading to elite performance. // Sports Med. 2003. 33, 1103–1126. doi: 10.2165/00007256–200333150–00003.
15. Sunde A, Storen O, Bjerkaas M, Larsen MH, Hoff J, Helgerud J. Maximal strength training improves cycling economy in competitive cyclists. // J Strength Cond Res. 2010;24 (8):2157–2166.
16. Swart J, Lamberts RP, Derman W, Lambert, MI. Effects of high-intensity training by heart rate or power in well-trained cyclists. // J Strength Cond Res. 2009;23 (2):619–625.

Физическое воспитание и спорт по месту жительства граждан

Королева Ольга Юрьевна, преподаватель, аспирант

Петрозаводский государственный университет

В статье автор анализирует возможности по организации занятий физической культурой на локальных территориях проживания граждан

Ключевые слова: физическая культура, инициатива, город

Роль спортивной инфраструктуры и организации физкультурных мероприятий в шаговой доступности сложно переоценить. Все больше спортивных клубов и секций для детей и взрослых открываются в жилых домах. Значительное финансирование можно привлечь для благоустройства придомовых территорий, создав там плодотворные спортивные сооружения.

Целевые показатели федеральных и региональных программ и проектов в сфере физической культуры и спорта ставят одним из основных — показатель численности населения, систематически занимающихся физкультурой и спортом. Федеральный отчет 1-ФК должны сдавать даже негосударственные структуры, которые осуществляют свою деятельность в этой сфере [2].

Для разных возрастных категорий предлагается много вариантов активного досуга. Наибольшую занятость детям предлагают школы — спортивные и общеобразовательные. Спортивные секции и кружки во внеурочное время по разным видам спорта призваны создать на базе школ команды школьных спортивных клубов или команд для участия в муниципальных соревнованиях между образовательными учреждениями [5]. Такие соревнования могут быть регулярными — спартакиады и первенства школ, города, района и пр., и отборочными перед региональными и все-российскими этапами школьных фестивалей.

Что касается секций спортивных школ для детей и подростков, то работа тренеров в спортивно-оздоровительных группах призвана вовлечь максимальное количество детей в систематические занятия с целью выполнения государственного и муниципального задания, а также для дальнейшего отбора одаренных детей в группы спортивной подготовки по видам спорта. Как правило такие секции работают на базе средних общеобразовательных школ в жилых кварталах, для всех желающих на данной территории.

Для более старшего поколения — работающее население и пожилые жители, могут открываться спортивные клубы, преимущественно предлагающие услуги по организации фитнес-занятий, йоги и иных активностей, не требующих сложной инфраструктуры [4].

Большую популярность набирает движение скандинавской или северной ходьбы среди взрослого населения. Инструкторы или активисты проектов набирают небольшие группы, разрабатывают маршруты, комплексы разминочных упражнений и занимаются с определенной регулярностью [3], обычно на территории своего квартала и примыкающих к нему парках, скверах, набережных...

Невозможно переоценить ту работу, которую осуществляет некоммерческий сектор в развитии физической культуры и спорта на малых территориях.

Жители небольших территорий — сельских населенных пунктов, городских кварталов и жилых районов, объединяются, обсуждают идеи по благоустройству придомовых и свободных территорий, возможности привлечь финансы партнеров, а также наладить проведение систематических мероприятий по развитию физкультуры и спорта, проведению фестивальных и массовых мероприятий на тему здорового образа жизни, привлечения детей, молодежи, подростков и взрослого населения к активным занятиям спортом и физкультурой.

Огромное количество проектов, направленных на развитие, реконструкцию и строительство инфраструктуры, на то, чтобы разнообразить активный досуг жителей, подготавливается, защищается и поддерживается грантовыми средствами из разных источников финансирования.

Так, по статистике Министерства юстиции Российской Федерации за период 2016–2021 гг. число зарегистрированных некоммерческих организаций в сфере физической культуры и спорта растет [2].

Динамика создания НКО, привязанный своей формой (общественное объединение, региональная общественная организация...) к конкретной территории, говорит о том, что интерес к организации физкультурного движения достаточно велик даже в небольших населенных пунктах [1].

Стоит также отметить тот факт, что по данным на сайте Фонда президентских грантов, количество заявок, поданных для поддержки проектов по направлению оздоровления и приобщения жителей к здоровому образу жизни, возрастает ежегодно. Их финансирование вырастает и к 2021 г. составило 1 001 млн руб.

В таблице 1 представлены суммы на поддержку проектов Фондом президентских грантов за весь период проведения конкурса:

Таблица 1. Сумма средств Фонда президентских грантов, выделенных для финансирования проектов в области физической культуры [1]

Год проведения конкурса	1 конкурс	2 конкурс	Сумма всего	Динамика
2017	322 978,94	516 950,34	839 929,28	100%
2018	399 249,22	481 668,05	880 917,27	104,88%
2019	499 088,01	547 613,41	1 046 701,42	124,62%
2020	599 315,80	603 052,16	1 202 367,96	143,15%
2021	433 622,00	567 408,13	1 001 030,13	119,18%
ИТОГО	4 971 219,06			

Отдельного внимания стоит и тот факт, что значительная финансовая поддержка предусмотрена для реализации проектов, инициированных самими жителями территорий, по программе поддержки местных инициатив, а также «Комфортная городская среда».

На условиях софинансирования в конкурсном отборе появляется все больше проектов спортивной направлен-

ности. Реконструкция площадок на придомовых территориях, создание новых объектов для физкультурных занятий в своем районе, квартале — значительно преобразует современные дворы.

В период после пандемии все больше жителей стараются уделить больше внимания своему здоровью, создать условия для занятий в шаговой доступности, а также привлечь

знакомых и родных людей для совместной активности. В планах развития территорий появляется обязательная строка по проведению массовых мероприятий, по организации спортивных праздников непосредственно для жителей небольшой территории, приуроченных к традиционным праздникам — Дню физкультурника, Дню отказа от курения, Дню знаний и пр.

Прекрасной поддержкой стало также и то, что сегодня очень четко выстроена система поддержки таких про-спортивных инициатив, начиная с федерального уровня, заканчивая планами ТОС. На основании целевых показателей федеральных программ запланированы мероприятия и их финансирование на конкретных территориях, проводятся конкурсы для отбора лучших проектов и поддержки смелых идей.

Литература:

1. <https://президентскиегранты.рф/public/open-data>
2. <https://to10.minjust.gov.ru/>
3. Дьяконов И. Ф. Основы здорового образа жизни для всех / И. Ф. Дьяконов. — СПб.: Спецлит, 2018. — 126с.
4. Климов С. Е. Дворовый спорт. В. Новгород, 2021 г.
5. Назарова Е. Н. Основы здорового образа жизни: Учебник / Е. Н. Назарова. — М.: Academia, 2019. — 536с.
6. Сапегин, Л. А. Комфортная городская среда для развития физической культуры и спорта / Л. А. Сапегин. — Текст: непосредственный // Молодой ученый. — 2019. — № 23 (261). — С. 65–67. — URL: <https://moluch.ru/archive/261/60427/>

К вопросу о формировании у младшего поколения мотивационно-ценностного отношения к здоровому образу жизни

Рутько Нина Александровна, студент;

Кызласов Евгений Григорьевич, старший преподаватель

Хакасский государственный университет имени Н. Ф. Катанова (г. Абакан)

Очень много ведется разговоров вокруг здорового образа жизни. Однако, такие разговоры в большинстве своем не дают никакого результата, культура питания страдает, спорт уходит на последнее место в числе приоритетных дел. Данная статья посвящена вопросам, связанным с формированием у младшего поколения, в частности у молодых людей от 15 до 17 лет, мотивационно-ценностного отношения к здоровому образу жизни.

Ключевые слова: физическая культура, здоровье, здоровый образ жизни, статистика заболеваемости, ценностное отношение, мотивационное отношение.

С течением времени произошло колоссальное изменение мировоззрения, которое сопровождалось изменениями окружающего нас мира. Если раньше здоровый образ жизни часто популяризировался, был частью жизни любого гражданина, а любовь к спорту прививалась еще со школьной скамьи, то сейчас все поменялось в противоположную сторону. Такое изменение определяет актуальность данного исследования, которое выражено в низкой заинтересованности к здоровому образу жизни. В статье в дальнейшем пойдет речь о тех, кто еще только формирует собственную картину мира, будут рассмотрены вопросы мотивационно-ценностного отношения к здоровому образу жизни школьников и студентов, разработаны собственные рекомендации.

Цель работы: заключается в том, чтобы рассмотреть подходы к формированию у наиболееязвимых слоев общества правильного отношения к здоровому образу жизни, сформулировать собственные гипотезы о снижении роли здорового образа жизни среди школьников и студентов,

рассмотреть рекомендации по формированию ценностно-мотивационного отношения к здоровому образу жизни.

Основная часть: здоровье — состояние полного физического, душевного, социального благополучия, а не только отсутствие болезней или физических дефектов. [2]. Здоровый образ жизни напрямую связан с крепким здоровьем, т. е. с состоянием полного физического, душевного и социального благополучия. Здоровый образ жизни — не просто занятия спортом, это еще и правильные привычки, дисциплина, мотивация.

Все чаще здоровый образ жизни уходит на второй план. Это касается учащихся и студентов, которые перекусывают вместо того, чтобы приготовить полноценный обед, уроки физкультуры успешно прогуливаются, разминка заменяется просмотром социальных сетей, режим дня и сна не соблюдаются. Но только ли эти проблемы есть у молодого поколения?

Отвечая на заданный вопрос, следует прибегнуть к статистике по заболеваемости детей от 15 до 17 лет, представ-

ленной на Росстате. Так, всего заболевших по всем группам болезней в 2019 году было 9 508 837, в 2020 году этот показатель снизился и достиг 8 913 364, прирост за заданный промежуток времени отрицателен и составляет — 6,26%. [1]. Но связаны ли эти такие высокие показатели с отсутствием здорового образа жизни у молодого поколения? Для того чтобы разобраться в этом, следует прибегнуть к изучению

и исследованию классификации заболеваний, которые в той или иной мере связаны со здоровым образом жизни.

Отметим, что заболеваемость провоцируют различные факторы: климат, стресс, наследственность, слабый иммунитет. Выделим из общего числа заболеваний именно те заболевания, на которые влияет здоровый образ жизни и представим их графически. (рисунок 1).

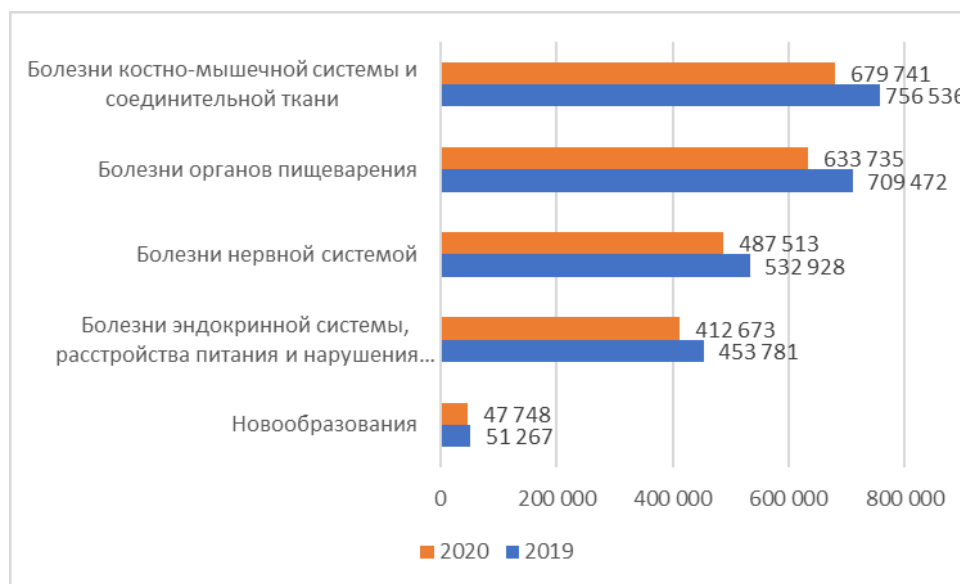


Рис. 1. Классификация заболеваемости по основным классам болезней у детей от 15 до 17 лет, связанных с образом жизни и их динамика

В 2020 наблюдается снижение заболеваемости по всем группам, при этом показатели достаточно высоки (в 2019 году сумма по всем показателям составляет 2 503 984 чел., а в 2020 году сумма равна 2 261 410 чел.). Проанализировав и выделив заболевания по такому признаку как заболевания, зависящие от образа жизни, мы можем утверждать, что образ жизни напрямую связан с благополучием подростков.

Выяснив, что уровень заболеваемости у подростков от 15 до 17 лет достаточно высок и зависит от образа жизни, перейдем к формулированию гипотез о снижении тяги к здоровому образу жизни, разработаем собственные рекомендации по формированию мотивационно-ценностного отношения к ЗОЖ.

Итак, здоровый образ жизни у молодого поколения может снижаться: из-за отсутствия понимания для чего он вообще нужен, из-за окружения, из-за собственных установок.

Для детального изучения вопроса о формировании мотивационно-ценностного отношения подростков к здоровому образу жизни, целесообразно выделить аспекты, которые формируют и составляют здоровый образ жизни:

- физическая культура и спорт;
- культура питания;
- профилактика заболеваний;
- пропаганда здорового образа жизни.

Здоровый образ в большинстве своем зависит от ценностного ориентира подростка, его взглядов на жизнь, от опыта, который он успел приобрести.

Для того, чтобы сформировать ценностное отношение у молодого поколения к здоровому образу жизни, следует внедрять в их жизнь подвижные игры (что, кстати, успешно используется на уроках физической культуры), организовывать тренинги, конференции, обсуждения, на которых будут подниматься вопросы, связанные с состоянием физического и нравственного благополучия личности. Формирование ценностно-мотивационного отношения можно также добиться через СМИ, интернет-ресурсы, через разговоры со старшим поколением, через фильмы, сериалы, литературу, а также через разработку специальных приложений, которые будут включать программы тренировок, питания, различные рекомендации по организации дня, мотивационные постеры, научные статьи, на тему здорового образа жизни.

Заключение: заболеваемость подростков, исходя из фактических данных, достаточно высока. Все заболевания, представленные в работе, зависят от образа жизни. Исходя из этого, ключ к здоровью лежит именно в формировании ценностно-мотивационного образа жизни через различные подходы.

Литература:

1. Семья, материнство, детство. — Текст: электронный // Федеральная служба государственной статистики: [сайт]. — URL: <https://rosstat.gov.ru/folder/13807> (дата обращения: 30.11.2021).
2. Закон Российской Федерации «Об основах охраны здоровья граждан в Российской Федерации» от 01.11.2011 № 323 // Официальный интернет-портал правовой информации. — с изм. и допол. в ред. от 21.11.2011.

Значение физической культуры как образовательной области. Формирование здоровья человека

Синякина Анна Юрьевна, студент;

Джандарова Хадчат Микаиловна, студент

Научный руководитель: Лесникова Галина Николаевна, кандидат психологических наук, заведующая кафедрой
Южно-Российский институт управления — филиал Российской академии народного хозяйства и государственной службы
при Президенте Российской Федерации (г. Ростов-на-Дону)

The value of physical culture as educational area. Formation of human health

Sinyakina Anna Yuryevna, student;

Dzhandarova Khadchat Mikailovna, student

Scientific adviser: Lesnikova Galina Nikolayevna, candidate of psychological sciences, head of department
South-Russian Institute of Management (branch) of the Russian Academy of National Economy and Public Service under the President of the Russian
Federation (Rostov-on-don)

В данной работе рассмотрены основные области физической культуры, в частности, образовательная. Автором выделены аспекты формирования здоровья человека посредством физической культуры. Представлено значение физической культуры, приведены и изучены приоритетные направления системы образования, изучено влияние физической культуры и спорта на учебно-воспитательный процесс.

Ключевые слова: физическая культура, система образования, здоровье, спорт, значение и формирование.

This paper examines the main areas of physical culture, in particular, educational. The author highlights aspects of the formation of human health through physical culture. The importance of physical culture is presented, the priority directions of the education system are given and studied, the influence of physical culture and sports on the educational process is studied.

Keywords: physical culture, education system, health, sport, meaning and formation.

Актуальность выбранной темы обусловлена многими факторами, многие из них были сформулированы в современном обществе, а некоторые из них, формировались на протяжении всего времени развития физической культуры в образовательной сфере. Говоря о физической культуре в образовательной сфере, необходимо понимать, что она включает в себя множество различных элементов, которые оказывают влияние не только на образовательный процесс, но и на понимание значения данной области.

Основной проблемой, по нашему мнению, является несоответствие степени значения физической культуры в области образования и ее значения для здоровья человека.

Рассматривая объект данной работы, а именно физическую культуру, ее образовательную область и ее значение,

необходимо обратиться к теоретическому аспекту представленной темы.

Физическая культура как образовательная область несет в себе множество различных определений и мнений, но нам удалось выделить основное понятие, которое и легло в основу данной работы.

Под физической культурой мы понимаем деятельность, которая направлена на развитие физических способностей, укрепления и сохранения здоровья человека, в том числе оказывая огромное влияние на его нервно-эмоциональную систему, психологическое состояние и производительность в сфере профессиональной деятельности человека. Данное определение четко описывает значение спорта в образовательной сфере. С полной уверенностью, можем заявлять,

что физическая культура сегодня — необходима, не только в школах и средних учебных заведениях, но и в вузах.

Стоит подчеркнуть, что физическая культура представляет собой совокупность ценностей и знаний, создаваемых и используемых в целях не только физического, а еще и интеллектуального развития способностей человека, совершенствования его двигательной активности и формирования здорового образа жизни, социальной адаптации путем физического воспитания, физической подготовки и физического развития.

Затрагивая непосредственно образовательную область и значение физкультуры, что является практическим аспектом нашей работы, стоит обратиться к примерам.

На сегодняшний день, к большому сожалению, в большинстве вузов нашей страны приоритетным направлением является умственная активность обучающихся. Данный факт был подтвержден рядом экспертов, которые опрашивали студентов вузов.

Значение физической культуры и спорта, на сегодняшний день, раскрывается через создание фундамента для всестороннего развития личности и укрепления здоровья человека, также через формирование разнообразных навыков и умений, и через формирование (воспитание) силы воли и дисциплины.

Важным аспектом в данной работе является выработка у населения четкого понимания, что физическая культура и спорт, например для студентов, является прямым и необходимым условием нормального развития не только здоровья, но и умственной активности.

Все эти вопросы, которые были подняты в нашей работе, являются особо актуальными сегодня и для нашего государства. Так, к примеру, в Стратегии развития физической культуры и спорта в Российской Федерации приоритетными направлениями являются: уделение особого внимания здоровому образу жизни населения страны в целом, постройка различных спортивных центров и комплексов, проведение различных мероприятий спортивной направленности.

На наш взгляд, данная стратегия должна нести в себе обязательный характер, а не рекомендованный. Внедре-

ние различных стратегий требует более модернизированных решений, форм и методов. Создание эффективной системы здорового образа жизни с участием государства, должно кардинально оказать влияние на оздоровление нации и переход России к устойчивому развитию.

В первую очередь, модернизации требует образовательная система, которая является «первой ступенью» на этапе приобщения к физической культуре и спорту.

Решение таких проблем, которые связаны непосредственно с приобщением молодого поколения к физической культуре и спорту, через образовательную систему, требует особого подхода. Нам удалось выделить несколько аспектов, которые могут оказать положительное влияние на формирование понимания значения и необходимости физической культуры для молодого поколения.

Первый аспект — создание возможности личного участия в физкультурно-спортивной деятельности. Это могут быть встречи со спортивными командами, зрительские участия в показательных выступлениях.

Второй аспект — более обширное информирование молодежи о различных государственных праздниках в области физической культуры. Проведение различных социальных акций.

Третий аспект — информирование молодежи о значении спорта и здорового образа жизни, как с помощью образовательной системы, так и через факторы повседневной и неформальной коммуникации.

Таким образом, следует подчеркнуть, что на сегодняшний день, значение физической культуры, спорта, здорового образа жизни, довольно велико для каждого человека. В свою очередь, в пространстве образовательной системы молодое поколение продолжает свое приобщение к процессу становления здорового образа жизни и формирует понимание особого значения физической культуры в своей жизни.

На сегодняшний день существует множество аспектов, которые требуют особого внимания и могут оказать положительно влияние на формирование мнения населения о физической культуре и спорте в целом.

Литература:

1. Прибыток Александр Константинович. Физическая культура и спорт в системе высшего образования // StudNet. 2020. № 11. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/fizicheskaya-kultura-i-sport-v-sisteme-vysshego-obrazovaniya-1> (дата обращения: 21.11.2021).
2. Еременко Вера Николаевна, Медведева Алина Сергеевна, Левченко Андрей Алексеевич Роль физической культуры в жизни человека // АНИ: педагогика и психология. 2019. № 3 (28). URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/rol-fizicheskoy-kultury-v-zhizni-cheloveka> (дата обращения: 21.11.2021).

ФИЛОЛОГИЯ, ЛИНГВИСТИКА

Факторы, влияющие на развитие языка

Атаджанова Халима Акмалжановна, студент

Ферганский государственный университет (Узбекистан)

В статье рассматриваются основные факторы, влияющие на изменение русского языка. Все языки со временем меняются, и изменение неизбежно для любого живого языка. История свидетельствует о том, что языки со временем меняются на каждом уровне структуры.

Ключевые слова: язык, фактор, изменчивость языка, развитие языка, грамматический строй языка, языковые контакты.

Грамматическая система языка, как и сам язык, представляет собой диалектическое единство устойчивости и изменчивости. С одной стороны, грамматический строй каждого языка стабилен и своеобразен, с другой стороны, это постоянно преобразующаяся и развивающаяся система. Изменчивость языка и каждой из его подсистем — его важнейшее свойство, его сущность. [3, с. 70].

Для многих людей это неочевидно в повседневном общении на личном уровне, потому что многие люди настолько тесно связаны со своим языком, что не видят его изменений. Однако языки действительно меняются, и некоторые языки процветают, некоторые расширяются, а некоторые даже умирают. Поколение за поколением, произношение меняется, новые слова заимствуются или изобретаются, значение старых слов дрейфует, а морфология развивается или исчезает. Скорость изменений может варьироваться от одного места к другому, но независимо от того, происходят ли изменения быстрее или медленнее, они действительно происходят, и происходят они по уважительной причине.

Знание языковых изменений и причин изменений очень важно для изучающих язык. Это также важная тема для лингвистов, которые изучают описательную позицию и признают, что изменения неизбежны и что они действительно происходят по лучшей причине для всех людей. Лингвисты традиционно изучали вариации языка, возникающие одновременно, и то, как язык развивается с течением времени, поскольку оба могут быть полезными помощниками для понимания. Несложно понять причины, приводящие к изменениям русского языка. Есть много факторов, которые играют роль в изменении языков, включающие политику, социальные, культурные, технологические обстоятельства. Такие факторы могут быть чрезвычайно обширными и сложными по своей природе, поэтому в этой статье будут обсуждаться только политические, социальные и технологические аспекты в общих чертах. Знание

языковых изменений и причин изменений очень важно для изучающих язык.

Существуют типы изменения русского языка, которые включают лексику (слово), семантику (значение слова), фонологию (звук) и синтаксис (грамматику), и изучение этих различных типов может быть чрезвычайно сложным. Поэтому мы обсудим только общие и несколько примеров различных типов изменений.

Языки меняются по разным причинам, таким как политическое давление, технологическое развитие, а также социальные, культурные и моральные факторы. Ниже приведены примеры причин, которые приводят к изменению русского языка.

— *Политический фактор*, вызванный иностранным вторжением, миграцией и колонизацией.

— *Социальный фактор* — что означает иностранное влияние из разных стран. Уникальный способ, на котором люди говорят, также способствует изменению языка. Слова и фразы, которые используют люди, зависят от места, возраста, пола, уровня образования, социального статуса.

— *Культурный фактор* — это означает знакомство одной языковой группы с другой через телевидение, радио, фильмы, музыку, журналы и моду.

— *Технологический фактор* — означает, что для быстрого развития информационных технологий, отраслей, продуктов и экономики просто требуются новые слова, которые приводят к изменению языка.

— *Моральный фактор* — недавнее развитие антиморализма и защиты окружающей среды.

Часто изменение языка имеет какие-то политические корни, такие как миграция людей и вторжение. Когда люди переезжают в страну и изучают новый язык, они учат принятый язык несовершенно. Затем они передают эти незначительные недостатки своим детям и людям из их социального круга и в конечном итоге изменяют язык. Помимо языковых изменений, вызванных миграцией, политика иг-

рает определенную роль в изменении языка более непосредственным образом посредством публичных дебатов. Например, рост экологической осведомленности и экологической политики в последние десятилетия привел к появлению ряда новых слов и фраз, таких как «экологически чистый», «углеродный след», «зеленая промывка», «экологический терроризм» и «рабочие места для зеленых воротничков». В политических дебатах, состоявшихся всего четыре года назад на президентских выборах в США, «простой гражданин» или «средний Джо» внезапно заменили на «водопроводчика Джо» из-за одного из тысяч разговоров между кандидатом и избирателем. Новые политические слова, такие как «11 сентября», «оружие массового уничтожения», «красный штат / синий штат / фиолетовый штат», «субстандартный» теперь можно встретить в новых словарях [3].

Освобождение женщин и борьба за гендерное равенство также вызвали некоторые важные языковые изменения. Например, сегодня студентам-писателям рекомендуется использовать гендерно-нейтральные и включающие гендер существительные и местоимения и относиться к женщинам и мужчинам параллельно. Например, полицейский для полицейского, пожарный для пожарного, и человечество для человечества.

Постоянно меняющиеся технологии создают трудности для русскоязычных пользователей, которые могут уследить за новой лексикой и выражениями. Фактически, сам язык меняется медленно, но интернет ускорил процесс этих изменений еще быстрее. Например, некоторые совершенно новые слова, такие как глагол «гуглить», и многие другие слова, которых еще нет в словаре русского языка, получили широкое распространение. Однако не все эти новые слова и сленги, которые используются сейчас, сохраняются навсегда. Более десяти лет назад термин «дискета» считался совершенно новым лексическим развитием, но сейчас он редко используется или фигурирует в сегодняшних разговорах, поскольку был заменен на «карту памяти».

Часто люди в сети демонстрируют, насколько они хороши, манипулируя языком Интернета, что приводит к тому, что компьютерные сленги развиваются даже бы-

стрее, чем можно себе представить. Язык обмена текстовыми сообщениями — это что-то новое, такие аббревиатуры, как *LOL*, *BFF*, *IMHO* и *OMG* (это смех вслух, лучшие друзья навсегда, по моему скромному мнению и боже мой), недавно добавленные в Оксфордский словарь, узаконивая используемые терминами миллионами в текстах, электронных письмах и мгновенных сообщениях [2].

Изменения в политике, экономике и технологиях обычно приводят к социальным изменениям. Социальные изменения вызывают изменения в языке. Другими словами, как только общество начинает меняться, изменение языка вызывает особые эффекты. Почти в каждом обществе одни люди обладают социальным престижем, властью и деньгами, в то время как у других мало этих благ. Типичные переменные включают род занятий, уровень образования, доход и тип жилого дома с ранжированными уровнями внутри каждой переменной. Люди с разным уровнем социального статуса по-разному реагируют и воспринимают вещи, а лексику и фразы по-разному. Например, люди, которые бедны и не могут позволить себе образование, или выросли в сельской местности, где не поощрялась правильная грамматика, их манера речи не будет такой красноречивой, как у людей с более высоким статусом.

Русский язык сегодня — один из наиболее быстро меняющихся языков в мире, потому что как старые, так и новые пользователи языка активно формируют его, поскольку русский язык становится языком обучения во все большем числе стран. Сегодня русский язык принадлежит многим странам, в которой он используется, и чем больше людей используют русский, тем сильнее он повлияет на изменение языка. Изменения могут быть очень полезными, потому что они помогают людям в бизнесе более эффективно торговать товарами и услугами, путешествовать и общаться с другими странами. Если бы язык, на котором мы говорим, не изменился, был бы еще более простой язык, чем он есть. Еще одна причина, по которой языки нуждаются в изменении, заключается в том, чтобы люди общались с людьми, у которых другая культура, понимание и произношение нашего языка. Если бы не было изменений, люди бы потерялись в этом мире разных языков и верований.

Литература:

1. Гумбольдт В. фон. О различии строения человеческих языков и его влиянии на духовное развитие человечества (1835) // Гумбольдт В. фон. Избранные труды по языкознанию. М.: Прогресс, 1984. С. 37–297.
2. Звегинцев В. А. Теоретические аспекты причинности языковых изменений // Новое в лингвистике. Вып. 3. М.: Издательство иностранной литературы, 1963. С. 125–143.
3. Мечковская Н. Б. История языка и история коммуникации: от клинописи до интернета. М.: Флинта: Наука, 2009. 582 с

Стратегии перевода реалий романа Ф. М. Достоевского «Братья Карамазовы»

Бастет Габриель Димитриевна, преподаватель английского языка

Уральский техникум автомобильного транспорта и сервиса (г.

В статье обобщены результаты проведенного автором исследования стратегий перевода реалий в романе Ф. М. Достоевского «Братья Карамазовы» переводчиками XX века — К. Гарнетт (1912 г.), Р. МакЭндрю (1970) и Р. Пивером, Л. Волхонской (1990). Опираясь на изучение частотности использования разных переводческих приемов при переводе реалий из романа, автор делает вывод о том, что во всех рассмотренных переводах прослеживается единая стратегия перевода реалий с языка оригинала на английский язык — стратегия доместикации.

Ключевые слова: реалии, перевод, стратегии перевода, стратегия доместикации, стратегия форенизации, Достоевский, «Братья Карамазовы», переводоведение, английский язык.

При изучении специфики перевода реалий в романе Ф. М. Достоевского «Братья Карамазовы» особую актуальность приобретает вопрос о стратегиях перевода, которых придерживались переводчики, осуществлявшие перевод произведения писателя на английский язык.

О понятийном содержании термина «стратегия перевода» в современной лингвистической науке ведутся дискуссии. Не вдаваясь в сравнение достоинств и недостатков позиций разных исследователей, отметим, что в рамках настоящей работы под стратегией перевода вслед за Л. Г. Федюченко понимается «многоэтапная программа переводческой деятельности, формирующаяся на стадии предперевода с учетом следующих аспектов: цель коммуникации, способы перевода (частично определяются заказчиком), тип текста» [4, с. 119].

В настоящее время выделяются две основные переводческие стратегии, определяемые на основании того, в какой степени переводчик стремится приблизить текст к нормам принимающей культуры, — стратегия доместикации («одомашнивания») и стратегия форенизация («отчуждения») [5, с. 202–207].

Чтобы сделать выводы о том, какая из названных стратегий характерна для англоязычных переводов романа «Братья Карамазовы», сделанных в XX веке, были выбраны три альтернативных перевода романа писателя, сделанные переводчиками К. Гарнетт (1912 г.) (далее — перевод № 1), Р. МакЭндрю (1970) (далее — перевод № 2) и Р. Пивером и Л. Волхонской (1990) (далее — перевод № 3). Для формирования выводов о доминирующей переводческой стратегии был проведен анализ приемов перевода реалий, использованных переводчиками при подготовке англоязычного предложения романа.

Прежде всего, было выявлено, что наиболее частотными во всех трех вариантах перевода «Братьев Карамазовых» являются уточняющие приемы перевода. Один из широко используемых приемов в этой группе — это прием подбора и замены реалии исходного текста романа Ф. М. Достоевского контекстуальным аналогом. Это доказывает несколько примеров.

1. *Митя действительно переехал к этому двоюродному дяде, но собственного семейства у того не было, а так как сам он, едва лишь уладив и обеспечив свои денежные потребности с своих имений, немедленно поспешил опять надолго*

в Париж, то ребенка и поручил одной из своих двоюродных теток, одной московской барыне.

В соответствии с Толковым словарем Д. Н. Ушакова: барыня — «женск. к барин», а барин в свою очередь в первом, основном лексическом значении — «помещик, дворянин-земледелец (дореволюц.)» [3].

Контекстуальный аналог в переводе К. Гарнетт:

Mitya did, in fact, pass into this cousin's keeping, but as the latter had no family of his own, and after securing the revenues of his estates was in haste to return at once to Paris, he left the boy in charge of one of his cousins, a lady living in Moscow.

Контекстуальный аналог в переводе Р. МакЭндрю:

He left the boy in the care of a relative of his, a lady who lived in Moscow.

Контекстуальный аналог в переводе Р. Пивер и Л. Волхонской:

Mitya did, in fact, go to live with his mother's cousin, but the latter, having no family of his own, and being in a hurry to return to Paris for a long stay as soon as he had arranged and secured the income from his estates, entrusted the child to one of his mother's cousins, a Moscow lady.

В данном примере для перевода реалии «барыня», как мы видим, все переводчики используют один максимально близкий к понятию «барыня» контекстуальный аналог из английского языка — слово «lady» со значением «a word used to mean «woman» that some people, especially older people, consider is more polite» [1]. Полного семантического соответствия между словами «барыня» и «lady» нет, поскольку в лексическом значении слова «lady» отсутствуют семы «помещик», «земледелец», «дворянин». В этой связи только в рамках контекста данного предложения они могут рассматриваться как контекстуальные аналоги, при этом, однако, значительная часть смысла реалии «барыня», связанная с ее социальным статусом, для англоязычного читателя теряется. Более того, реалия приобретает дополнительные смыслы, отсутствующие в языке оригинала, связанные с более вежливым, учтивым именованном персонажа («consider is more polite»).

2. *Главным наследником старухи оказался, однако же, честный человек, губернский предводитель дворянства той губернии Ефим Петрович Поленов.*

В соответствии с Толковым словарем Д. Н. Ушакова, «предводитель дворянства (дореволюц.) — выборный

представитель дворянства (губернии или уезда), заведовавший сословными делами дворянства и в то же время занимавший соответственные места в местных органах самоуправления. Уездный, губернский предводитель дворянства» [3].

Контекстуальный аналог в переводе К. Гарнетт:

The principal heir, Yefim Petrovitch Polenov, the Marshal of Nobility of the province, turned out, however, to be an honest man.

Контекстуальный аналог в переводе Р. МакЭндрю:

The old woman's principal heir, however, turned out to be an honest man, the provincial marshal of nobility of that province, Yefim Petrovich Polenov.

Контекстуальный аналог в переводе Р. Пивер и Л. Волхонской:

The old woman's principal heir, however, turned out to be an honest man, the provincial marshal of nobility of that province, Yefim Petrovich Polenov.

Во втором примере, как видно, все переводчики также прибегают к использованию одного и того же контекстуального аналога реалии «предводитель дворянства» — «marshal of nobility». При этом буквальный смысл выражения «marshal of nobility», имеющий за счет лексемы «marshal» явный оттенок милитаризма, не соответствует в полной мере смыслу выражения «предводитель дворянства». Поэтому используемый переводчиками аналог реалии в данном случае — выраженно контекстуальный, не является системным для языка. Его цель — максимальная доместикация реалий.

Второй по частотности использования вид приема в изученных англоязычных переводах романа Ф. М. Достоевского «Братья Карамазовы» — это замена реалии максимально близким по смыслу аналогом из языка перевода. Это также говорит о тенденции доместикации. Рассмотрим несколько примеров.

1. *Алексей Федорович Карамазов был третьим сыном помещика нашего уезда Федора Павловича Карамазова, столь известного в свое время (да и теперь еще у нас припоминаемого) по трагической и темной кончине своей, приключившейся ровно тринадцать лет назад и о которой сообщу в своем месте.*

В соответствии с Толковым словарем Д. Н. Ушакова: помещик — «в дореволюционной России и в государствах с пережитками феодальных (крепостнических) отношений — дворянин-землевладелец» [3].

Замена аналогом из языка перевода в переводе К. Гарнетт:

Alexey Fyodorovitch Karamazov was the third son of Fyodor Pavlovitch Karamazov, a landowner well known in our district in his own day, and still remembered among us owing to his gloomy and tragic death, which happened thirteen years ago, and which I shall describe in its proper place.

Замена аналогом из языка перевода в переводе Р. МакЭндрю:

Alexey Fyodorovitch Karamazov was the third son of Fyodor Pavlovitch Karamazov, a landowner in our district who became

a celebrity (and is remembered to this day because of the tragic and mysterious end he met exactly thirteen years ago, which will be described in its proper place.

Замена аналогом из языка перевода в переводе Р. Пивер и Л. Волхонской:

Alexei Fyodorovich Karamazov was the third son of a landowner from our district, Fyodor Pavlovich Karamazov, well known in his own day (and still remembered among us) because of his dark and tragic death, which happened exactly thirteen years ago and which I shall speak of in its proper place.

Как видно из этого примера, для перевода реалии «помещик» во всех трех переводах разных лет была использована единая, уподобляющая техника перевода, тип приема — замена своим аналогом, ближайшим по смыслу к исходной реалии. Все переводчики при переводе реалии «помещик» отталкивались от семного состава лексического значения слова и опирались на ключевую сему «землевладелец», опуская при этом сему «дворянин» как труднообъяснимую (без специального развернутого комментария) для англоязычного читателя.

Рассмотрим следующий пример:

2. *Взял он эту вторую супругу свою, тоже очень молоденькую особу, Софью Ивановну, из другой губернии, в которую заехал по одному мелкоподрядному делу, с каким-то жидком в компании.*

В соответствии с Толковым словарем Д. Н. Ушакова: «губерния (истор.) — основная административная территориальная единица в России и в СССР до районирования» [3]. Согласно Толковому словарю В. И. Даля, губерния — «род области или большого округа России, разделенного на уезды, под управлением губернатора» [2, с. 51].

Замена аналогом из языка перевода в переводе К. Гарнетт:

He took this second wife, Sofya Ivanovna, also a very young girl, from another province, where he had gone upon some small piece of business in company with a Jew.

Замена аналогом из языка перевода в переводе Р. МакЭндрю:

He brought back his second wife, Sofia, who was a very young girl, from another province, where he had gone to transact some small business affair with a Jew who was his partner in the deal.

Замена аналогом из языка перевода в переводе Р. Пивер и Л. Волхонской:

He took his second wife, Sofia Ivanovna, also a very young person, from another province, where he happened to have gone for a bit of contracting business in the company of some little Jew.

Как видно из второго примера, для перевода реалии «губерния» во всех трех переводах разных лет также используется единая, уподобляющая техника перевода, тип приема — замена своим аналогом «province» со значением «one of the areas that some countries are divided into with its own local government» [1]. Аналог подобран максимально близко к современному пониманию слова «губерния», однако не в полной мере раскрывает развернутое лексическое значение данного слова, которое было ему присуще в пе-

риод создания романа и которое раскрывает, в частности, трактовка из словаря В. И. Даля.

Тенденция доместикации в переводах романа «Братья Карамазовы» прослеживается и в том, что в разные периоды переводчики использовали разные языковые аналоги для перевода одной и той же реалии. Как правило, это происходило с неоднозначными, сложными по своей семантике реалиями. Рассмотрим следующий пример.

Алексей Федорович Карамазов был третьим сыном помещика нашего уезда Федора Павловича Карамазова, столь известного в свое время (да и теперь еще у нас припоминаемой) по трагической и темной кончине своей, приключившейся ровно тринадцать лет назад и о которой сообщу в своем месте.

В соответствии с Толковым словарем Д. Н. Ушакова: «кончина (книжн., ритор.) — смерть (человека; говорится с уважением к умершему)» [3]. Рассмотрим, какие приемы перевода используют разные переводчики.

В переводе К. Гарнетт — замена ближайшим аналогом из языка перевода:

Alexey Fyodorovitch Karamazov was the third son of Fyodor Pavlovitch Karamazov, a landowner well known in our district in his own day, and still remembered among us owing to his gloomy and tragic death, which happened thirteen years ago, and which I shall describe in its proper place.

Аналогичным путем идут и Р. Пивер и Л. Волхонской:

Alexei Fyodorovich Karamazov was the third son of a landowner from our district, Fyodor Pavlovich Karamazov, well known in his own day (and still remembered among us) because of his dark and tragic death, which happened exactly thirteen years ago and which I shall speak of in its proper place.

Однако Р. МакЭндрю использует другой прием перевода реалии — контекстуальный аналог:

Alexey Fyodorovitch Karamazov was the third son of Fyodor Pavlovich Karamazov, a landowner in our district who became a celebrity (and is remembered to this day because of the tragic and mysterious end he met exactly thirteen years ago, which will be described in its proper place.

Из этого примера следует, что в первых двух случаях переводчиками использован прием замены реалии ближайшим аналогом из языка перевода — *death* со значением «the fact of somebody dying or being killed» [1]. При этом определенные лексические коннотации (уважение к умершему), а также стилистические особенности бытования слова «кончина» (высокий стиль), присущие исходной реалии русского языка, в языке перевода редуцировались. Только Р. МакЭндрю, стремясь отчасти избежать этой потери, использует при переводе другой, более сложный контекстуальный аналог — «end» в неосновном его лексическом значении «a person's death», которое в словаре имеет помету относительно его употребления «People say «end» to avoid saying «death»» [1]. То есть переводчик тем самым сообщает читателю о смерти персонажа в более мягкой, бережной форме, что в большей мере отвечает семантике реалии «кончина».

Стремление к доместикации реалий прослеживается в изученных переводах и в использовании родовидовых замен при переводе реалий. Чаще они встречаются у Р. МакЭндрю, в меньшей мере — у Р. Пивера и Л. Волхонской. Рассмотрим несколько примеров.

1. Впрочем, о старшем, Иване, сообщу лишь то, что он рос каким-то угрюмым и закрывшимся сам в себе отроком, далеко не робким, но как бы еще с десяти лет проникнувшим в то, что растут они все-таки в чужой семье и на чужих милостях и что отец у них какой-то такой, о котором даже и говорить стыдно, и проч., и проч.

В соответствии с Толковым словарем Д. Н. Ушакова: «отрок — 1. Мальчик-подросток, среднего возраста между ребенком и юношей» [3]. В двух из трех рассматриваемых переводах для передачи реалии «отрок» используется более общее родовое понятие английского языка — «boy».

Родовидовая замена в переводе К. Гарнетт:

Of the elder, Ivan, I will only say that he grew into a somewhat morose and reserved, though far from timid boy. At ten years old he had realised that they were living not in their own home but on other people's charity, and that their father was a man of whom it was disgraceful to speak.

Родовидовая замена в переводе Р. МакЭндрю:

Of the elder, Ivan, I will only say that he grew into a sullen and secretive boy, although by no means a timorous one.

Таким образом, авторы обоих переводов идут по пути замены более сложного по смыслу видового понятия «отрок» на более общее и простое для англоязычного читателя по смыслу родовое понятие «boy». В третьем переводе Р. Пивера и Л. Волхонской идут по пути еще большего упрощения, и сложная для замены языковая реалия «отрок» просто не используется в переводе и не заменяется никаким аналогом:

However, of the elder, Ivan, I will only say that as he was growing up he was somehow gloomy and withdrawn, far from timid, but as if he had already perceived by the age of ten that they were indeed living in someone else's family and on someone else's charity, that their father was such that it was a shame to speak of him, and so on and so forth.

Еще один аналогичный пример:

2. Но придется и про него написать предисловие, по крайней мере чтобы разъяснить предварительно один очень странный пункт, именно: будущего героя моего я принужден представить читателям с первой сцены его романа в раске послушника.

В соответствии с Толковым словарем Д. Н. Ушакова: «послушник (церк.) — человек, живущий в монастыре и готовящийся принять монашество, прислужник в монастыре» [3].

Родовидовая замена в переводе К. Гарнетт:

Yet I must give some preliminary account of him, if only to explain one queer fact, which is that I have to introduce my hero to the reader wearing the cassock of a novice.

Родовидовая замена в переводе Р. МакЭндрю:

I must write an introductory piece about him too, if only to explain a point that may strike my readers as very strange, namely, that my future hero will have to wear the cassock of a novice at his very first appearance.

Родовидовая замена в переводе Р. Пивер и Л. Волхонской:

Still, I shall have to write an introduction for him as well, if only to give a preliminary explanation of one very strange point, namely, that I must present my future hero to the reader, from the first scene of his novel, dressed in the cassock of a novice.

Как видно из приведенных выше цитат, во всех изученных переводах для передачи реалии «послушник» переводчики использовали более общее и в целом весьма далекое от подлинного смысла реалии родовое понятие английского языка — «novice», имеющее первое и основное лексическое значение «a person who is new and has little experience in a skill, job or situation» [1], т. е. «новичок». Послушник — это, безусловно, новичок в монастырской жизни, но, однако, очевидно, что только этим значением смысл реалии не описывается и не исчерпывается. При такой родовидовой замене утрачено большинство сем из лексического значения слова «послушник», значимых для его глубокого понимания.

О тенденции доместикации свидетельствует и тот факт, что во всех рассмотренных переводах редко используется переводческий прием транслитерирования. В выборке настоящего исследования он встретился только при передаче таких реалий, как «квас» и «водка». Во всех вариантах перевода эти реалии были переданы на английском языке как kvas и vodka:

Транслитерирование в переводе К. Гарнетт:

The cloth was clean, the service shone; there were three kinds of well-baked bread, two bottles of wine, two of excellent mead, and a large glass jug of kvas — both the latter made in the monastery, and famous in the neighborhood. There was no vodka.

Транслитерирование в переводе Р. МакЭндрю:

The chief luxury, on this occasion, of course, was a sumptuous table laden with choice foods, although even that luxury was relative: the tablecloth was immaculate, the plates and the silverware shone; there were three kinds of freshly baked bread, two bottles of wine, two bottles of the monastery's excellent mead, and a large jug of its kvass, which was famous throughout the district. No vodka was served at all.

Транслитерирование в переводе Р. Пивер и Л. Волхонской:

A clean table cloth, sparkling dishes, perfectly baked bread of three kinds, two bottles of wine, two bottles of excellent monastery mead, and a big glass jug of monastery kvass, famous throughout the neighborhood. There was no vodka at all.

Избегание приема транслитерирования явно выражает стремление переводчиков максимально доместиковать текст перевода, не затрудняя читателя необходимостью самому постигать смысл непонятных иноязычных реалий. Той же ориентацией на доместикацию можно объяснить и использование в рассмотренных переводах переводческой техники описания.

Примером может служить перевод следующего фрагмента романа.

Как именно случилось, что девушка с приданым, да еще красивая и, сверх того, из бойких умниц, столь нередких у нас в теперешнее поколение, но появившихся уже и в прошлом, могла выйти замуж за такого ничтожного «мозгляка», как все его тогда называли, объяснять слишком не стану.

Согласно Толковому словарю Д. Н. Ушакова, «мозгляк (простореч. презрит.) — ничтожный в физическом или умственном отношении, ни к чему не пригодный, ни на что не способный человек» [3]. Для перевода этой сложной в сематическом и стилевом отношении реалии все переводчики «Братьев Карамазовых» использовали переводческую технику описания, но по-разному.

Описание реалии в переводе К. Гарнетт:

How it came to pass that an heiress, who was also a beauty, and moreover one of those vigorous intelligent girls, so common in this generation, but sometimes also to be found in the last, could have married such a worthless, puny weakling, as we all called him, I won't attempt to explain

Описание реалии в переводе Р. МакЭндрю:

Why should a girl with a dowry, a beautiful girl moreover, one of those bright, clever young things who in this generation are no longer rare and who even cropped up occasionally in the last — why should she marry such a worthless «freak», as they called him?

Описание реалии в переводе Р. Пивер и Л. Волхонской:

Precisely how it happened that a girl with a dowry, a beautiful girl, too, and moreover one of those pert, intelligent girls not uncommon in this generation but sometimes also to be found in the last, could have married such a worthless «runt», as everyone used to call him, I cannot begin to explain.

Из представленных примеров следует, что при передаче сложных в семантическом плане, стилистически и эмоционально окрашенных реалий из текстов Ф. М. Достоевского (типа «мозгляк») переводчики сталкиваются с немалыми трудностями не только подбора адекватных аналогов в языке перевода, но и составления емкого, но лаконичного описания реалий. В этой связи использование приема описания реалии является весьма нечастым в переводческой практике рассмотренных переводов романа.

Также в целях доместикации переводов переводчики прибегают к приему опущения. Несколько чаще его использовали К. Гарнетт и Р. Пивер и Л. Волхонская. Рассмотрим несколько примеров.

1. Но, к счастью, вступилось семейство Аделаиды Ивановны и ограничило ханугу.

Прием опущения в переводе К. Гарнетт:

But, fortunately, Adelaida Ivanovna's family intervened and circumvented his greediness.

Прием опущения в переводе Р. МакЭндрю:

But luckily Adelaida's family intervened in time to put a stop to his greed.

Прием опущения в переводе Р. Пивер и Л. Волхонской:
Fortunately, Adelaida Ivanovna's family intervened and put a stop to his hogging.

2. Впоследствии с несчастною, с самого детства запуганною молодою женщиной произошло вроде какой-то нервной женской болезни, встречаемой чаще всего в простонародье у деревенских баб, именуемых за эту болезнь кликушами.

Прием опущения в переводе К. Гарнетт:

In the end this unhappy young woman, kept in terror from her childhood, fell into that kind of nervous disease which is most frequently found in peasant women who are said to be «possessed by devils».

Прием опущения в переводе Р. МакЭндрю:

After a while the wretched girl, who had been terrorized since early childhood, broke down, afflicted with a nervous disorder sometimes found in peasant women, who are then called «shriekers».

Прием опущения в переводе Р. Пивер и Л. Волхонской:

Later this unhappy young woman, who had been terrorized since childhood, came down with something like a kind of feminine nervous disorder, most often found among simple village women, who are known as shriekers because of it.

Проведенный анализ позволяет сделать ряд выводов. Прежде всего, они касаются выбора ведущей переводческой стратегии переводчиками романа Ф. М. Достоевского «Братья Карамазовы». Исследование показало, что в целом всем рассмотренным переводам присуща единая стратегия перевода реалий с языка оригинала на английский язык — стратегия доместикации. При этом можно констатировать, что рассмотренные выше переводы демонстрируют низшую стадию проявления стратегии доместикации, поскольку переводчики, сохраняя интенцию исходного текста, тем не менее, слабо используют богатство фразеологии и лексики английского языка для более адекватной передачи глубокого смысла реалий в семантически сложных языковых единицах, знакомых представителям англоязычной культуры.

Литература:

1. Cambridge Dictionary [Электронный ресурс]. — Режим доступа: <https://dictionary.cambridge.org/ru>.
2. Даль В. И. Толковый словарь русского языка. М.: АСТ, 2020. 448 с.
3. Толковый словарь Д. Н. Ушакова [Электронный ресурс]. Режим доступа: <https://ushakovdictionary.ru/about.php>.
4. Федюченко Л. Г. Стратегия перевода как этап формирования оценочно-экологической модели деятельности переводчика // Вестник Тюменского государственного университета. 2013. № 1. С. 115–121.
5. Шелестюк Е. В., Гриценко Э. Д. О форенизации и доместикации в переводе и возможностях их лингвистической оценки // Вестник ЧелГУ. 2016. № 4 (386). С. 202–207.

Вариативность нормы немецкого языка на примере социальной сети Twitter

Виноградова Дарья Сергеевна, студент

Костромской государственной университет имени Н. А. Некрасова

В статье автор рассматривает вариативность литературной нормы немецкого языка на примере сообщений в социальной сети Twitter.

Ключевые слова: немецкий язык, языковая норма, вариативность, социальная сеть.

Язык — живой организм, его словарный состав постоянно меняется в ходе времени, по мере развития общества и появления новых технологий. Поэтому в любом современном языке можно встретить различные отклонения от языковой нормы, обусловленные теми или иными факторами. Особенно при развитии информационных технологий многие пользователи социальных сетей игнорируют общепринятые правила грамматики, лексики и пунктуации. Это можно заметить на примере социальной сети Twitter, где пользователи обмениваются короткими сообщениями либо заметками.

Данное исследование имеет целью изучить вариативность нормы немецкого языка на примере особенностей употребления немецкого языка в социальной сети Twitter.

1. Литературная норма и язык в сети Интернет.

Под языковой нормой понимается совокупность наиболее устойчивых традиционных реализаций языковой системы, отобранных и закреплённых в процессе общественной коммуникации. Ожегов С. И. определяет норму языка как совокупность наиболее пригодных для обслуживания общества средств языка. [3, С. 169] Однако на сегодняшний день в связи с возрастающей популярностью социальных сетей все больше людей пренебрегают языковой нормой и нарушают общепринятые правила грамматики, орфографии и особенно пунктуации. В большинстве случаев в социальных сетях можно увидеть разговорные тексты, не отличающиеся особым качеством обработки или знанием норм языка. [6, С. 22–

23] Пренебрежение нормами языка происходит чаще всего из-за того, что пользователи стремятся как можно быстрее напечатать и отправить сообщение, либо у них просто нет желания задумываться как правильно написать то или иное слово. При рассмотрении данной темы необходимо упомянуть такое понятие как варьирование или вариативность языка. Варьирование является одним из процессов, которые заставляют язык развиваться. Евтихова И. М. определяет вариативность как способность языка в процессе эволюции создавать конкурирующие средства выражения на всех уровнях (фонетическом, морфемном, лексическом, синтаксическом, стилистическом) под воздействием внутренних закономерностей развития языка или внешних причин. [2, С. 10] Сама литературная норма языка может быть вариативной. Например, в плане норм письменного языка, регулируемого правилами грамматики, и также в плане орфографии и пунктуации. Особенно сейчас, когда язык в Интернете очень быстро меняется. Язык Интернета чрезвычайно адаптивен, это обусловлено тем, что большинство пользователей сети Интернет довольно молоды и готовы к изменениям. Они стремятся выразить свою точку зрения, не задумываясь о соблюдении норм языка, поэтому именно молодежь задает направление для развития языка в социальных сетях. [4, С. 24]

Хотя, в современном быстро развивающемся мире отклонение от литературной нормы языка и использование сленга уже не является характеристикой исключительно языка подростков. Также люди более старших поколений знают значения слов и выражений, пришедших из молодежного сленга, а некоторые люди активно пользуются ими в социальных сетях.

Словарный запас любого человека можно разделить на продуктивный (активный) и рецептивный (пассивный). Продуктивный словарь включает в себя часто используемые лексические единицы. В рецептивный словарь входят слова, которые не так часто употребляются в обычной жизни. Лексику, используемую в Интернете, мы можем рассмотреть под этим углом зрения. Предполагаем, что для молодежи этот пласт лексики относится к активному словарному запасу, с помощью такой лексики молодые люди выражают в сети свою индивидуальность или отношение к той или иной теме. Многочисленные англицизмы, сокращения и сленговые слова являются основой такой «сетевой коммуникации». Старшее поколение, скорее, эти тексты не создает, а читает, т. е. это рецептивный вид речевой деятельности, соответственно вышеупомянутая лексика для них относится к рецептивному и потенциальному словарному запасу. Они не так часто пользуются молодежным сленгом и англицизмами, однако знают или догадываются о значении некоторых слов, так как сами довольно много времени проводят в Интернете. Подобное явление можно увидеть на примере такой социальной сети, как Twitter.

2. Социальная сеть Twitter и ее роль в жизни немецкого общества.

В XIX веке социальные сети являются очень популярным средством общения как среди молодежи, так и среди людей более старшего поколения. Наряду с такими социальными сетями как Facebook, Instagram и MySpace Twitter также занимает лидирующую позицию среди онлайн-платформ, использующихся для общения. В Twitter каждый пользователь может создать свой собственный микроблог и публиковать короткие заметки или сообщения. По данным за 2020–2021 годы 12 миллионов немцев имеют аккаунты в Twitter. Каждый второй пользователь Twitter в Германии (48%) — это человек возрастом от 18 до 34 лет. [6] То есть из этого можно сделать вывод, что не только молодые люди и подростки интересуются социальной сетью Twitter, но и более взрослые люди. Сообщения в Twitter — это сочетание устной и письменной речи, где преобладает разговорный стиль. Популярность этой социальной сети обусловлена тем, что пользователи стремятся как можно быстрее осуществить коммуникацию с другими пользователями Twitter. [1, С. 52]

В Twitter не существует четких правил грамматики, орфографии и пунктуации, многие люди не задумываются пишут ли они свои сообщения согласно литературной норме языка или нет, поэтому на примере сообщений в Twitter можно наблюдать процесс вариативности или изменения нормы языка.

2.1 Категория вариативности нормы языка и ее реализация на примере социальной сети Twitter.

Проанализировав некоторые сообщения, мы можем отметить, что отличительной чертой языка в Twitter является преобладание англицизмов. [5] В современном немецком языке английские заимствования играют большую роль. Англицизмы прочно вошли во многие сферы общественной жизни, а особенно они распространены в таких областях как наука, технологии, реклама и социальные сети. В качестве отличительной черты немецкого языка в социальной сети Twitter можно назвать широкое использование сокращений, заимствованных из английского языка и английского сленга (*wip* — *work in progress*, *imo* — *in my opinion*, *idk* — *I don't know*, *omg* — *oh my God*, *cool*, *chefs kiss*, *guilty pleasure*). Немецкие пользователи активно смешивают английский язык с немецким:

— @daniel_libo *Ich sag's jetzt und ich sag's immer wieder. Travis Scott ist overrated and overhyped;*

— @wanigibobo *alt people die kpop hoeren.*

В социальной сети Twitter количество знаков и символов ограничено до 280, поэтому часто пользователям приходится использовать сокращения, чтобы полностью выразить свою мысль. Наиболее часто встречаются такие сокращения:

— *jz* — *jetzt*;

— *jmd* — *jemand*;

— *eig* — *eigentlich*;

— *ich hab* — *ich habe*;

— Предлоги и артикли просто сокращаются до одной начальной буквы (*sitzt aber i d Klasse — sitzt aber in der Klasse, D Director — Der Director*).

Также можно отметить, например, такую тенденцию как преобладание эллипса подлежащего. Слово, являющееся подлежащим, чаще всего просто опускается: «*Hab mich dazu entschlossen. Muss zeichnen lernen. Habe mal alte Charaktere rausgekrämt, Bin neugierig*».

По причине ограниченности количества символов многие пользователи в своих сообщениях вообще опускают многие знаки препинания и заглавные буквы. В немецкоязычном Twitter часто можно увидеть сплошной текст без запятой перед придаточным предложением и с существительными, написанными с маленькой буквы. Проиллюстрируем это на рис. 1.



Рис. 1 [7]

Что касается людей старшего поколения, имеющих аккаунты в Twitter, можно отметить, что они также используют в сообщениях:

- Сокращения (*Dez. — Dezember, u. — und, f — für*);
- Английские заимствования (*Super, sorry, no way*);
- Эллипсис подлежащего (*Bin 60 arbeite seit 45 Jahren. Hab da mal eine Frage. Bin ja auch schon älter*).

Однако важно заметить, что взрослые люди все-таки уделяют больше внимания орфографии и пунктуации, а молодое поколение уже не задумывается над тем, как правильно написать то или иное слово. Практически невозможно встретить сообщения людей старшего поколения, где все существительные написаны с маленькой буквы либо где были бы нарушены правила пунктуации.

Заключение

Итак, Twitter, действительно, является одной из самых популярных социальных сетей в Германии, так как там можно узнать последние новости в сфере политики, кинематографа, музыки и развлечений. Поэтому как представители молодого поколения, так и более старшего имеют аккаунты в этой социальной сети.

Twitter — это онлайн-платформа, где многие пользователи, особенно среди молодого поколения, могут свободно

общаться друг с другом путем обмена короткими заметками или сообщениями, не обращая внимания на соблюдение литературной нормы немецкого языка, тем самым способствуя вариативности нормы немецкого языка. Следует отметить, что молодые люди в полную меру пользуются продуктивным словарным запасом лексики, характерной для общения в Интернете. В основном это англицизмы, сокращения и интернет-сленг.

Старшее поколение наоборот более внимательно относится к соблюдению правил и норм языка, однако также иногда использует в сообщениях английские заимствования и сокращения, так как взрослые люди в основном читают и воспринимают тексты, созданные пользователями-представителями молодого поколения, тем самым обогащая свой рецептивный словарный запас, чтобы в дальнейшем успешно осуществлять общение в Интернете.

В целом можно сказать, что именно молодежь задает направление развития немецкого языка в интернет-пространстве, а старшее поколение скорее перенимает часть этих изменений, все-таки принимая во внимание общепринятые нормы и правила языка, которые они усвоили еще в детстве и юности, когда такого активного общения в Интернете и вариативности нормы языка просто не существовало.

Литература:

1. Агафонова Ольга Владимировна Категория разговорности и ее реализация в «Твиттере» (на материале электронных дневников г. Зюганова, В. Жириновского, И. Лебедева) // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2017. № 2–1 (68).
2. Евтихова, Ирина Митрофановна. Вариативность современного немецкого языка (теоретические и практические аспекты) [Текст]: учебное пособие / И. М. Евтихова. — Симферополь: АРИАЛ, 2018. — 157, [4] с.: табл., цв. ил., карты, портр.; 21 см.; ISBN 978–5–907032–80–4: 100 экз.
3. Ожегов С. И. Лексикология. Лексикография. Культура речи. — М., 1974. — С. 169.

4. Перевезенцева Ю. С. Лексические и синтаксические особенности английской интернет-коммуникации (на примере микроблога Твиттер (Twitter)) // Приволжский научный вестник. 2014. № 9 (37).
5. <https://twitter.com/home> (дата обращения: 23.11.2021).
6. <https://www.internetworld.de/social-media-marketing/social-community/aktuelle-social-media-nutzerzahlen-in-deutschland-weltweit-2649131.html> (дата обращения: 23.11.2021).

Гендер и власть в романе «Лолита» Владимира Набокова

Гимадетдинова Виктория Геннадьевна, преподаватель

Ферганский государственный университет (Узбекистан)

В статье рассматривается гендер и власть в романе В. Набокова «Лолита». В «Лолите» Владимира Набокова преобладающая сила повествователя Гумберта Гумберта — это его потребность доказать, что он хозяин всего: других людей, своих желаний, судьбы и самого языка. Снова и снова в «Лолите» мы видим самые крайние действия и эмоции Гумберта не как результат его физических желаний, а скорее его психологической потребности побеждать, владеть и контролировать. Гендерные отношения для него довольно просты: женщины должны быть одержимы, а мужчины должны соревноваться за обладание женщинами [1].

Ключевые слова: роман, эмоции, Набоков, Гумберт, гендерные отношения.

Иногда Гумберт пытается доказать свое превосходство другими способами, например, обманывая психологов, заставляя думать, что он гей. И он даже называет свою «экзотическую» сексуальность доказательством чрезвычайно утонченного вкуса, превосходящего вкус среднего мужчины. К концу книги мы видим, что жажда господства Гумберта преобладает над специфическими особенностями его желаний и является настоящей причиной его бед. Гумберт, не теряя времени, сообщает нам о своей потенции: «Я был и остаюсь, несмотря на *mes malheurs*, исключительно красивым мужчиной... Я мог достичь любой взрослой женщины по своему выбору». Он много раз напоминает нам об этом факте. Он использует это, чтобы объяснить, как он может побеждать конкурентов, соблазняя любую женщину, которую он хочет, хотя он может хотеть их по нетрадиционным причинам. Он женится на Валерии по нетрадиционным причинам: «Мне пришло в голову, что... все условности брака... могут помочь мне, если не очистить себя от унижительных и опасных желаний, то хотя бы держать их под мирным контролем». Он выбирает ее, в частности, из-за «подражания маленькой девочке». И вскоре он признает, что она стала старше, толще, волосатее, и он перестал заниматься с ней сексом — нет сомнений в его неуважении. Две страницы потрачены на насмешки над Валерией и их попыткой жениться, прежде чем он взрывается от ярости от того факта, что у нее роман и она хочет развода. Он даже обращается к причудливой причине своего гнева:

«Меня душила нарастающая ярость — не потому, что я питал особую симпатию к этой забавной фигуре, мадам Гумберт, а потому, что вопросы легального и незаконного соединения должны были решать только я, и вот она, Валерия, комедийная жена, нагло готовится распорядиться своим комфортом и судьбой по-своему. Я потребовал имя ее любовника [3].

Из этого отрывка мы можем выделить две причины гнева Гумберта: во-первых, что женщина, которую, как он считал, находится в его владении и контроле, могла своими собственными независимыми действиями столь сильно повлиять на его «комфорт и судьбу», и во-вторых, что другая человек должен так легко вторгнуться на его территорию. По сути, он в ярости, потому что они оба избili его и заставили выглядеть нелепо из-за своего невежества. Это не согласуется с его представлением о себе, и он не может позволить этому положению дел продолжаться: «Но неважно. В свое время я отомстил». И затем мы слышим эту причудливую, чудесную историю о том, как отчаянно обездоленная пара была вынуждена жить в научном эксперименте по «человеческим и расовым реакциям на диету из бананов и фиников в постоянном положении на четвереньках» и как Валерия умерла при родах. Независимо от того, верите ли вы в эту историю (результаты эксперимента для удобства остались неопубликованными, и я скептически отношусь к способности Гумберта случайно узнать это от «человека из Пасадены»), она улаживает дело Гумбера — что может лучше мести есть, чем самые причудливые, веселые, унижительные четыре года пыток, какие только можно себе представить? до кровавой кашицы.

Шарлотта Хейз выходит на сцену вслед за Валерией. Вернее, несколько лет, несколько психиатрических лечебниц, поездка на Северный полюс и один случайный пожар в доме после Валерии, но Гумберт ни в коем случае не останавливается на этих событиях. Во всяком случае, Шарлотта явно используется Гумберт как средство добраться до Лолиты: «Я представлял... все случайные ласки, которыми муж ее матери сможет расточать своей Лолите... все мои проблемы будут изгнаны, я буду здоровым человеком». И когда он понимает, что это было бы невозможно из-за ее планов отправить девочку в школу-интернат, он начинает

несколько пассивно планировать ее убийство. Он не может этого сделать, но понимает, что контроль над Шарлоттой делает его на шаг ближе к Лолите.

Другой примечательный эпизод перед отъездом из Рамсдейла — с Джоном и Джин Фарлоу. Фарлоу — самые близкие друзья, которых Гумберт заводит в романе, и они единственные американцы, описанные подробно без особых насмешек. Джон Фарлоу — способный, умный человек, тихий по определению: «тихий, спокойный, спортивный, тихо успешный». Его жена Жан явно весьма привлекательна (хотя, конечно, не для Гумберта), и она — единственный персонаж из многих в романе, создающий различные виды искусства, работы которых Гумберт хвалит. Фарлоу заявляет о своем сексуальном превосходстве. Самый комично примечательный пример этого происходит вскоре после смерти Шарлотты, когда он связывает их искреннее и сочувственное беспокойство с сексуальной слабостью:

«Послушайте, — продолжил он, — почему бы мне не поехать туда прямо сейчас, и вы можете переспать с Джин» (на самом деле он этого не добавил, но Жан поддержал его предложение так страстно, что это могло подразумеваться)» [3].

Этот маленький отступник почти не имеет отношения к сюжету романа. Это всего лишь утверждение Гумберта, что, с одной стороны, его мужественные убеждения чувствуют даже самые уважаемые женщины со стабильным браком и здоровой сексуальной жизнью, а с другой стороны, тихий и щедрый характер Джона Фарлоу является признаком его покорности большому количеству людей. сексуально мощный Гумберт. Гумберт хочет, чтобы мы знали и то, и другое, потому что для него важно быть альфа-самцом, знать, что он может обладать женщиной и победить мужчину. Так ли это или нет (хотя кажется, что, учитывая попытку Джин страстно поцеловаться), мы слышали это раньше, поэтому этот эпизод поражает злоданием Гумберта.

Проблема с Фарлоу, которая требует побега Гумберта из Рамсдейла, заключается в том, что их невозможно контролировать: *«Но когда я стоял перед зеркалом с широко раскрытыми глазами и покраснел, Джон Фарлоу нежно пощупал, чтобы узнать, в порядке ли я, — и я сразу понял, что было бы безумием с моей стороны, если бы она была в доме со всеми этими занятыми людьми, слоняющимися вокруг и плетущими интриги. забрать ее у меня. В самом деле, сама непредсказуемая Ло могла — кто знает? — проявить какое-то глупое недоверие ко мне, внезапное отвращение,*

смутный страх и тому подобное, и исчезновение было бы волшебным призом в самый момент триумфа» [3].

Гумберт знает, что Фарлоу искренне заинтересованы в благополучии людей, в отличие от почти всех других персонажей с их эгоистичными желаниями. Поэтому он не может их контролировать, и, как и в случае с «Блудной американкой Шарлоттой», это его пугает. Он знает, что при независимой системе поддержки Лолиту невозможно контролировать, поэтому он должен уйти.

И он прав, в этот момент наступает состояние безопасности и уверенности, которых нет больше нигде в его жизни. Его отношения с Валерией изводят мои многочисленные проблемы. Его более поздние отношения с Лолитой постоянно находятся под угрозой из-за страха перед открытием, ее нежелания сотрудничать и его неуверенности. Можно подумать, что в этот момент он получает свой пирог и тоже его съедает: он получает огромное сексуальное удовольствие от акта игривой взаимной привязанности, которая не причиняет его объекту вреда. Итак, очевидный вопрос: если это сексуальное удовлетворение, почему Гумберт продолжает свои сексуальные отношения с Лолитой (или кем-либо еще до или после), даже если он знает, что это не может быть настолько удовлетворительным; более того, почему он продолжает преследовать этих женщин, когда знает, что его психическое состояние и сексуальные страсти разрушаются все более деструктивными отношениями? Ответ — контроль. Он должен обладать тем, что он хочет, и он должен все выиграть: он, конечно же, должен победить сексуальную доблесть других мужчин. Он должен завоевать сердце любой женщины, которую он хочет. Он должен победить (с литературным мастерством) предвзятые умы жюри. Но все это продолжение непреодолимого желания Гумберта победить свою судьбу. Увидев мир внезапного бессмысленного насилия, он отчаянно борется за контроль над миром вокруг себя, и если ему это удастся, то оно того стоит:

«Несмотря на наши ссоры, несмотря на ее мерзость, несмотря на всю суету и гримасы, которые она сделала, а также на пошлость, опасность и ужасную безнадежность всего этого, я все еще жила глубоко в моем избранном раю — раю, чьи небеса были цвета адского пламени — но все же рай» [3].

Подобно сатане Джона Мильтона, Гумберт считает, что его мучения, причиненные самому себе, оправданы, если они являются проявлением его собственной воли. Очевидно, что конкретные физические грехи связаны с его потребностью быть хозяином своей области.

Литература:

1. Набоков В. Лолита. М., 1991.
2. Набоков В. О книге, озаглавленной «Лолита» // Набоков В. Лолита. М., 1991.
3. Набоков В. О книге, озаглавленной «Лолита» // В. В. Набоков: Pro et Contra. Антология. — СПб.: РХГИ, 1997. — С. 89

Предпереводческий анализ как один из этапов перевода

Ипполитова Алина Алексеевна, студент

Иркутский государственный университет

Статья посвящена рассмотрению значения предпереводческого анализа и его особенностей, с целью включения его в процесс перевода для обеспечения углубленного понимания исходного текста и улучшения качества результата перевода.

Ключевые слова: теория перевода, перевод, предпереводческий анализ

Перевод — это обширное понятие, имеющее несколько трактовок. Ученые рассматривают перевод, как «средство межъязыковой коммуникации» [3], «однаправленный и двухфазный процесс межъязыковой и межкультурной коммуникации» [4] и как «перевыражение исходного устного высказывания или письменного текста одного языка средствами другого языка» [2]. Перевод, как вид языковой деятельности, имеет несколько видов, среди которых выделяются письменный и устный, последовательный и синхронный, художественный и информативный. Вне зависимости от своего типа каждый вид перевода имеет определенный результат и поставленные цели, которые могут различаться. При переводе определенных текстов первоочередная роль может отдаваться как достижению максимальной схожести с исходным текстом, так и приблизительному пересказу изложенной информации. Тем не менее, наиболее общими целями, так или иначе относящимся ко всем формам перевода можно считать:

1. Обеспечение такого типа межъязыковой коммуникации, при котором создаваемый текст на языке Рецептора (на «переводящем языке» — ПЯ) мог бы выступать в качестве полноценной коммуникативной замены оригинала и отождествляться Рецепторами перевода с оригиналом в функциональном, структурном и содержательном отношении [3].

2. Создание и сохранение определенного коммуникативного эффекта.

3. Наиболее полная передача содержащейся в тексте оригинала информации [3].

Поставленные цели и задачи определяют выбор подходящего способа перевода. Способ перевода — это система переводческих операций, направленная на достижение конкретной цели переводческой деятельности. Но, помимо этого, важной составляющей работы переводчика над текстом является предпереводческий анализ, который принято рассматривать как первый этап перевода.

Каждый текст имеет свои особенности, во многом определяющие направления переводческой работы. Такими особенностями являются:

1) Функции текста: описание, выражение, призыв, использование в устной форме;

2) Стиль текста: научно-технический, официальный, публицистический, разговорно-бытовой и художественный;

3) Вид заложенной в тексте информации: примарно-когнитивные, примарно-оперативные, примарно-эмоциональные и примарно-эстетические тексты.

Именно поэтому существует мнение, что процесс перевода состоит из нескольких этапов, среди которых выделяются восприятие, воспроизведение текста и предпереводческий анализ.

Предпереводческий анализ — предварительное изучение текста перевода, в ходе которого текст рассматривается с точки зрения его типа, структуры, коммуникативной цели, рецептора и т. д. [Терехова, 2004, с. 58].

Для осуществления успешного анализа текста необходимо:

1. Общие данные об источнике — информация об авторе текста и периоде его создания;

2. Стиль текста — область применения текста, его коммуникативная функция и особенности языка;

3. Сведения о реципиенте (получатель информации) и источнике (создатель текста);

4. Вид заложенной в тексте информации — когнитивная (абстрактные знания), эмоциональная (воздействие на эмоциональное состояние реципиента), эстетическая (передача чувств), оперативная (призыв);

5. Жанр — отнесенность текста к определенному курсу.

Предпереводческий анализ одинаково необходим как при устном, так и при письменном переводе, но особую важность имеет при втором упомянутом виде перевода. Объясняется это повышенными требованиями к письменному переводу, поскольку он должен быть целостным, адекватным, соответствовать нормам переводящего языка и выполнять прагматическую задачу перевода.

Предпереводческий анализ текста является наиважнейшим этапом процесса перевода, поскольку он позволяет:

1. Ознакомиться с содержанием текста;

2. Понять реципиента и источника текста;

3. Подобрать соответствующие средства перевода;

4. Обратиться внимание на специфические особенности оригинала и выбрать лучшие пути решения переводческих задач;

5. Выбрать стратегию перевода, т. е. генеральную линию поведения переводчика [2].

6. Определить уровень эквивалентности перевода.

Одна из наиболее употребимых схем предпереводческого анализа была предложена И. С. Алексеевой [1].

Схема предпереводческого анализа И. С. Алексеевой:

1. Сбор внешних сведений о тексте:

— Автор текста;

— Период создания и издания исходного текста;

— Источник текста;

- Реципиент текста.
- 2. Определение состава информации;
- 3. Определение плотности информации (высокой, средней или низкой в зависимости от количества средств коммуникации)
- 4. Речевой жанр и стиль;
- 5. Коммуникативная цель;
- 6. Дополнительные лексические характеристики текста:
 - Ведущая архитектонико-речевая форма;
 - Вид текста (письменный/устный);
 - Характер композиции (стандартизированная/свободная);
 - Тональность (нейтральная/сниженная/высокая)

Согласно А. Д. Швейцеру, заключительным и наиболее важным этапом перевода считается выбор стратегии перевода, так как он представляет собой выработку переводчиком программы переводческих действий [4].

Литература:

1. Алексеева И. С. Введение в переводоведение: Учеб. пособие для студ. фи-лол. и лингв. фак. высш. учеб. Заведений/ И. С. Алексеева. — СПб.: Филологический факультет СПбГУ, 2004. — 352 с.
2. Гарбовский Н. К. Теория перевода: Учебник/ Н. К. Гарбовский. — М.: Изд-во Моск. ун-та, 2004. — 544 с.
3. Комиссаров В. Н. Современное переводоведение. Учебное пособие/ В. Н. Комиссаров. — М.: ЭТС, 2002. — 424 с.
4. Швейцер А. Д. Теория перевода: Статус, проблемы, аспекты / А. Д. Швейцер. — М.: Наука, 1988. — 215с.
5. Федоров А. В. Основы общей теории перевода (лингвистические проблемы): для ин-тов и фак-тов иностр. языков. — 5-е изд./ А. В. Федоров. — СПб.: Филологический факультет СПбГУ; М.: ООО «Издательский Дом «ФИЛОЛОГИЯ ТРИ», 2002. — 416 с.

Таким образом, мы можем прийти к выводу, что предпереводческий анализ имеет важное значение в процессе перевода, поскольку он рассматривается как подготовительный этап работы с текстом на иностранном языке. Ознакомление с текстом, его автором, временем создания, основными особенностями авторского стиля, специфических деталей — то есть составляющие аспекты предпереводческого анализа — дают переводчику возможность лучше понять оригинальное произведение и заранее подобрать подходящую стратегию перевода, чтобы получить высококачественный результат своей работы. Именно поэтому, несмотря на то что вопрос предпереводческого анализа считается одним из самых спорных в теории перевода и по сей день не изучен всесторонне, многие ученые продолжают его исследование и доказывают его существенную роль.

Особенности современных английских эвфемизмов и дисфемизмов в рекламном дискурсе

Куприянова Маргарита Игоревна, студент

Научный руководитель: Савицкая Екатерина Владимировна, кандидат филологических наук, доцент

Самарский государственный социально-педагогический университет

В статье авторы работы проводят исследование рекламного англоязычного дискурса на наличие эвфемистических или дисфемистических высказываний. В статье разобраны основные понятия, классификация эвфемизмов и дисфемизмов, а также даны примеры англоязычных рекламных текстов сфере косметологических средств и средств ухода за телом с использованием эвфемизмов.

Ключевые слова: исследование, эвфемизм, дисфемизм, английский, реклама, дискурс.

В настоящее время такие понятия в лингвистике как эвфемизмы и дисфемизмы интенсивно проникают во все сферы разговорной и литературной речи. Подобное явление происходит из-за распространения и воздействия средств массовой информации. Актуальность исследования данной сферы обусловлена тем, что в последнее время использование эвфемизмов и дисфемизмов в различных сферах жизни стало особенно интенсивным, они получили чрезвычайно широкое распространение в социально значимых сферах речевой деятельности. Одной из таких сфер явля-

ется реклама. Более того, понятия «эвфемизация» и «дисфемизация» требуют более детального изучения, т. к. являются относительно новыми в лингвистике и получают свое развитие только в конце XX — начале XXI века. Таким образом, возникает потребность изучения специфики функционирования эвфемистических и дисфемистических единиц в рамках современного рекламного дискурса в английском языке.

В ходе работы нами были выделены объект и предмет исследования. Объектом настоящего исследования явля-

ются эвфемизмы и дисфемизмы в современном английском языке. Предметом исследования выступают особенности функционирования и употребления эвфемизмов и дисфемизмов в англоязычных текстах рекламного дискурса. Был установлена цель нашего исследования. Она состоит в исследовании специфики функционирования эвфемизмов и дисфемизмов в современном английском языке, а именно в англоязычном рекламном дискурсе. В соответствии с поставленной целью нами был сформулирован ряд задач, требующих решения, например, такие как: Раскрыть сущность и содержание понятий «эвфемизм» и «дисфемизм»; рассмотреть функции эвфемизмов и дисфемизмов в современном английском языке; изучить и описать основные принципы классификации эвфемизмов и дисфемизмов; рассмотреть понятие «рекламный дискурс» как лингвистическую категорию; изучить теоретическую литературу по проблеме использования эвфемизмов и дисфемизмов в современном английском рекламном дискурсе; исследовать особенности использования эвфемизмов в англоязычном рекламном дискурсе.

В ходе исследования теоретической информации мы опирались на труды таких ученых в области лингвистики, как Анри Матвеевича Кацева, Леонида Петровича Крысина, Тёна Адриануса ван Дейка и других.

В соответствии с логикой исследования, прежде всего мы рассмотрели понятие «эвфемизм» и «дисфемизм». Опираемся на понятие эвфемизма, которое предлагает И. В. Арнольд. Эвфемизм — это замена любого недозволенного, нежелательного слова или словосочетания более корректным [1, с. 47]. Целью его использования является избежание прямого наименования того, что может вызвать отрицательные эмоции. С понятием дисфемизма вы можете ознакомиться на слайде. Кроме этого, были выделены основные принципы классификации эвфемизмов и дисфемизмов. Эвфемизмы и дисфемизмы различают: по способу возникновения, по способу образования эвфемизмов с помощью языковых средств выразительности (замена паронимами, замена лексемы близким родовым понятием, эллипсис, мейозис и др.) [5, с. 109]. Более того, некоторые лингвисты (например, А. М. Кацев) различают эвфемизмы по использованию в различных сферах (профессии, физиология человека, одежда, смерть, болезнь и т. д. [2, с. 172]. Л. П. Крысин предлагает иную тематическую классификацию эвфемизмов: проявляющиеся в сфере дипломатии, в области рекламы; относящиеся к неприятной стороне действительности; эвфемизмы, дискриминирующие по культурной, расовой, половой, религиозной, принадлежности и др. [4, с. 296].

Выяснено, что явления эвфемизации и дисфемизации имеют две противоположные направленности.

В экспериментальной части исследования мы, прежде всего, анализировали понятие рекламного дискурса. Под **рекламным дискурсом** понимается особая сфера речевой деятельности, продуктом которой является рекламный текст. Как отмечают многие исследователи, в рекламных

текстах вместо некоторых понятий могут использоваться эвфемизмы [3, с. 115].

Что касается специфики употребления эвфемизмов в рекламном дискурсе, мы пришли к выводу, что любое слово в рекламе, способное вызвать негативную реакцию, эвфемизируется, т. е. заменяется более нейтральным словом.

В соответствии с поставленной целью мы предприняли попытку исследовать рекламные тексты на наличие эвфемизмов. За основу мы взяли рекламные тексты компаний, производящих косметологические средства. Названия этих компаний вы можете видеть на экране. Все проявления эвфемизации мы классифицировали.

В рекламе знаменитой косметологической компании Vichy «To target this, Vichy offers you a range of anti-imperfection products» используется довольно распространенный эвфемизм. Отметим, что эвфемизм «imperfections» («недостатки»), является одним из наиболее распространенных эвфемизмов, используемых в рекламе косметических средств. Здесь эвфемизм способствует обобщению смысла — **генерализации**. Другие примеры: «Shave foam Instantly protects from signs of skin irritation» (Nivea), «The body cream is created for stressed skin» (Avon), «If you want SOS products for targeted action on unexpected problems; if you need help to combat your «skin sins» (Ganier Pure), «Glycolic Acid, micro-exfoliating LHA and Vitamin C help to eliminate imperfections, refine skin's texture, and visibly smooth wrinkles» (Vichy).

В одном из вышеупомянутых примеров слово «морщины», или же «wrinkles» в рекламе Vichy рекламодатель предпочел не эвфемизировать. Однако, компания L'oreal предпочитает использовать эвфемизацию данного слова и использует «premature effects of aging» — «L'oreal Revitalift prevents skin from aging and corrects premature effects of aging». В данном случае мы наблюдаем перефразирование понятия. Перифраза используется еще в некоторых рекламных: «Genaslim from Country Life uses a natural ingredient called SLIMALUMA to support appetite control» (GenaSlim), «Clarins helps you to eliminate signs of fatigue in a flash!» (Clarins), «Rexona: odor control» (Rexona).

Специализация значения тоже используется в процессе эвфемизации. Вы можете наблюдать это на данном примере — «Did you know that fighting breakouts doesn't have to be slow and time consuming? Our Ultra products are scientifically formulated to help your skin start fighting breakouts fast and keep fighting it, so you'll be looking and feeling awesome in no time». Наблюдается специализация значения слова «breakouts» оно становится узким, «специальным», употребляемым именно в этом контексте с таким значением.

Метафоризация значения не менее популярна при эвфемизации в рекламе. Рассмотрим это на примере рекламы антицеллюлитного крема от Vichy — «CelluDestock acts on those parts of the body that seem almost programmed to stock fats (hips, thighs, buttocks). Reduces the appearance of «orange skin», and immediately tones up the skin». Здесь наблю-

даем выражение «orange skin», что буквально переводится как «апельсиновая корка». Благодаря своим схожим внешним признакам, понятие «целлюлит» получило такое эвфемистическое значение. Другие примеры: «The easy four-week program will *whip you into shape* in no time» (Nivea), «Flatters your *curves*» (Nivea).

Таким образом, нами были рассмотрены 27 рекламных текстов. В ходе всего исследования были определены два доминирующих способа эвфемизации лексики, наиболее характерные для рекламного дискурса: генерализация значения и перифраза, а также, метафоризация. Результаты сведены в диаграмме на рисунке 1.

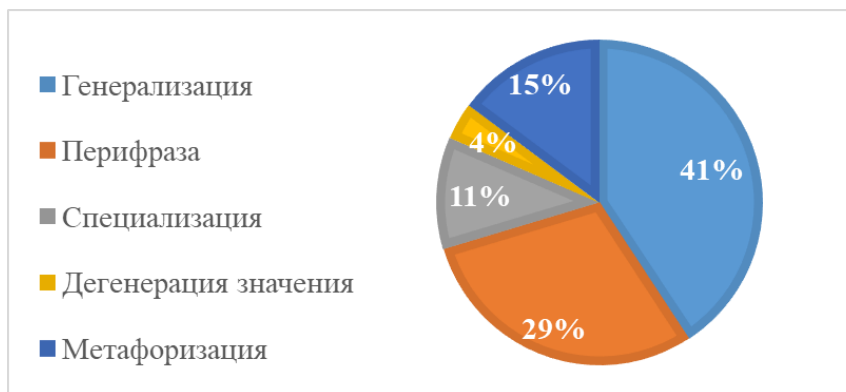


Рис. 1. Диаграмма преобладающих способов эвфемизации лексики в англоязычном рекламном дискурсе

В основном в рекламных текстах в соответствии с классификацией А. М. Кацева наблюдаются такие лексико-тематические группы эвфемизмов, как эвфемистические наименования физических недостатков и эвфемистические наименования, которые относятся к области физиологии. С наиболее частыми эвфемистическими единицами замены прямых названий кожных проблем и заболеваний являются: imperfections, breakouts, signs of age.

Делая выводы, можем утверждать, что эвфемизмы уже являются неотъемлемой частью рекламной лексики. Однако этого нельзя сказать о дисфемизмах, ведь эвфемизация призвана сгладить негативную экспрессию высказывания, а дисфемизмы наоборот, увеличить негативную выразительность.

Литература:

3. Арнольд И. В. Лексикология современного английского языка: учеб. пособие / И. В. Арнольд. — 2-е изд., перераб. — М.: ФЛИНТА: Наука, 2012. — 376 с.
4. Кацев А. М. Языковое табу и эвфемия. — Ленинград, 1988. — 80 с.
5. Колокольцева Т. Н. Рекламный дискурс и рекламный текст: коллективная монография // науч. ред. т. н. — М.: ФЛИНта: наука, 2011. — 296 с.
6. Крысин Л. П. Эфемизмы в современной русской речи [Текст] / Л. П. Крысин // Русское слово, свое и чужое: Исследования по современному русскому языку и социолингвистике. — М.: 2004. — 407 с.
7. Москвин В. П. Эвфемизмы в лексической системе современного русского языка / В. П. Москвин. — 2-е изд. — М.: Ленард, 2007. — 236 с.

Оценочные лексемы-антропонимы современного английского языка: переводческий аспект

Марина Ирина Вячеславовна, студент магистратуры

Научный руководитель: Новоселова Наталья Васильевна, кандидат филологических наук, доцент

Омский государственный педагогический университет

В данной статье мы обращаемся к переводу эмоционально-окрашенной лексики. Эмоционально-окрашенная лексика, в силу того что в ней проявляется отношение человека к определенному предмету, оценочность, национальное мышление, сама представляет собой достаточно сложную систему, что вдвойне усложняет процесс ее передачи на другой язык.

В состав отобранных нами примеров мы включаем оценочные лексемы-антропонимы, которые носят в современном английском языке оценочный характер. Под оценкой понимают объективно-субъективное или субъективно-объективное отношение человека к объекту, выраженное языковыми средствами эксплицитно или имплицитно [2, с. 155].

В своих работах Л. С. Бархударов определяет перевод как «процесс преобразования речевого произведения на одном языке в речевое произведение на другом языке при сохранении неизменного плана содержания, то есть значения» [1, с. 8], при этом отмечает, что под содержанием следует понимать все виды отношений между языковыми единицами. Однако, Л. С. Бархударов признает, что о неизменности можно говорить лишь в относительном ее смысле, и, что при переводе все же неизбежны потери.

В целом все типы семантических соответствий между лексическими единицами двух языков можно свести к трём основным: 1) полное соответствие; 2) частичное соответствие; 3) отсутствие соответствия» [1, с. 74].

В рамках данной статьи мы представляем анализ оценочных лексем-антропонимов современного английского языка. Корпус примеров был подобран в словаре Мюллера В. К. [4]. В рамках данного исследования мы разделили все оценочные лексемы антропонимы на две группы: 1) существительные, которые сами по себе имеют оценочное значение; 2) слова, которые имеют нейтральное значение, но если они употребляются в переносном значении, то становятся оценочными. В данном исследовании каждая группа была рассмотрена отдельно. В ходе анализа было выявлено, что среди оценочных лексем-антропонимов, описывающих внешность человека 669 (76%) лексем-антропонимов относятся к 1 группе, а 211 (24%) — ко второй группе. Также было выявлено, что среди оценочных лексем-антропонимов, характеризующих человека 73 (66%) лексем-антропонимов входят в первую группу, а 37 (34%) лексем-антропонимов входят во вторую группу.

В ходе данного исследования мы пришли к выводу, что при переводе безэквивалентных лексем-антропонимов может применяться: лексический перевод, калькирование и описательный перевод.

Первый способ перевода — это строго лексический перевод, который заключается в подборе соответствующего лексического эквивалента в виде лексической единицы (слова), которая относится к эмоционально-экспрессивной лексике. Далее представлены примеры лексического перевода лексем-антропонимов, выявленные в ходе данного исследования:

Bee — прямое значение «пчела». «Пчелка», «трудолюбивый человек» — переносное значение, которое возникло на основании метафорического переноса. Свойство пчелы «трудиться» переносится на человека. В русском языке пчелка тоже ассоциируется с трудолюбивым человеком. В данном случае имеет место лексический перевод. Подбирается слово с эквивалентным объемом информации.

Cabbage — прямое значение «капуста», разг. пренебр. «пустое место» (об инертном человеке). Используется такой прием перевода, как лексический перевод. В объеме значений в русском и английском языке данные слова не совпадают. Имеет место также стилистическая составляющая, речь идет об разговорном английском.

Fruitcake — прямое значение «кекс с изюмом», переносное значение «сумасшедший, псих». Выражение образное, но *fruitcake* на самом деле существует, это популярная американская сладость. Там все перемешано, и все беспорядочно цветное, поэтому аналогия ясна. В русском языке фруктовый пирог не ассоциируется с сумасшествием, поэтому применяется лексический перевод.

Gold digger — «авантюрист». В данном случае такой вид перевода, как например, калькирование («золотоискатель») был бы бессмысленным. Поэтому применяется лексический перевод. Подбирается слово с эквивалентным объемом информации.

Lemon — прямое значение «лимон», переносное значение «неприятный человек». Все мы знаем, что лимон — это фрукт. Однако *lemon* также обозначает неприятного человека. При таком широком значении этого слова маловероятно, что иностранец сможет быстро выбрать нужное ему значение. Конечно, в данном случае все зависит от контекста. Здесь имеет место лексический перевод.

Peach — прямое значение «персик», переносное значение «красотка». Другими словами, обычный персик «*peach*» также имеет и иное значение: загляденье. Применяется лексический перевод. Подбирается слово с эквивалентным объемом информации.

Второй способ перевода безэквивалентных лексем-антропонимов — это калькирование, то есть дословный перевод. Калькирование осуществимо: во-первых, в отношении образных лексем-антропонимов. Далее представлены

примеры калькирования, выявленные в ходе данного исследования:

Bluestocking — «синий чулок». В данном случае используется такой прием перевода, как калькирование. В наше время прозвищем «синий чулок» чаще всего награждают старых дев, пожертвовавших личной жизнью ради карьеры или науки, хотя подобная интерпретация этого словосочетания не имеет ничего общего с первоначальным значением. Выражение «синий чулок» впервые было зафиксировано в 1756 г. в Англии, в переписке участниц кружка интеллектуалов, встречавшихся для бесед об искусстве и науке. Душой общества, собиравшегося в салоне Элизабет Монтегю, был ученый Бенджамин Стиллингфлит, пренебрегающий модой: этикетом предписывалось носить шелковые белые или черные чулки, а он носил синие шерстяные. И в своей переписке женщины так называли интеллектуалов-мужчин, с которыми общались в этом кружке.

Bloodsucker — «кровопийца». Применяется калькирование. Лексема-антропоним переводится дословно. В русском и английском языке слова совпадают в объеме значений.

Третьим способом перевода безэквивалентных лексем-антропонимов является описательный перевод, который, по сути дела, сводится к переводу не самой лексемы-антропонима, а ее толкования. Далее представлены примеры описательного перевода, выявленные в ходе данного исследования:

Aunt Sally — «мишень для нападков или оскорблений». В данном случае применяется описательный перевод. Тот случай, когда объясняется, толкуется значение эмоционально-окрашенной единицы. Имеется в виду человек, который стал объектом нападков или оскорблений, как тётка Салли в народной игре. Игра заключается в том, что, находясь на определённом расстоянии от столба, на котором установлена деревянная голова «тётки Салли», нужно постараться выбить палкой глиняную трубку из её рта.

Doughface — «мягкотелый, слабохарактерный человек». Применяется описательный перевод. Термин *doughface* первоначально относился к реальной маске из теста, но стал

использоваться в пренебрежительном контексте для кого-то, особенно для политика, который считается податливым и пластичным. Выражение было придумано Джоном Рэндольфом, представителем из Вирджинии, во время дебатов о компромиссе в штате Миссури. Рэндольф не уважал северян, голосующих вместе с Югом, считая их, по словам историка Леонарда Ричардса, «слабыми людьми, робкими людьми».

Lotus-eater — «человек, живущий в свое удовольствие». В данном случае применяется описательный перевод. Здесь нужно принимать во внимание тот факт, что у Сомерсета Моэма есть рассказ «Праздник мечтателя». В оригинале называется «The Lotus Eater». Если бы переводчик применил такой способ перевода как калькирование, то рассказ бы назывался «поедатель лотоса». Поэтому калькирование в данном случае неуместно. Применяется описательный перевод.

Floater — «человек, часто меняющий род занятий». Одно из значений — любой предмет, плавающий на поверхности воды. Применяется описательный перевод. В данном случае лексема-антропоним толкуется.

Gadfly — прямое значение «овод», «надоедливый, придирчивый человек». В данном случае применяется описательный перевод.

Таким образом, решение проблемы перевода лексем-антропонимов, рассмотренной нами на материале английского языка, в современном переводоведении обусловлено их национальным своеобразием, функционально-семантическими характеристиками и эмоционально-экспрессивным потенциалом. Перевод оценочных лексем-антропонимов, которые сами по себе имеют оценочное значение, а также тех, что имеют нейтральное значение, но если они употребляются в переносном значении, то становятся оценочными, усиливается понимание языка. Образность, точность оценочных лексем-антропонимов воздействуют на воображение слушающего и говорящего, заставляя глубже и сильнее осознавать и переживать сказанное и услышанное, позволяют сделать нашу речь более живой, эмоционально окрашенной.

Литература:

1. Бархударов Л. С. Язык и перевод (Вопросы общей и частной теории перевода) / Л. С. Бархударов — М.: Международные отношения, 1975. — 240 с.
2. Кунин А. В. Курс фразеологии современного английского языка: Учеб. для ин-тов и фак-тов иностр. яз. — М.: Высшая школа, 1986. — 336 с.
3. Латышев Л. К. Технология перевода. Уч. пособие по подготовке переводчиков (нем. яз.). — М.: НВИ-ТЕЗАУРУС, 2001. — 280 с.
4. Мюллер В. К. Новый англо-русский словарь / Издательство «Русский язык» — 6-е изд. — М.: Рус. Яз., 1999. — 880 с.
5. Рецкер Я. И. Теория и переводческая практика. Очерки лингвистической теории перевода / Дополнения и комментарии Д. И. Ермоловича. — 3-изд., стереотип. — М.: «Р. Валент», 2007. — 244 с.

Лексика, лексическая компетентность и лексические знания: обзор

Сотволдиев Кадыр Холматович, преподаватель
Ферганский государственный университет (Узбекистан)

В статье рассматриваются такие понятия, как лексика / словарный запас, лексическая компетенция и знания, а также размер и глубина лексических знаний. В нем обсуждаются новые перспективы, которые могут помочь учителям иностранных языков развить концептуальные знания для выполнения лексической учебной практики.

Ключевые слова: лексика, лексикология, история русского языка, единица, этимология.

Слово имеет форму (план выражения) и значение (план содержания). Форма слова передается в устной речи при помощи звуков, а на письме — при помощи букв. Значение слова (лексическое значение) — это соотносительность формы слова с определенным предметом или явлением действительности. Например, все формы слова берёза (берёза, берёзы, берёзу, берёзой и др.) объединены одним лексическим значением: «лиственное дерево с белым стволом и сердцевидными листьями». Сам предмет, который существует в реальном мире, не входит в структуру лексического значения и называется денотат. То есть настоящая береза, которая растет в лесу — это денотат.

Лексикология — это наука, занимающаяся изучением словарного состава языка, то есть его лексики, основной единицей которой является слово. Фактически лексикология изучает не только конкретные языковые единицы — слова (они же лексемы), но и отношения между ними, совокупности слов. Таким образом, можно сделать вывод, что у этой науки целых два объекта.

Лексика — один из важнейших компонентов языка и языкового развития. Ограниченные лексические знания могут привести учащихся к разочарованию и демотивации. Чтобы достичь более высокого уровня развития четырех основных коммуникативных навыков, учащиеся должны владеть базой лексики, позволяющей им это делать. Одним из факторов, влияющих на постоянное развитие коммуникативной компетенции, является пренебрежение систематическим обучением лексике. Незнание учителями лексической области негативно повлияло на сложившуюся ситуацию. Чтобы удовлетворить эти потребности.

Слово как то, что изучает лексикология. Несмотря на то, что эта языковая единица является предметом изучения нескольких разделов науки о языке, лексикология изучает ее с новой стороны. Для нее слово — это и форма, которую принимает значение (оно рассматривается с точки зрения предметно-понятийного содержания), и единица, входящая в такую целостность, как словарный состав языка. Слова могут объединяться в группы на основании не только общих, но и противоположных признаков, а также разных семантических связей. Понять, что имеется в виду, помогут простые примеры. Так, слово «звезда» будет рассматриваться лексикологией как название нескольких предметов и явлений с одной стороны и как единица лексической системы, входящая в определенные классы слов — названия небесных тел, названия геометрических фигур и так далее

Преподавание и изучение лексики приобрели актуальность за последние 30 лет. Раньше этот аспект языка не был приоритетом для исследователей и разработчиков учебных программ; его недооценивали в течение многих лет. Эта ситуация в лучшую сторону изменилась, когда исследователи осознали преобладающую роль, которую она играет в изучении и преподавании языка. Научные дискуссии привели к «значительному количеству теоретических и эмпирических исследований в этой области» и, как следствие, появился широкий спектр концепций и терминологии.

Толковые словари русского литературного языка в силу необходимости сжатой подачи материала вынуждены, где это возможно, сокращать толкования до двух-трех слов. Почти всегда это приводит к тому, что слово толкуется синонимом, тоже требующим расшифровки. В случае с широкоупотребительным словом это не приводит к сложностям, но в случае с единицей, например, специальной лексики, вызывает затруднения. Также встает вопрос, что делать при возможных трудностях понимания пользователем значения общеупотребительной лексики. Если слово толкуется кратко, сжато или однословно, то его истинное значение для пользователя продолжает оставаться в тени.

Сейчас признано, что лексика является важным компонентом в овладении языком. Ограниченное знание этого может привести к разочарованию учащихся, поскольку они не могут передать то, что хотят выразить, в устной или письменной речи. В связи с этим можно отменить, что «при плохом словарном запасе общение значительно ограничено. Можно обойтись без грамматики, но без словарного запаса не обойтись». Это можно преодолеть, систематически работая над повышением лексической и общей коммуникативной компетенции. Так богатый словарный запас облегчает выполнение навыков аудирования, говорения, чтения и письма, способствуя эффективному и успешному общению.

Первое понятие, которое следует рассмотреть в этом теоретическом обзоре, — это словарный запас или лексика. Некоторые онлайн-словари, такие как *Merriam-Webster*, определяют словарь как «слова, составляющие язык; все слова, известные и используемые человеком: слова, относящиеся к определенному предмету». Точно так же *Кембридж* описывает это как «слова, которые известны или используются конкретным человеком, или которые используются в языке или предмете». Наконец, *Макмиллан* также представляет это как «все слова, которые знает человек; все слова на определенном языке».

Термин «лексика» от древнегреческого слова, означающего «слово», относится ко всем словам в языке, ко всему словарю языка. Платон и Аристотель говорили о лексике с точки зрения того, как слова языка могут быть эффективно использованы. Также мы можем предположить, что словарь и лексика являются синонимами.

Прежде чем приступить к рассмотрению концепции лексической компетенции, стоит определить, что такое компетенция и как она рассматривалась до сих пор. Термин «компетенция» вызвал серьезные споры в области общей и прикладной лингвистики. Так мы можем рассматривать это как чистой грамматической компетенцией, то есть «знанием говорящего-слушателем своего языка» эта компетенция больше связана с общением:

нормальный ребенок приобретает знания о предложениях не только как грамматические, но и как соответствующие. Он или она приобретают знания о том, когда говорить, а когда нет, и о чем говорить, с кем, когда, где, в какой манере. Короче говоря, ребенок становится способным выполнять репертуар речевых действий, принимать участие в речевых событиях и оценивать их выполнение другими.

В рамках лексической компетенции словарные знания, также обозначаемые как лексические знания, определены как «сумма взаимосвязанных подзнаний» или «истолкованные как континуум, состоящий из нескольких уровней знаний, начиная с поверхностного знакомства с ними».

Это определение выходит за рамки традиционных взглядов, в которых к изучению слова или лексического элемента подходят как к изучению форм и значений, игнорируя когнитивные усилия и необходимость использования слова в разнообразных и множественных коммуникативных контекстах. Подход к лексической компетенции

на основе этого определения может помочь учителю осознать и помочь студентам развить необходимые взаимосвязанные подсознания, которые составляют ее. Традиционный подход к преподаванию и изучению словарного запаса привел к ограниченному изучению словарного запаса, что приводит к разочарованию и демотивации, а также затрудняет общение. Так, «словарный запас часто рассматривается как важный инструмент для изучающих второй язык, потому что ограниченный словарный запас на втором языке препятствует успешному общению». Если учащиеся не имеют возможности систематического изучения словарного запаса, их словарный запас или лексический размер не увеличиваются. Таким образом, учащиеся могут испытывать трудности с пониманием изучаемого языка, даже если они обладают грамматическими знаниями. В связи с этим можно сказать, что «нет особой ценности в способности составлять грамматические предложения, если у человека нет словарного запаса, необходимого для передачи того, что он хочет сказать... Хотя без грамматики можно передать многое, но без словарного запаса ничто не может быть передано».

Таким образом, концепции лексики, лексической компетенции, лексических знаний, а также широты и глубины лексических знаний должны быть пересмотрены, чтобы включить текущие дискуссии в этой области. Лексика отличается от традиционного словаря терминов, который, на наш взгляд, ограничивает его значение. Лексика шире и охватывает словарный запас, лексемы и лексические элементы. Лексическая компетентность охватывает лексические знания и их использование в различных контекстах. Мы также предполагаем, что знание слова означает нечто большее, чем владение формой и значением.

Литература:

1. Современный русский язык. (Учебник) Под ред. Белошапковой В. А. (1989, 2-е изд., — С. 800).
2. Современный русский язык. (Учебник) Валгина Н. С., Розенталь Д. Э., Фомина М. И. (2002, 6-е изд., — С. 528).
3. Современный русский язык. (Учебное пособие) Розенталь Д. Э., Голубь И. Б., Теленкова М. А. (2002).

Специфика современного испанского национализма: анализ выступлений лидеров политической партии Vox

Стефанчиков Игорь Вячеславович, аспирант

Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова

В статье рассматривается специфика дискурса политической партии Vox, ставшей главным открытием в испанской политике в 2018–2019 гг. Определяется место партии в интеллектуальной и политической истории Испании; устанавливается ее положение в рамках традиции испанского консервативного национализма. На основе анализа ключевых устных выступлений лидеров партии на митингах в ходе избирательных кампаний, на телевидении и радио, а также в законодательных органах власти выделяются основные элементы, которые однозначно характеризуют дискурс данной партии как националистический. Автор приходит к выводу о том, что успех Vox обусловлен кризисной ситуацией в испанском обществе и несет в себе как возможности для оздоровления политической атмосферы, так и риски дальнейшей дестабилизации демократической системы.

Ключевые слова: Испания, политический дискурс, Vox, национализм.

Политический ландшафт Испании за последние 10 лет претерпел серьезные изменения, проявившиеся в появлении новых массовых партий — Podemos, Ciudadanos и Vox. Последняя на парламентских выборах в ноябре 2019 года получила 3.656.979 голосов (15,09%; 3-е место) и сформировала крупную фракцию в испанском конгрессе (52 депутата). Наиболее распространенные определения для обозначения идеологии Vox — «крайне правые» и «праворадикалы». Однако, хотя подобные зонтичные термины широко используются в научном дискурсе, они являются полемически окрашенными, обозначая, по сути, все политические движения, открыто выступающие против либеральной демократии, социал-демократии или коммунизма [8, с. 46–48]. Поэтому часть исследователей относит Vox к *национал-популизму* [9], *новому национализму* [1] или *правому консерватизму* [2]. Историк П. Гонсалес Куэвас говорит о синтезе *правого идентитаризма* и *консервативного либерализма* [4]. Так или иначе, исследователи сходятся в наличии в дискурсе Vox выраженного националистического компонента.

Феномен Vox любопытен тем, что впервые за 45 лет появился мощный актер, выступающий под флагом испанского национализма, ранее занимавшего маргинальную нишу. В Испании, в отличие от ряда стран Европы, с конца 1970-х по 2019 г. националистические силы в парламенте страны были (за редчайшим исключением) представлены только «периферийными» партиями: каталанскими, баскскими, галисийскими и др. Ряд исследователей отмечал исключительность испанской ситуации, учитывая благоприятные для появления партий национал-популистского типа условия: экономический кризис 2008–2014 гг., череду коррупционных скандалов, высокий уровень безработицы, европейский миграционный кризис. В качестве возможного объяснения предлагался репутационный урон, нанесенный идеям испанского национализма режимом Ф. Франко. А. Н. Кожановский приводит свидетельство социолога А. де Мигеля: «Самое грустное, что можно сказать о Демократическом Транзите 1976 года», это то, что «на символическом уровне» было покончено с испанской нацией, а термины «нация» и «национальный» в применении ко всей Испании в целом крайне ослабили своё значение в пользу терминов «государство» и «государственный»; более того, в некоторых регионах страны само слово «испанский» воспринимается едва ли не как оскорбление» [1, с. 44]. Vox фактически стала первой успешной партией демократического периода, которая открыто сделала ставку на защиту испанской национальной идентичности и сохранение территориальной целостности Испании [7, с. 16].

Анализируя политическую программу партии, журналист Дж. Мюллер отмечает, что она наследует консервативному национализму (национал-католицизму), предостерегая, однако, от отождествления идеологии Vox с мировоззрением франкизма [6]. Мыслители и политиче-

ские деятели, которых обычно относят к традиции испанского консервативного национализма — Х. Васкес де Мелья, Р. де Маэсту, В. Прадера, А. Гойкоэчеа, а также движения *Acción Española* и *CEDA* (Х.М. Хиль-Роблес) [7]. П. Гонсалес Куэвас сравнивает сочетание экономического либерализма и морального консерватизма, присущее Vox, с идеями Р. де Маэсту [4]. Партия также связана с Фондом защиты испанской нации (2006), задачей которого является выработка новых подходов к отстаиванию идей испанского национализма [3]. Таким образом, в лице Vox мы видим попытку современного переосмысления традиций испанского консервативного национализма.

Партия, зарегистрированная в январе 2014 года, оказалась в центре внимания СМИ на фоне конституционного кризиса в Каталонии и успеха на выборах в Андалусии 2 декабря 2018 года (10,97% голосов, 5-е место). В рамках данного исследования мы сфокусировались на дискурсе Vox в промежутке с октября 2018 по апрель 2020 года (период бурного роста популярности партии), выбрав в качестве материала анализа выступления на митингах в рамках избирательных кампаний 2018–2019 гг., на телевидении и радио, в парламенте Испании и Европарламенте. Большая часть текстов была затранскрибирована автором статьи. Источники примеров, приведенных в статье, даны в квадратных скобках в формате «[дата; место проведения митинга / название телеканала или радиостанции / законодательный орган; фамилия оратора]. Сокращения: КД — Конгресс депутатов Испании, ЕП — Европейский парламент.

Ключевыми понятиями, вокруг которых в дискурсе Vox строится аргументация и эмоциональное воздействие, являются *España* («Испания») и *nación* («нация»). Национальное чувство объявляется базовым, присущим каждому человеку: «*Es eso básico, ¿sabes?, es como la lealtad a los padres. La lealtad a la Patria creo que es importante y que tiene que estar fuera de toda discusión*» [05/04/2019; Telecinco; Абаскаль]. Термин *nación* становится в дискурсе Vox основным обозначением испанского общества и фактически синонимом Испании как страны: «... *el temporal Gloria que ha afectado <...> a la costa Este de mi nación...*» [30/01/2020; ЕП; Агилар]. Нация предстает как единый живой организм, проходящий стадии расцвета и упадка, всегда возрождаясь: «*España es una nación que ha vivido momentos agónicos durante siglos. <...> Y nunca ha desaparecido*» [16/04/2019; Мерида; Абаскаль]. Подчеркивается ее жизненная сила: «*la fuerza y la inercia histórica de la nación española*» [01/12/2018; Мадрид; Абаскаль]. История Испании, по мнению представителей Vox, должна вызывать гордость, несмотря на существование т. н. «Черной легенды», и, напротив, не должна использоваться для раскола общества, как в случае с дискуссией о Гражданской войне и эксгумации останков Ф. Франко: «... *para que no se utilice la historia para seguir enfrentando a los españoles, cuando nuestros abuelos lograron cerrar esas viejas heridas de una guerra civil...*» [05/12/2018; Cadena SER; Ортега Смит].

Дискурс Vox можно с некоторыми оговорками назвать популистским. Ключевые черты популистского дискурса — разделение политического пространства на два лагеря («народ» и «элита») и апелляция к *volonté générale* «народа» [5, с. 5–6]. Хотя понятие *pueblo* («народ») редко употребляется лидерами Vox, в дискурсе партии предпринимается попытка деления общества на две части. Первая получает различные наименования (*la España viva, la España que madruga, la España silenciada*) и характеризуется положительно. Это работающая, «настоящая», «живая» Испания: «...esa España viva que madruga, esa España viva que abre los colegios, que atiende en los hospitales, que levanta la persiana al alba» [07/10/2018; Висталегре; Абаскаль]. Эта Испания — хранительница традиций («*Son también españoles <...> que ven amenazadas sus tradiciones*» [25/07/2019; КД; Абаскаль]), консервативных ценностей (жизнь, семья, религия, свобода), оплот единства нации.

Параллельно с ней существует другая Испания — политическая элита, оторвавшаяся от насущных проблем населения («...*hay una desconexión entre lo que le preocupa a algunos políticos y lo que le preocupa a muchos españoles*» [01/11/2019; RTVE; Эспиноса де лос Монтерос]) и погрязшая в привилегиях («...*las dos Españas, la España que puede montarse en un AVE <...> y la España que se monta en un tren y a ver si llego a Plasencia o a ver si llego a Santiago de Compostela*» [12/09/2019; КД; Санчес дель Реаль]). Антагонизм двух групп наиболее ярко проявляется в национальном вопросе: «...*para los españoles más humildes España es su único patrimonio y solo los ricos pueden permitirse el lujo de no tener patria*» [04/11/2019; RTVE; Абаскаль].

Лидеры Vox, по собственному утверждению, поддерживают связь с «обычными испанцами»: «*Y las ideas que hoy queremos traerles son las que nos dicen y las que nos cuentan los españoles en cada viaje que hacemos de uno a otro confín de nuestro país*» [01/11/2019; RTVE; Эспиноса де лос Монтерос]. Это позволяет им говорить от лица «живой Испании» и даже отождествлять себя с простыми испанцами: «...*pero a muchos españoles ya no nos engañan. De pueblo sí, pero tontos no, señor Sánchez*» [09/04/2020; КД; Абаскаль]; «*La España que madruga estamos hartos*» [07/10/2018; Висталегре; Монастерио]. Спикеры партии стремятся подчеркнуть её подлинно испанский характер, говоря о себе как об инструменте, поставленном на службу интересам нации: «*Vox es un movimiento patriótico, netamente español y al servicio de España*» [26/04/2019; Мадрид; Монастерио]. Так конструируется коллективное «мы» дискурса Vox, противостоящее собирательному «они», куда включаются также «враги Испании» (*los enemigos de España*), чья цель — нарушение территориальной целостности Испании (сепаратисты), ликвидация ее национального суверенитета и / или идентичности (глобалисты, мультикультуралисты).

Vox как националистическая партия выступает в защиту территориальной целостности Испании: «*Porque la unidad de España ni se negocia, ni se discute, ni se dialoga, ni se escupe. Se defiende con todas las consecuencias*» [01/12/2018;

Мадрид; Абаскаль]. Каталония и Страна Басков предстают как неотчуждаемые части Испании, испанская культура — как неотъемлемая часть культурного кода басков и каталонцев: «*El objetivo de ETA y del Partido Nacionalista Vasco ha sido siempre expulsar a España de tierra vasca, renegando de su propia identidad y de su propia historia*» [25/02/2020; КД; Абаскаль]; «...*lo peor que os puede ocurrir a los catalanes, el mayor drama es dejar de ser españoles*» [08/04/2019; Intereconomía; Абаскаль]. Проводя разграничение между суверенитетом народа и суверенитетом нации (и включая в последнюю также всех живших и всех еще не родившихся [3, с. 148]), Vox выступает против попыток отделения частей нации от целого, тем более — решением небольшой части народа: «*¿Pero cómo vas a discutir que unos tipos en una votación de un domingo de unas pocas horas troceen la herencia recibida y construida a lo largo de los siglos?*» [11/04/2019; Толедо; Абаскаль]. Выступая в защиту Конституции, представители Vox видят выход из каталонского кризиса в более эффективном применении действующего законодательства, предусматривающего уголовное преследование за попытку мятежа или государственного переворота: «*Todos los que incumplan la ley, a la cárcel. Es una cosa sorprendente pero así funciona el estado de derecho*» [01/11/2019; RTVE; Эспиноса де лос Монтерос].

Vox отвергает концепцию Испании как «многонационального государства», «нации наций»: «*Nación solo hay una, que es España*» [18/02/2019; Antena 3; Ортега Смит]; «*No existe una España plurinacional, <...> existe una única nación que tiene diversidad geográfica, cultural*» [18/05/2019; La Sexta; Эспиноса де лос Монтерос]. «Государство автономий», по мнению лидеров Vox, представляет угрозу для единства Испании. Сравнивая регионы страны с тайфами — средневековыми испанскими мусульманскими государствами («*Para representar la diversidad de España no necesitamos 17 taifas*» [15/11/2018; Мурсия; Ортега Лапа]), они предлагают перейти к централизованной модели: «*Un solo gobierno y un solo parlamento para todos los españoles. Una España, y no diecisiete*» [07/10/2018; Висталегре; Абаскаль]. Это, по их мысли, позволит защитить жителей регионов от «лингвистического расизма» и укрепить позиции испанского языка: «...*queremos libertad para hablar en español en España...*» [06/04/2019; Леганés; Абаскаль].

Важная составляющая дискурса Vox — защита суверенитета Испании от внешнего вмешательства. Осуждаются попытки других стран (например, Франции и Германии) влиять на политику Испании. Как национальное унижение воспринимается тот факт, что К. Пучдемону, скрывшемуся от испанского суда в Бельгии, позволено стать евродепутатом. Критике подвергается сама модель Евросоюза, ограничивающая суверенитет государств-членов: «*Nos gusta la Europa que respeta nuestra forma de ser...*» [30/03/2019; Барселона; Абаскаль]. Европа, по мнению лидеров Vox, оторвалась от христианской идентичности в пользу мультикультурализма и исламизации: «...*ese globalismo que quiere diluir*

nuestra identidad, ese multiculturalismo que quiere arrancar el alma de Europa...» [06/03/2019; ЕП; Ортега Смит].

Миграционный кризис характеризуется как «лави́на» («*avalancha migratoria*»), несущая рост преступности и экономические риски для местных жителей. Границы Испании уподобляются стенам дома, защита от нелегальной миграции — защите от незваных гостей: «*Los españoles deciden quién entra en nuestra casa*» [08/04/2019; Intereconomía; Абаскаль]. Для решения демографических проблем предлагаются поощрение легальной иммиграции из культурно близких Испании стран Латинской Америки, меры по поддержке семьи и повышению рождаемости среди собственного населения: «*Necesitamos sangre nueva, pero empezando por la nuestra*» [26/11/2018; Гранада; Абаскаль]. Еще одно отчетливо националистическое направление программы Vox — экономический протекционизм: «*Nosotros queremos respetar la soberanía de las naciones y eso implica también que queremos defender nuestros productos*» [04/11/2019; RTVE; Абаскаль].

Литература:

1. Кожановский А. Н. Феномен партии «Вокс» (Vox) в контексте национально-культурного развития Испании // Ибероамериканские тетради. 2019. № 4. С. 43–48.
2. Сигачёв М. И., Ильин А. А. Дискурсы нового национализма в Европейском Союзе // Научно-аналитический вестник ИЕ РАН. 2020. № 1. С. 71–77.
3. Abascal S., Bueno G. En defensa de España. Madrid: Encuentro, 2011. 208 págs.
4. González Cuevas P. C. Vox. Entre el liberalismo conservador y la derecha identitaria. San Sebastián: La Tribuna del País Vasco, 2019. 300 págs.
5. Mudde C., Rovira C. Populism: A Very Short Introduction. — Oxford: Oxford University Press, 2017. 136 p.
6. Müller J. ¿Supone VOX el retorno de la ideología del nacionalcatolicismo? // La sorpresa VOX. Ed. Müller J. Barcelona: Deusto, 2019. 208 págs.
7. Núñez Seixas X. M. Suspiros de España. El nacionalismo español, 1808–2018. Barcelona: Crítica, 2018. 224 págs.
8. Taguieff P.-A. La revanche du nationalisme. Paris: PUF, 2015. 324 p.
9. Thomàs J. M. Por qué VOX podría seguir creciendo // El País, 15.11.2019.

Лексика туризма на английском и русском языках: лексическая семантика в туристических обзорах

Ходжаева Наргиза Таваккаловна, преподаватель
Ферганский государственный университет (Узбекистан)

В современном мире к числу наиболее значимых областей человеческой деятельности относится туризм. Многие жители больших городов земного шара один или несколько раз в год выступают в социальной роли туриста. С этой сферой деятельности связана конкретная разновидность языка, называемая подъязыком туризма, который является самостоятельной коммуникативной системой, характеризующейся определёнными особенностями в сфере лексической номинации.

Ключевые слова: лексикография, туристические термины, двуязычный словарь, одноязычный словарь, лексикограф, эквивалент.

В настоящее время одним из мало исследованных направлений лингвистики является изучение языка в культурологическом аспекте. Представляется бесспорным, что совокупность общественных порядков и объектов,

Подводя итог, можно отметить, что дискурс партии Vox носит последовательно националистический характер. Примечательно, тем не менее, что представители партии избегают называть себя националистами. Такое определение, причем с негативной окраской, получают сепаратисты: «...*hay un problema de nacionalismo, <...> nacionalismo en Cataluña, nacionalismo en muchos otros sitios*» [01/11/2019; RTVE; Эспиноса де лос Монтерос]. В целом, представляется, что появление движения, отстаивающего идеи испанского национализма в неавторитарном и ненасильственном ключе и выступающего с позиций защиты Конституции и демократических процедур, может благоприятно сказаться на перспективах конституционной демократии в Испании. Вместе с тем электоральный успех подобной политической силы повышает градус конфронтации между сторонниками централизации и децентрализации Испании, создавая дополнительные риски в кризисной ситуации, через которую проходит страна.

созданных многими поколениями людей, а также множество заученных форм человеческого поведения, накопленных знаний, символических обозначений окружающего мира, которыми люди обмениваются в процессе коммуни-

кации, оказывает влияние на развитие языка. Особенности, возникающие в процессе эволюции национальных культур, неизбежно порождают языковые различия [1].

В первую очередь это относится к лексике как наиболее подвижной сфере языка, быстрее всего отзывающейся на общественные изменения и фиксирующей всё новое в жизни нации, говорящей на этом языке. Как известно, лексико-номинативная структура, основной функцией которой является лексическая фиксация познанных фрагментов человеческого опыта, демонстрирует деятельностную природу языка. «Практика служит отправной точкой процесса лексической инновации, новое слово зарождается в практическом опыте. Новое в общественной деятельности людей определяет неологические тенденции в развитии языка». В связи с этим изучение развития средств лексической номинации должно вестись с учётом влияния деятельностных параметров на соотнесённые с ними лингвистические механизмы.

На рубеже веков происходит заметное «стирание» пространственных границ между культурами через неотъемлемые черты туризма. Путешествие и опосредованное путешествие помогают современному человеку познавать мир. Таким образом, становятся невидимыми не только пространственные, но и информационные границы, поскольку СМИ стремятся к межкультурной коммуникации.

Понятие «Путешествие» непосредственно относится к сфере туризма. Эта концепция может служить посредником в межкультурном общении во время туристической практики. Поскольку в межкультурном диалоге нации взаимозависимы, важно изучать лингвистические закономерности распространения понятий в рамках одной культуры и / или межкультурно и межлингвистически [2].

Это исследование фокусируется на культурной и лингвистической перспективе дискурса туризма на узбекском и русском языках. Он пытается ответить на следующие исследовательские вопросы: каковы общие свойства семантической области «путешествия» в английском и русском языках? В чем сходство и различие лексико-семантической структуры слова «путешествие» в двух языках? Каковы культурные трансформации лексико-семантической структуры в дискурсивных контекстах, а именно в туристических обзорах путешествий? В целом, это исследование анализирует универсальность и вариативность конкретных языков и языков, используемых в путешествиях.

Туризм стал занимать центральное место в исследованиях после конца 70-х годов, когда в журналах появились работы антропологов по туризму. Антропологические исследования изучали роль туризма как фактора культурных изменений, проливая новый свет на вопросы культурной адаптации, поддержания границ и идентичности. Изучение взаимоотношений между хозяином и гостями и расслоение по типам туристов быстро набрало обороты и стало продуктивным для индустрии гостеприимства и отдыха.

Культурные теории применительно к туризму также развивались для исследования национальной идентично-

сти. С одной стороны, исследователи сосредоточили внимание на вкладе туризма в построение национальной идентичности. Так мы можем охарактеризовать наследственный туризм как «наиболее распространенный взгляд на национальность» и «наиболее распространенный способ представления нашей культуры остальному миру» или рассмотреть силу исторического туризма в процессе построения и сохранения английской национальной идентичности. Международный туризм играет важную роль в формировании местной идентичности и трансграничного сообщества.

Символическая природа культуры привела к всплеску семиотических исследований туризма, сосредоточенных на различных субэлементах, например, аутентичности. Семиотическая перспектива расширила феномены языка туризма. Используя контент-анализ, можно показать, что вербальные сообщения имеют структуру из двенадцати субъектов, каждый из которых поляризован на четыре изотопических треугольника вокруг активных элементов коммуникации: *эmissара, Я; адресат — ВЯ; и сообщение, касающееся географической ссылки, ИТ.*

Примерами устойчивых словосочетаний являются лексические единицы: «туристский продукт» — экономическая категория, обозначающая туры, туристско-экскурсионные услуги, товары туристско-сувенирного назначения и т. д.; «товарный образ» — конкретное представление, сложившееся у потребителя под влиянием рекламы и иных источников о реально существующем или будущем товаре; «гостиничная цепь» — группа предприятий, осуществляющая коллективный бизнес и находящаяся под контролем руководства цепью, характеризующаяся своей узнаваемой маркой, качеством обслуживания и размещения, своим архитектурным дизайном, независимо от расположения гостиницы.

Однако лингвистические теории туризма в основном представлены исследованиями дискурса. Предоставляя первую социолингвистическую трактовку туризма, что дискурс туризма пытается соблазнить миллионы людей стать туристами и впоследствии контролировать их отношения и поведение посредством особого использования языка в вербализованных СМИ. Туристы, в свою очередь, способствуют развитию языка туризма, делясь своим опытом.

Некоторые словосочетания созданы на основе заимствованных слов и вытеснили уже имеющиеся в русском языке термины. Например: словосочетание «менеджер по персоналу» вытеснило употреблявшееся совсем недавно обозначение «начальник отдела кадров»; наименование «рекреационный туризм» вытеснило словосочетание «оздоровительный отдых».

Некоторые словосочетания созданы на основе заимствованных слов и вытеснили уже имеющиеся в русском языке термины. Например: словосочетание «менеджер по персоналу» вытеснило употреблявшееся совсем недавно обозначение «начальник отдела кадров»; наименование «рекреационный туризм» вытеснило словосочетание «оздоровительный отдых».

Межкультурный анализ подтем в английских и русских обзорах дает несколько замечаний об использовании словосочетаний со словом *Travel*. Во-первых, в теме «Восхищение» процентное соотношение подтем «Enjoyable» в английских и русских обзорах примерно одинаково. Значение слова «наслаждаться» и его производных в обзорах идентичны. В обоих примерах поездка рассматривается как вид удовольствия.

Англ: *Мне понравилось путешествовать по Греции*

Рус: *Нам понравилось путешествовать по Хорватии*

В примере из английского обзора есть идея, что туристы просто запомнят поездку, а в примере из русского обзора туристы запомнят поездку по впечатлениям от памятника [3].

Наплыв заимствований в современной русской лексике туризма вполне объясним, если рассматривать это явление с культурологической точки зрения. Из закрытого го-

сударства с неразвитой туристической сферой, где само слово «туризм» понимается неправильно, Россия в одночасье превращается в страну, открытую для всех сфер деятельности, в том числе и для туристической. Будучи долгое время запертыми в границах своей страны, россияне жадно устремляются во все стороны света, чтобы увидеть новые места, посмотреть, как живут другие народы. В Россию также хлынул поток иностранных граждан, это в основном бизнес-туристы, исследующие возможности нового сырьевого рынка и рынка сбыта.

Хотя существует множество публикаций о туристическом дискурсе на разных языках, русский язык не был предметом глубоких исследований. Удивительно, но большая часть исследований, проводимых в России, сосредоточена на развитии иноязычных, коммуникативных и межкультурных компетенций для профессиональной подготовки в сфере туризма и путешествий.

Литература:

1. Афанасьев О. Е., Афанасьева А. В. Сторителлинг дестинации как современная технология туризма // Современные проблемы сервиса и туризма. 2017. Т. 11. № 3. С. 7–24. DOI: 10.22412/1995–0411–2017–11–3–7–24
2. Дорофеева А. А., Дорофеев А. А. Носители туристской лексики: структура и численный состав // Вестник ТвГУ, серия «География и геоэкология». 2017. № 4. С. 105–112
3. Шагалова Е. Н. Самый новейший толковый словарь русского языка XXI века. М.: АСТ, 2011. 416 с.

К вопросу об изучении термина «художественный мир» в литературоведении

Юсупова Нигора Алимджановна, студент магистратуры

Национальный университет Узбекистана имени Мирзо Улугбека (г. Ташкент, Узбекистан)

Статья посвящена эволюции понятия «художественный мир» в научной мысли. Переосмысление и обновление понятия «художественный мир» необходимо в связи с тем, что ранее определявшие это понятие термины уже не могут адекватно идентифицировать литературный процесс и специфику художественных текстов. Актуальность названной темы обусловлена необходимостью обобщить имеющиеся концепции на категорию «художественный мир», исходя из закономерностей развития современного литературного процесса. Автор статьи использует методику аккумуляции и накопления знаний с целью дальнейшего их обобщения и систематизации. Юсупова Н. приходит к выводу о том, что исходя из вышеизложенных мыслей на понятие «художественный мир», на сегодняшний момент наиболее адекватным в литературоведческой науке является определение А. Ф. Лосева, который трактует это понятие как стиль художественного произведения.

Ключевые слова: литературный процесс, поэтика, художественное произведение, внутренняя форма, стиль.

В процессе развития научной мысли переоценка и замещение терминов неизбежна. Уточнение или замена термина происходит в том случае, если, термины уже не способствуют адекватному осмыслению литературного процесса и художественного произведения. Так, термин «поэтика» в литературоведении XX в. приобрел обновленный смысл, что без уточнения значения, включаемого в него, и зоны его использования, он практически потерял смысловую определенность. Аналогичные тенденции привели к формированию новой концепции, согласно которой, произведение необходимо трактовать как художественный

мир. В эстетической мысли эпохи Возрождения возникает идея о том, что художественное произведение является собой специфический, независимый от реальности идеальный мир (Ф. Сидни «Защита поэзии», Дж. Паттенхем «Искусство английской поэзии») [1]. Разработанное В. фон Гумбольдтом и Г. В. Ф. Гегелем учение о «высшей трансцендентной реальности, порождаемой воображением», продолжило научные мысли эпохи Возрождения. Так, Гумбольдт отмечал, что «силой воображения поэт создает в своем творчестве принципиально иной мир» [2, с. 170–176.]. Немецкий мыслитель утверждал идею о единстве и независимости

художественного текста. Исходя из концепции Гумбольта, «поэт стирает в нем черты, основанные на случайном, а все остальное приводит во взаимосвязь, при которой целое зависит лишь от самого себя» [2, с. 170–176].

Это единство философ обозначает как мир, уточняя, что слово «мир» применяется в данном контексте как метафора. Гумбольдт определяет мир как «замкнутый круг всего действительного», где главенствует «стремление к замкнутой внутри себя полноте», а «всякая точка — это центр целого» [2, с. 170–176]. Таким образом, художественный мир способен сформироваться из всякой точки пространства, то есть все части произведения равнозначны.

Во второй половине XIX в. эволюция взглядов о «художественном мире» обусловлена возникновением понятия «внутренней формы» произведения. Первым, кто оформил данную концепцию, становится А. А. Потебня. Ученый предлагал возможность дифференциации внешней и внутренней формы слова, предупреждая, о сдвиге категорий «внутренняя форма» и «содержание» [3].

Далее в развитии термина значимый вклад сделали американские исследователи Р. Уэллен и О. Уоррен, которые утверждали «жизнеподобный» алгоритм мотивировок в художественном произведении, то есть художественный метод [3]. В искусстве видимость важнее реальности. Каждый человек — живописец, композитор, скульптор, писатель — способен сформировать свой собственный художественный мир. Однако, это не является количеством отдельных его элементов, а составляет целостность.

Современное направление развития русской литературоведческой мысли сводится к актуализации проблемы определения категории «художественный мир». На сегодняшний момент возникает большое количество научных исследований, предметом которых становится «художественный мир» как в пределах творчества отдельных писателей, так и в рамках художественных систем. Концепция о «художественном мире» произведения сформирована, однако до сих пор нет единого определения этого термина. Художественный мир часто определяется как поэтика, идей-

но-художественное своеобразие, картина мира [1]. Так, в ракурсе внимания многих современных исследователей находится проблема терминологической синонимии. М. М. Гиришман справедливо отмечает, что «один и тот же объект трансформируется во множество предметов, получающих разные имена в различных авторских концепциях и литературоведческих направлениях. Текст, художественный текст, эстетический текст, контекст, интертекст, мир, художественный мир, поэтический мир, художественная целостность, интенциональный предмет, виртуальная реальность» [4]. В. И. Тюпа для определения категории «художественный мир» используется термин «эстетический дискурс» или «гетерокосмос» [5]. Л. В. Чернец называет художественный мир «метасловесным измерением литературного произведения» [6, с. 191–202], В. Н. Топоров — «духовным пространством» [7, с. 711]. Для идентификации категории «художественный мир» важны идеи А. Ф. Лосева, обозначенные в исследовании «Проблема художественного стиля». Стиль, по А. Ф. Лосеву, — это «художественный мир» в его техническом аспекте, взятый в ракурсе «воплощения». «Художественный мир» является выражением целостности художественного мышления и его реализации, содержания и формы. Это не только принцип, но и воплощенность, конструирование и конструкт одновременно, моделирование и модель, синтез статики и динамики. [8, с. 226]. В работах некоторых исследователей, «художественный мир» идентифицируется как система концептов в творчестве писателя. Суть концепта наиболее полно выражена в определении Ю. С. Степанова: это своего рода «сгусток культуры в сознании человека..., тот «пучок» представлений, понятий, знаний, ассоциаций, который сопровождает слово» [9].

Таким образом, исходя из всех вышеизложенных точек зрения на понятие «художественный мир», мы определяем данный термин вслед за А. Ф. Лосевым, как стиль, то есть «художественный мир» является выражением целостности художественного мышления и его реализации, содержания и формы.

Литература:

1. Кравченко Я. П. К истории становления категории // К истории становления категории «художественный мир» в литературоведческом дискурсе: К ИСТОРИИ СТАНОВЛЕНИЯ КАТЕГОРИИ: VoOk.net
2. Гумбольдт Вильгельм. Язык и философия языка / Сост. А. В. Гулыга и Г. В. Рамишвили. — М., 1985. — С. 170–176.
3. Потебня А. А. Эстетика и поэтика. — М., 1976. — 614 с.
4. Уэллек Р., Уоррен О. Теория литературы — М., 1978. — 326 с.
5. Гиришман М. М. Анализ литературного произведения: что мы анализируем и интерпретируем? // Герменевтичні студії. — Львів, 2001. — С. 17–31.
6. Тюпа В. И. Художественный дискурс: (Введение в теорию литературы). — Тверь, 2002. — 80 с.
7. Чернец Л. В. Мир произведения // Введение в литературоведение. Литературное произведение: Основные понятия и термины. — М.: Высшая школа, 1999. — С. 191–202.
8. Топоров В. Н. Апология Плюшкина: Вещь в антропоцентрической перспективе // Топоров В. Н. Миф. Ритуал. Символ. Образ: Исследования в области мифопоэтического. — М., 1995. — С. 711.
9. Лосев А. Ф. Проблема художественного стиля. — Киев., 1994. — С. 226.
10. Степанов Ю. С. Константы. Словарь русской культуры. Опыт исследования. — М., 1997. — 824 с.

ЭКОЛОГИЯ

Зеленая водородная экономика для возобновляемых источников энергии

Яковлев Александр Олегович, обучающийся

Высшая школа системного инжиниринга Московского физико-технического института (г. Долгопрудный)

Хаметов Рустам Саидович, советник генерального директора

ПАО «Научно-производственное объединение «Алмаз» имени академика А. А. Расплетина» (г. Москва)

В статье авторы рассматривают потенциальные возможности применения водорода в «зеленой» энергетике.

Ключевые слова: водородная экономика, зеленая энергетика, возобновляемые источники энергии.

Водородная экономика уже давно считается новаторским аспектом низкоуглеродного будущего. Однако нет единого мнения о том, что влечет за собой это будущее: одни чрезмерно озабочены отсутствием спроса, а другие игнорируют ограничения, связанные с водородом. В данной статье будет рассмотрено определение «водородной экономики» и проиллюстрирована концепция, согласно которой водород будет в первую очередь использоваться для декарбонизации там, где нет другой альтернативы. В статье предлагается трехэтапный план внедрения водорода в промышленный сектор в качестве химического сырья, в транспортный сектор для транспортных средств большой дальности и большой грузоподъемности, в сектор ЖКХ для отопления и в сектор электроэнергетики для сезонного хранения. Предполагается, что водород не станет крупнейшим энергоносителем в будущей экономике, но при этом прогнозируется его потребность в 2,3 Гт водорода в год, тем самым он может декарбонизировать около 18% от требуемой энергии в вышеупомянутых секторах. В долгосрочной перспективе водород может дополнить возобновляемую энергетику и быть одним из важных факторов для реализации 100% возобновляемой энергетики в будущем.

Вступление

В 2019 году глобальные выбросы CO₂, связанные с энергетикой, достигли 33,3 метрических гигатонн (Гт) в год и ожидается, что дальнейший рост выбросов CO₂ приведет к повышению температуры Земли на несколько градусов [1]. Трудности в снижении выбросов в энергетических секторах связаны в основном с глобальной зависимостью от ископаемых видов топлива, который вносят основной вклад в выбросы CO₂. Многие страны настаивают на внедрении технологий возобновляемых источников энергии, что может привести к электрификации многих процессов конечного использования за счет энергии, получаемой из чистых источников. Однако из-за разнообразия применения ископаемого топлива остается много секторов, де-

карбонизация которых с помощью одной только электроэнергии затруднена.

Одной из альтернатив ископаемому топливу является «зеленый» водород, который можно получить путем электролиза воды с использованием электрического тока для разделения воды на водород и кислород без выбросов парниковых газов, при условии, что электроэнергия, используемая для питания процесса, полностью из возобновляемых источников. Высокая плотность энергии, легкий вес и легкое электрохимическое преобразование водорода позволяют ему переносить энергию через регионы по трубопроводам или в виде жидкого топлива на грузовых судах [2]. Его можно использовать во всех секторах экономики в качестве химического сырья, сжигать для получения тепла, использовать в качестве реагента для производства синтетического топлива или преобразовывать обратно в электричество с помощью топливных элементов. Кроме того, способность водорода к долгосрочному хранению энергии в резервуарах или подземных формациях делает его одной из немногих экологически чистых технологий, которые могут хранить энергию в любое время года [3].

Данные факторы побудили многих выдающихся ученых и экономистов предположить будущее, в котором водород является одним из решений в борьбе с изменением климата [4, 5]. Некоторые считают, что водород будет использоваться в качестве основной технологии хранения энергии, будет служить топливом для центрального отопления, а также для автомобилей, грузовиков, самолетов. Самые стойкие противники этой концепции приводят аргумент, что водород не будет иметь практического места в качестве энергетической технологии будущего из-за высоких производственных затрат и неэффективности его преобразования в электричество и обратно [6–8]. Данные ученые утверждают, что инновационные усилия должны быть сосредоточены непосредственно на возобновляемых источниках энергии и технологиях хранения энергии, исключая водород в качестве посредника. В статье предпола-

гается, что наиболее практичная концепция лежит между данными двумя крайностями. Неэффективность, присущая производству и преобразованию водорода, указывает на то, что все, что можно электрифицировать с использованием возобновляемых источников энергии, будет. Однако существует огромное количество областей, в которых возобновляемая энергетика не может быть достигнута без посредника. Водород может заполнить эти пробелы на пути к декарбонизации, поскольку он обладает присущей ему гибкостью. Прогнозируется, что мировой спрос на водород может достичь более 2,3 Гт в год по сравнению с 88 Мт в год, используемыми сегодня [9]. Это позволяет предложить новую «зеленую водородную экономику с возобновляемыми источниками энергии», рассматривая водород, как важного игрока будущей энергетики.

Концепция «водородной экономики» была первоначально создана Джоном Бокрисом в 1970-х годах. В ней описывается концепция, в которой водород производится путем электролиза воды и доставляется по трубопроводам к фабрикам, домам и заправочным станциям, где он будет преобразован обратно в электричество в топливных элементах [4]. Такие страны, как Япония, разработали концепцию «водородной экономики», в которой водород является основным компонентом вторичной энергетической системы страны, что отражено в их Стратегическом энергетическом плане [10]. Исследователи из Национальной лаборатории возобновляемых источников энергии Министерства энергетики США предложили концепцию, определяемую как H2@Scale, в которой водород используется в таких секторах, как электроэнергетика, промышленность и транспорт [11].

Анализ публикаций на тему водорода показывает, что он не будет крупнейшим игроком в мировой энергетической инфраструктуре. Вместо этого водород скорее всего будет выполнять второстепенную роль в качестве краеугольного камня, необходимого для создания экономики со 100% использованием возобновляемых источников энергии. Водород и электричество будет работать в тандеме, чтобы обслуживать все связанные с производством энергии сектора. Использование водорода будет расширяться, чтобы поддерживать будущий спрос. Ниже представлена концепция интеграции зеленого водорода в промышленность, транспорт, строительство и отопление, а также в электроэнергетику в трехэтапном процессе. Во-первых, зеленый водород должен быть реализован в таких секторах, как химическая промышленность, где в настоящее время существует значительный спрос на водород, 96% из которого является «серым» — водород получают из нефти, каменного угля [12]. Водород может помочь в декарбонизации транспортной отрасли с сверхпрочными топливными ячейками в долгосрочной перспективе.

Этап 1: Водород в химической промышленности

Водородная экономика существует сегодня, но она еще не «зеленая». Из 6,3 Гт мировых выбросов углерода, связанных с энергетикой, которые ежегодно производятся

промышленным сектором [12], около 17% (1,1 Гт) приходится на производство «серого» водородного сырья для химического синтеза и других промышленных процессов [9]. «Синий» водород, который сочетает в себе серый водород с технологиями улавливания и хранения углерода (CCS), является низкоуглеродной альтернативой. Но электролиз — единственный полностью зеленый путь, позволяющий удовлетворить текущую потребность в водороде в 88 Мт в этом секторе для химического синтеза, включающего водородное сырье, поскольку электрификация не может напрямую влиять на эти процессы [9]. Серый и синий водород в настоящее время стоит от 1,20 до 2,40 доллара за кг в зависимости от стоимости CCS, по сравнению с зеленым водородом в 4,85 доллара за кг при стоимости электроэнергии 53 доллара за МВт·ч и КПД 65% при номинальной мощности. Однако снижение цен на возобновляемую электроэнергию и повышение эффективности электролизера и оптимизация капитальных затрат, по прогнозам, приведет к снижению стоимости зеленого водорода до менее чем 2,00 доллара за кг к 2030 году, что сделает зеленый водород конкурентоспособным в сравнении с серым водородом для промышленности и всех других вышеупомянутых секторов [11].

Влияние на снижение выбросов CO₂, которое зеленый водород может оказать для текущей промышленности химического сырья, часто упускается из виду, когда основное внимание уделяется автомобилям на топливных элементах и хранению энергии. Тем не менее, процессы, в которых используется водородное сырье, такие как переработка нефти, синтез аммиака и производство метанола, уже прочно внедрены и продолжают расширяться. Потребность в водороде для нефтепереработки будет продолжать расти в течение следующих 10 лет до примерно 41 млн т в год, при текущих тенденциях [9], а спрос на аммиак и метанол, как ожидается, значительно возрастет как для сельского хозяйства, так и для других нужд [4]. Водород также может использоваться в других процессах химического синтеза, в результате которых образуется CO₂, в первую очередь при производстве стали, одного из крупнейших источников выбросов углерода в мире, составляющего почти 6% всех выбросов [7]. Новый процесс может производить железо прямого восстановления (DRI) с зеленым водородом в качестве восстановителя и привести к сокращению выбросов двуокиси углерода в атмосфере на 740 Мт в год к 2050 году с учетом роста сталелитейной промышленности [9]. Другие применения водорода также включают в себя ракетное топливо и производство стекла. Все они могут использовать зеленый водород для уменьшения выбросов углекислого газа.

Замена водорода на основе ископаемого топлива зеленым водородом — единственное решение декарбонизации многих крупномасштабных процессов химического синтеза. Простой переход может сократить прогнозируемые выбросы углекислого газа на 1,6 Гт в год к 2050 году. Кроме того, химический синтез обеспечивает надежный плацдарм для внедрения зеленого водорода, поскольку он представляет возможность производить его на месте на химических

заводах, пока развиваются дополнительные и доступные экологически чистые водородные технологии. Для использования зеленого водорода для химического синтеза первоочередное внимание следует уделять исследованиям и разработкам в области крупномасштабного электролиза воды.

Этап 2: Переходное топливо для транспорта, зданий и отопления

Благодаря инновациям в инфраструктуре и энергетических технологиях водород начнет находить новые рынки в среднесрочной перспективе. В частности, водород может способствовать декарбонизации перевозки тяжелых грузов и на большие расстояния, а также отоплению зданий. В 2015 году 22% выбросов CO₂, связанных с энергетикой, было произведено в транспортном секторе [12], и для уменьшения этого углеродного следа необходимо найти замену двигателю внутреннего сгорания (ДВС). Электромобили на топливных элементах (FCEV), которые потребляют водород выделяют только водяной пар, и уже коммерчески доступны для легковых автомобилей. По состоянию на 2019 год на дорогах находилось более 23 000 автомобилей FCEV, включая легковые автомобили, автобусы и грузовики [11]. Однако по мере того, как аккумуляторные электромобили (BEV) становятся конкурентоспособной коммерческой технологией для экологически чистых транспортных средств, водородные топливные элементы будут иметь наибольшее влияние в транспортных средствах дальнего следования и большой грузоподъемности, в то время как транспортные средства на аккумуляторных батареях, вероятно, будут предпочтительной технологией для небольших транспортных средств на короткие расстояния, особенно когда становится доступной быстрая зарядка. Отчасти это связано с тем, что увеличение дальности действия BEV за счет добавления аккумуляторных блоков дороже, чем расширить дальность следования FCEV, добавив накопитель водорода, что делает FCEV более конкурентоспособным по стоимости вариантом на расстоянии более 300 км [3]. При длительных поездках у FCEV время дозаправки короче, около 5 минут [8], по сравнению с зарядкой BEV, которая может потребовать 8 часов или больше для зарядки на большие расстояния от наиболее распространенных домашних и коммерческих зарядных устройств [9]. Быстрое время дозаправки важно для таких транспортных средств, как грузовые автомобили дальнего следования, на которые приходится около 25% выбросов CO₂, связанных с транспортом [10], для которых также требуется технология, которая не увеличивает время в пути или ограничивает запас хода. Текущие прогнозы показывают, что грузовики на топливных элементах могут заменить 25% парка автомобилей к 2050 году [8]. Автобусы дальнего следования также могут питаться от топливных элементов. Городские автобусы и погрузочно-разгрузочные машины, часто работают продолжительное время в течении дня, оставляя мало времени для подзарядки. Транспортные средства на топливных элементах могут облегчить это бремя при условии развития сети заправки топливом. Поэтому для транспортных ис-

следований выгодно сосредоточиться преимущественно на транспортных средствах большой дальности и большой грузоподъемности, а декарбонизацию легковых автомобилей оставить в основном на электрификацию.

В секторе ЖКХ выбросы CO₂ образуются в результате нагрева помещений и воды, а также централизованного отопления и охлаждения. В 2015 году на эти факторы пришлось 12% мировых выбросов CO₂ [12]. В отличие от других секторов, обсуждаемых в данной статье, сектор ЖКХ имеет альтернативы декарбонизации водородом, такие как солнечное и электрическое отопление. Хотя электрическое отопление еще не конкурентоспособно по стоимости с мазутом, пропаном или природным газом, маловероятно, что водород будет более конкурентоспособнее по стоимости, чем электрификация для низкопотенциального тепла в долгосрочной перспективе. Однако, если водород будет добавлен в существующую сеть природного газа, то он может служить в качестве переходного топлива для начала сокращения выбросов CO₂ в ЖКХ до тех пор, пока электрическое отопление не станет конкурентоспособным по стоимости. Смешивание до 20% водородом может быть достигнуто без значительных модификаций существующей инфраструктуры [11], что может привести к сокращению выбросов CO₂ на 145 Мт. Альтернативной технологией получения низкопотенциального тепла при температуре ниже 100 °C является использование топливных элементов для комбинированного производства тепла и электроэнергии. Хотя эффективность использования электроэнергии из сети напрямую выше, чем у топливных элементов, объединение мощности топливных элементов и производства тепла увеличивает общую эффективность использования энергии до 80% [6].

В промышленном секторе электрификация не всегда может удовлетворить потребность высоких температурах, особенно для процессов, требующих температуры выше 400 °C. Например, на производство цемента приходится 7% глобальных выбросов CO₂, и 40% из них приходится на сжигание топлива, необходимого для нагрева печей до температуры 1450 °C [7]. В то время как некоторые процессы, такие как производство стали, описанное в Этапе 1, имеют возможные электрохимические альтернативы, термические процессы по-прежнему потребуют высокопотенциального тепла, которое может быть произведено за счет сжигания чистого водорода, если печи и котлы модернизируются для использования водорода. Важно отметить, что этап 2, наряду с другими предлагаемыми этапами, не следует строгим временным рамкам. Скорее, планы внедрения водорода в первом этапе могут совпадать с вторым и третьим.

Этап 3: Энергетическая стабильность за счет сезонного хранения энергии

В рассматриваемой концепции конечной целью является общество, потребности которого в энергии полностью удовлетворяются за счет возобновляемых источников энергии. Скорее всего, это произойдет в связи с тем, что электричество и водород будут работать как взаи-

модополняющие технологии, накапливая и преобразуя энергию между собой. Для реализации этой цели водород будет особенно важен в энергетическом секторе, где производство электроэнергии с помощью возобновляемых источников энергии носит прерывистый и неопределенный характер. Решения по хранению энергии будут иметь решающее значение для спроса в периоды непиковой нагрузки, и, хотя аккумуляторные технологии могут смягчить часовые колебания в течение дня, водород является одной из единственных экологически чистых технологий, которые могут удовлетворить сезонные потребности в хранении энергии. В настоящее время спрос на сезонное хранение невелик, и колебания в возобновляемой энергии могут быть удовлетворены за счет производства электроэнергии на основе ископаемого топлива. Однако, в связи с внедрением возобновляемых источников энергии, спрос на сезонную энергию увеличивается экспоненциально до 5–20% от общего производства энергии [12]. Основываясь на прогнозах ЕА по общей электрической нагрузке в 2050 году, для обеспечения потребности в стабильности поставки энергии потребуется примерно 60–67 триллионов кВтч сезонного хранения в год, что соответствует потребности в водороде в 1,2 Гт [6]. В исследовании, проведенном в Германии, интеграция около 80% возобновляемых источников энергии с 15% хранением энергии приравнивается к 17 дням длительного хранения [3]. Это в основном связано с непредсказуемостью возобновляемых источников энергии, также с сезонными колебаниями, поскольку низкопотенциальное отопление зданий все в большей степени обеспечивается за счет электрического отопления. Зеленый водород может производиться непосредственно из сети в периоды пиковой нагрузки и храниться в резервуарах или подземных формациях, где потери от утечки минимальны даже в течение сезонных периодов [3]. Водород становится конкурентоспособным по стоимости для удовлетворения потребности в хранении энергии более чем 12 часов по сравнению с ведущими аккумуляторными технологиями, включая литий-ионные и окислительно-восстановительные батареи, которые эффективны до 12 часов хранения, прежде чем они несут значительные потери [12]. Есть некоторые прогнозы, что будущее энергетической системы лежит не за объединенной сетью, а за множеством интеллектуальных микросетей. Водород и в этом случае будет играть важную роль в микросетях, поскольку современные микросети часто требуют использования генераторов на ископаемом топливе. В среднем один генератор среднего размера в микросети будет выделять 2,8–4,5 т CO₂ в год [27]. Водородные топливные элементы могут легко заменить генераторы для подачи энергии и обеспечения отказоустойчивости.

В транспортной отрасли есть несколько случаев, когда электрификация просто невозможна, например, в авиации, где в настоящее время используется топливо на основе керосина. Эти виды топлива в настоящее время вносят 918

млн т выбросов CO₂ в год, которые, вероятно, увеличатся до 2,6 Гт CO₂ в год, так как объем грузовых авиаперевозок будет расти на 2,4% в год до 2050 года, а объем пассажирской авиации, как ожидается, вырастет втрое [5]. Переход этого сектора на «зеленые» технологии затруднен, поскольку особенно важна плотность энергии и легкий вес. Технологии аккумуляторов и топливных элементов в настоящее время не могут удовлетворить потребности в энергии для дальних коммерческих и военных самолетов, так как включение большего количества аккумуляторов значительно увеличило бы вес, а водородные баки потребляли бы слишком много места для хранения [7]. Водород по-прежнему может удовлетворить потребности этого сектора в зеленой энергии. По одному из возможных путей водород и окись углерода могут подвергаться конверсии Фишера-Тропша с образованием синтетического реактивного и дизельного топлива в углеродно-нейтральном процессе, если захваченный CO₂ превращается в CO [11]. Полученное в результате топливо будет совместимо с существующей инфраструктурой в авиационной отрасли. В морском секторе топливо также может использоваться для декарбонизации более крупных грузовых судов, в то время как более мелкие пассажирские суда, вероятно, будут использовать топливные элементы для замены существующих видов топлива и дизельных генераторов. С появлением новых рынков водорода в энергетическом и транспортном секторах ожидается увеличение годового спроса на водород до 2,3 Гт.

Заключение

В данной статье рассмотрена концепция, согласно которой водород может использоваться в каждом из четырех секторов — промышленность, транспорт, ЖКХ, а также электроэнергетика — для сокращения выбросов углерода в тех случаях, где без водорода декарбонизация будет сложна. Зеленый водород следует сначала внедрить для химического синтеза в промышленном секторе, что позволит сократить выбросы CO₂ почти на 1,1 Гт в год. В среднесрочной перспективе физическое сходство водорода с ископаемым топливом поможет сократить выбросы CO₂ в секторах транспорта и ЖКХ на 95 Мт и 3,1 Гт в год соответственно. Наконец, водород — одна из немногих «зеленых» технологий, которые могут удовлетворить 15% сезонных потребностей в хранении энергии в энергетическом секторе, необходимых для создания экономики с 100% возобновляемыми источниками энергии. В целом, общая потребность в водороде составляет 2,3 Гт в год, что дает место для крупной, масштабируемой и сложной будущей «зеленой» водородной экономики, которая может декарбонизировать около 18% секторов, связанных с энергетикой. Водород не будет крупнейшей энергоносителем в будущей экономике. Из-за неизбежных потерь энергии при преобразовании электричества в водород наиболее продуктивным является прямое использование электричества, когда это возможно. Тем не менее, водород удобен для декарбонизации экономики, когда не могут быть использованы возобновляемые источники энергии.

Литература:

1. Аль-Брейки, М. Исследование технической осуществимости различных энергоносителей для альтернативных и устойчивых сценариев транспортировки энергии за границу. / М. Аль-Брейки, Ю. Байсер. — Текст: непосредственный // *Energy Convers Manag.* — 2020. — №. — С. 209.
2. Тарковский, Р. Подземное хранение водорода: характеристика и перспективы / Р. Тарковский. — Текст: непосредственный // *Renew Sustain Energy.* — 2019. — №. — С. 105.
3. Рифкин, Дж. В водородной экономике: создание всемирной энергетической сети и перераспределение энергии на Земле / Дж Рифкин. — Текст: непосредственный // *Renew Sustain Energy.* — 2018. — №. — С. 105.
4. Боссель, У. Имеет ли смысл водородная экономика? / У. Боссель. — Текст: непосредственный // *Proc IEEE.* — 2006. — №. — С. 94.
5. Крит, Ф. Заблуждения водородной экономики: критический анализ производства и использования водорода / Ф. Крит, Р. Вест. — Текст: непосредственный // *J Energy Resour Technol.* — 2004. — №. — С. 249–257.
6. Шиннар, Р. Водородная экономика, топливные элементы и электромобили / Р. Шиннар. — Текст: непосредственный // *Technol Soc.* — 2003. — №. — С. 455–476.
7. Пивовар, Б. Водород в масштабе (H₂ @ Scale): ключ к чистой, экономической и устойчивой энергетической системе / Б. Пивовар, Н. Рустаги, С. Сатьяпал. — Текст: непосредственный // *Electrochem Soc Interface.* — 2018. — №. — С. 47–52.
8. Аккумуляторы и топливные элементы для развивающихся рынков электромобилей / З.П. Кано, Д. Банхам, С. Йе [и др.]. — Текст: непосредственный // *Nat Energy.* — 2018. — №. — С. 279–289.
9. Петков, П. Энергия в водород как сезонный накопитель энергии: анализ неопределенности для оптимального проектирования низкоуглеродных многоэнергетических систем / П. Петков, Габриэлли. — Текст: непосредственный // *Appl Energy.* — 2020. — №. — С. 274.
10. Характеристика технологий хранения электроэнергии / Х. Л. Феррейра, Р. Гарде, Г. Фулли [и др.]. — Текст: непосредственный // *Energy.* — 2013. — №. — С. 288–298.
11. Моделирование и оценка концепции процесса производства синтетического топлива из CO₂ и H₂ / Д. Х. Кониг, Н. Баукс, РУ Дитрих, А. Ворнер. — Текст: непосредственный // *Energy.* — 2015. — №. — С. 91.
12. Процесс улавливания CO₂ из атмосферы / Д. В. Кейт, Дж Холмс, Д. С. Анджело, К. Хайдель. — Текст: непосредственный // *Joule.* — 2018. — №. — С. 7.

ПРОЧЕЕ

К успеху через музыку

Петров Андрей Алексеевич, студент магистратуры

Ярославский государственный педагогический университет имени К. Д. Ушинского

Данная статья посвящена музыкальной деятельности людей разных профессий. Музыка обогащает духовный мир человека, развивает его творческие способности.

Музыкальный опыт, приобретённых людьми, позволяет им расширить кругозор, развить креативное мышление, уверенность в себе, ответственность, эстетический вкус, умение распределять собственное время, приобрести необходимые личностные навыки, которые помогают успешно реализовывать себя в профессиональной деятельности.

Ключевые слова: музыка, успех.

Если мы будем подробно рассматривать биографии известных успешных людей, то увидим, что некоторые, а может даже многие из них занимались музыкой. Кто-то не бросил это занятие и по сей день.

Задумавшись над этим фактом, я задался вопросом: может ли влиять музыка на успех человека?

Так же, как любая предметная область, занятия музыкой предполагают метапредметные связи, которые обращены к основе предмета, его изначальному смыслу, но и объединяют смежные явления из других предметных областей. Таким образом, занятия музыкой способствуют приобретению универсальных знаний, не привязанных к конкретному предмету или предметной области, в данном случае музыки, и в тоже время включающих их.

Такие занятия могут развивать: внимательность, сосредоточенность, креативное и логическое мышление, чувства, умения созидать, эстетический вкус и др. Музыка способствует всестороннему развитию человека. В ходе занятий можно выучить иностранный язык или его основы, разобратся в теме математических долей, дробей, развить навык устной речи. Игра на музыкальном инструменте является комплексной задачей для человеческого мозга. Так как он должен постоянно координировать моторику с тем, что музыкант воспринимает на слух. Необходимо верно выстроить все шаги, при этом находя и корректируя ошибки. Таким образом, развивается и стратегическое мышление.

Также занятия музыкой способствуют развитию личностных качеств человека. Приведу несколько примеров:

- уверенность в себе, так как музыкант часто находится перед публикой;
- креативное мышление, так как изучение разнообразия музыкальных жанров способствует расширению кругозора, так же импровизация — неотъемлемая часть процесса музыкального воспитания;

- способность управлять своим временем, так как занятия музыкой, чаще всего, носят дополнительный характер, и важно научиться распределять свое время так, чтобы его хватало на повседневные дела и досуг;

- способность сотрудничать. В любом деле, не исключение и занятия музыкой, важным навыком является умение работать в коллективе. Необходимо уметь договариваться, искать компромиссы, слышать собеседника, что однозначно способствует развитию навыков сотрудничества.

Всё это, и многое другое — необходимые навыки для успешного человека не только в музыкальной сфере, но и любого рода деятельности.

Современные тенденции указывают на то, что творчество — навык, требуемый в любой сфере деятельности. Творческий подход и креативное мышление востребованы в любом деле, любой профессии. Как интересно бывало в школе на уроках музыки, когда они интегрированы с уроками истории или литературы! Правильно подобранное музыкальное сопровождение фильма, обеспечивает успешность фильма. Всё это — о творческом подходе, который, несомненно будет развиваться во время занятий музыкой. Это ещё один весомый довод в пользу музыкального образования.

Интерес к теме достижения успеха посредством музыки вызвало изучение биографий успешных людей, какой-либо период жизни которых, был связан с музыкой. Приведу примеры некоторых из них.

Пол Аллен (Paul Allen), миллиардер и соучредитель Microsoft, играет на гитаре.

Алан Гринспен (Alan Greenspan), бывший председатель Федеральной резервной системы США, был профессиональным саксофонистом.

Бизнесмен и миллиардер Брюс Ковнер (Bruce Kovner) играет на фортепиано. Один из основателей Google Ларри Пейдж (Larry Page) играл на саксофоне в средней школе.

Агата Кристи свой первый рассказ написала о том, почему ей трудно играть на фортепиано на сцене.

Билл Клинтон уверен, что без саксофона никогда не стал бы президентом. [6, с. 41]

Мир уже давно говорит о положительном влиянии музыки на человека. Проводились многочисленные исследования, которые подтверждали этот факт. В данной статье предлагаю осветить вопрос о благотворном влиянии классической музыки на человека. Ни для кого не секрет, что в конце XX века появилась информация об уникальном воздействии на мозг человека музыки Моцарта. Такой влияние назвали эффектом Моцарта. Эффект подробно описан, собраны интересные факты, но учёные до сих пор спорят о природе данного явления. [5, с. 40–67]

Научное обоснование можно прочесть в приведённом ниже списке литературы. Если дать краткое описание эффекта, оно заключается в следующем.

Музыка — это форма сенсорной стимуляции, которая вызывает реакцию благодаря узнаваемости, предсказуемости и чувству безопасности, которые с ней связаны. [7, с. 341]

Главное отличие классической музыки от современной заключается в её разнообразии. В одном музыкальном произведении может содержаться целый сюжет. Смена тональностей, различные темпы, нюансы, поставленные композитором — всё это наделяет музыку смыслом и человек, при прослушивании может представлять картины и целые истории. Прослушивание классической музыки способствует увеличению концентрации и внимания человека. Бесспорно, что музыка оказывает влияние на психическое состояние человека. Во все времена использовали воодушевляющую музыку для правильного поддержания боевого духа солдат, как и наоборот после 1 и 2 мировой войны многие профессиональные музыканты и коллективы ездили по госпиталям и давали концерты классической музыки и отмечалось заметное улучшение психического состояния ветеранов.

Именно в музыке Моцарта, с ее неповторимыми нюансами, переливами и перетеканием звуков 30-секундные волны повторяются чаще, чем в любой другой музыке.

Американские ученые показали, что, если прослушать музыку Моцарта всего лишь 10 минут, то IQ возрастет почти на 8–10 единиц. Так в университете Калифорнии был

проведен очень интересный эксперимент, как влияет музыка на прохождение студентами теста. Были отобраны 3 контрольные группы:

1 — сидели в полной тишине;

2 — слушали аудиокнигу;

3 — слушали сонату Моцарта.

Все студенты проходили тест до и после эксперимента.

В результате студенты улучшили свои итоги

1 — на 14%;

2 — на 11%;

3 — на 62%.

Европейские ученые доказали, что под действием музыки Моцарта умственные способности повышаются, не зависимо от того, как к ней относится (нравится она или нет).

Даже после 5 минут слушания у людей заметно увеличивается концентрация и сосредоточенность.

Особенно сильно воздействует эта музыка на детей. Дети развивают свой интеллект значительно быстрее.

Чтобы согласиться или опровергнуть теорию о влиянии музыки на успешность человека, я решил опросить несколько своих знакомых (не музыкантов), занимающих достаточно высокие и значимые должности, добившихся успеха в сфере своей деятельности. Вот какие результаты получились.

Генеральный директор клининговой компании. В начальной школе увлекался игрой на флейте.

Ведущий мероприятий. В школе занимался хореографией и пением, сейчас продолжает занятия вокалом.

Заместитель директора школы. Почётный работник образования. В подростковом возрасте занималась в музыкальной школе по классу фортепиано.

Топ-менеджер автосалона. В детстве играл на гитаре.

Шеф-повар ресторана. В детстве не увлекался музыкой.

Таким образом, из пяти успешных людей моего окружения, четверо, так или иначе связывали определенные периоды своей жизни с музыкой. Что может являться подтверждением теории о благотворном влиянии музыки на успех человека.

В заключении хочется высказать мнение о том, что заниматься музыкой стоит не для того, чтобы иметь шанс стать успешным музыкантом, а для того, чтобы иметь возможность стать успешным человеком. Ценность занятий музыкой очевидна. Никогда не поздно начинать что-либо. В любом возрасте занятия музыкой положительно влияют на развитие личности.

Литература:

1. Абдуллин, Э. Б. Теория музыкального образования [Текст]: учебник для студ. высш. пед. учеб. завед. / Э. Б. Абдуллин, Е. В. Николаева. — М.: Издательский центр «Академия», 2004. — 336 с.
2. Андреев, В. И. Педагогика творческого саморазвития [Текст]: инновац. курс / В. И. Андреев. — Казань: Изд-во КГУ, 1996. — 566 с.
3. Арнольдов, А. И. Человек и мир культуры. Введение в культурологию [Текст] / А. И. Арнольдов. — М.: МРИК, 1992. — 240 с.

4. Божович, Л. И. Этапы формирования личности в онтогенезе [Текст] / Л. И. Божович // Проблемы формирования личности; под ред. Д. И. Фельдштейна. М, Воронеж, 1995. — С. 228–244
5. Кэмпбелл Дон Дж. Эффект Моцарта. Мелодии лечат! // ООО «Попурри» 1999 г. С. 40–67
6. Ли Якокка. Карьера менеджера [Текст] / by Lee Iacocca/ Перевод, оформление ООО «Попурри», 2014. — 566 с
7. Ожегов, С. И. Словарь русского языка [Текст] / С. И. Ожегов; под ред. Шведовой Н. Ю.; — М.: Рус. язык, 1986; — 797 с.
8. Томатис А. Почему Моцарт? 1991 г. С. 8–19

МОЛОДОЙ УЧЕНЫЙ ҚАЗАҚСТАН

Критериалды бағалаудың педагогикалық ерекшеліктері

Қонар Айдана Абылайханқызы, магистратура студенті;

Садыкова Айгуль Казихановна, педагогика ғылымдарының кандидаты, доцент;

Суrowицкая Юлия Юрьевна, педагогика ғылымдарының магистрі, аға оқытушы

Ғылыми жетекші: Куламбаева Камбат Казихановна, педагогика ғылымдарының докторы, профессор

Абай Мырзахметов атындағы Көкшетау университеті (Қазақстан)

Берілген мақалада критериалды бағалаудың педагогикалық ерекшеліктері талданады.

Кілтті сөздер: критериалды бағалау, білім алушы, психология, диагностикалық бағалау, формативті бағалау, суммативтік бағалау.

Педагогические особенности критериального оценивания

Қонар Айдана Абылайханқызы, студент магистратуры;

Садыкова Айгуль Казихановна, кандидат педагогических наук, доцент;

Суrowицкая Юлия Юрьевна, магистр педагогических наук, старший преподаватель

Научный руководитель: Куламбаева Камбат Казихановна, доктор педагогических наук, профессор

Кокшетауский университет имени Абая Мырзахметова (Казахстан)

В данной статье анализируются педагогические особенности критериального оценивания.

Ключевые слова: критериальное оценивание, ученик.

Қазіргі қоғамда орта білім беру мазмұнын жаңарту қаясында критериалды бағалау жүйесінің маңызды басымдықтары мен педагогикалық ерекшеліктері оқытудың өзіндік міндеттері мен мақсаттарын айқындап көрсетеді. Оқыту тек білім берудің айналасында қалып қоймай, оқушылардың жеке тұлға болып қалыптасуына тікелей байланысты. Білім алушының қаншалықты табысты болуы, білім алушылардың оқуда болатын қиыншылықтарды басынан өткізуі жайында мағлұматты білім ордасының тиімді бағалау жүйесін көрсететінін аңғартады.

Критериалды бағалау — белгіленген критерийлер негізінде оқушылардың нақты қол жеткізген нәтижелерін оқытудың күтілетін нәтижелерімен сәйкестендіру үдерісі болып табылады [1].

Осы тұста ескерілетін жайт, дәстүрлі оқыту барысында оқушылардың алған білімдері жаттанды түрде сақталынса, кейбір жерлерде өзіндік ұтымды тұстары болса да, білім тереңірек меңгерілмегендіктен, өмірде тиімді пайдаланылмайтыны анық байқалып қалды. Ал қазіргі заман талабына сай, адам баласының оқуы жеткіліксіз, бұл тұста

сол оқығанын күнделікті өмірлік жағдайларда қолдана білу керек. Сондықтан, білім беру саласында басымдық білім алушылардың функционалдық сауаттылығын арттыруға бағытталып отыр.

Критериалды бағалау өзінің анық, айқындылығымен, жеке тұлға емес жұмысының бағалануымен, бағаның әділдігімен, өзін бағалауға мүмкіндік берілуімен, кері байланыстың жүзеге асуымен, алдын ала ұсынылған бағалау шәкілімен ерекшеленеді [2].

Білім алушылардың оқу жетістіктерін бағалауда бірқатар дағдылар қолданылады. Атап айтсақ: Блум таксономиясының ойлау деңгейлерінің сипаттамасы, яғни білу, түсіну, қолдану, талдау, синтез және бағалау болса, сыни ойлану, анализ, зерттеу дағдылары, рефлексия, коммуникативті және тілдік, жеке және топта жұмыс жасау, мәліметті іздеу мен тәжірибелік дағдылар, сонымен қатар, шығармашылық пен жаңа технологияларды қолдану дағдылары кеңінен қолданылады.

Оқушылардың оқу жетістігін критериалды бағалау жүйесі педагогикалық тұрғыдан:

- оқыту мен бағалаудың тұтастығына негізделеді;
- оқушылардың үлгерімін, ілгерілеуін қамтамасыз етудің бірыңғай тәсілін қалыптастыруға бағытталады;
- оқу бағдарламасына сәйкес дағдыларды дамытуды, білім алу дәлелдерін жинақтауды, оқу мақсаттарын жүзеге асыруды қамтамасыз етеді;
- оқу бағдарламасының мазмұны негізіндегі әр сынып үшін пән бойынша бағалаудың формалары мен тәсілдерінің әртүрлілігін қамтиды.

Білім беру аясында оқушылардың дайындық деңгейіне қойылатын талаптар мен күтілетін нәтижелер Блум таксономиясына, ал қалыптастырушы және жиынтық бағалау критерийлерге негізделгенін сөзге тиек етіп кету керек. Сонымен қатар, бағалау критерийінің өзі оқушылардың оқу жетістіктерін бағалауға негіз бола алатынын, айтылым, жазылым және тыңдалым, оқылым сөйлеу әрекеттерінің түрлерімен ерекшеленеді.

Бағалау критерийі — білім алушының оқу жетістігі деңгейін анықтайтын белгі немесе өлшем.

Ол дегеніміз балл қою критерийлері мен дескрипторларға, яғни берілген тапсырманы қаншалықты дұрыс орындағанын және орындалған жұмыстың деңгейі мен сапасына бағыттанып көрсетіледі.

Дескриптор — тапсырмаларды орындау кезіндегі әрекетті көрсететін сипаттама.

Ол оқушылардың ең жақсы нәтижеге жетудегі әрбір қадамының жетістігі болып табылады.

Критериалды бағалаудың негізі ерекшеліктерінің бірі — алдын ала берілген бағалау шкаласы, айқындылығы, бағаның әділдігі, баланың өзін бағалауға мүмкіндіктің берілуі болғандықтан, оның тиімді тұсы сабақ мақсаттарына негізделген тапсырмаға дескриптор құра отырып, оқушымен бірлесе жетістікке жету. Бұл білім алушының күнделікті алған білімінің меңгеру деңгейін анықтап көрсетеді. Қорытынды бақылау жұмысына дейін білімін жүйелеп, қателіктерден сабақ алуды меңгертеді.

Критериалды бағалау жүйесіндегі ұғымдардың тағы бір ерекшелігі, бағалау критерийлерінің тізімімен көрсетілетіндігінде. Яғни, бағалаудағы рубрика ұғымы.

Рубрика — бұл оқыған тақырыбы бойынша оқушылардың білімін бағалау критерийлердің тізімі. Ол әр тақырыптың зерттеу мақсаттарымен анықталады. Және де осы рубриканы ашатын мазмұнды критерийлермен толтырылып, критерийлер оқытудың міндеттерімен анықталады. Білім алушы қызметінің әртүрлі тізімі оның жұмыс барысында жетістіктерін жетілдіретіні сөзсіз.

Әдебиет:

1. «Мұғалімге арналған нұсқаулық» 2- басылым. «Назарбаев Зияткерлік мектептері» ДББҰ Педагогикалық шеберлік орталығы — 2015 ж.
2. <http://moodle.nis.edu.kz>

Критерий арқылы бағалау сабақтың басы, ортасы және соңында жүзеге асатыны белгілі. Бұл оқушылардың топтық жұмысын бағалауда өте тиімді. Себебі, топ жұмысын белгілі бір критерийлермен бағалау оқушы жұмысының нәтижелілігіне, оқушылардың бір-бірін бағалау арқылы өз ойлары мен пікірлерін ортаға салып, еркін жеткізуіне мүмкіндік туғызады. Өз пікірін ойын ашық жеткізу, басқалардың жұмыстарына өзіндік бағасын беру білім алушылардың өмірге бейімділіктерін арттырады. Осы тұста кері байланысты айта кеткен жөн болады.

Кері байланыс — нақты іс-әрекет жасау туралы хабарлау және түсініктеме алу үдерісі, мақсатқа қол жеткізудегі белгілі іс-әрекет пен оқиғаға дұрыс баға беру негізіндегі жауап түрі [2].

Сабақ барысында кері байланыс ауызша және жазбаша түрде жүзеге асады. Жазбаша ұсыныстар, бақылау, сауалнамалар, өзін-өзі бағалайтын күнделік немесе журналдар жазбаша кері байланыс түріне жатса, өз ойын түрлі әдіс-тәсілдер арқылы ашық түрде білдіру ауызша кері байланыстың ерекшелігін көрсетеді. Сонымен қатар, кері байланыстың тиімділігіне назар аудару қажет.

Кері байланыс тиімдірек болу үшін білім алушылардың кері байланыс деректерін рефлексиялау мүмкіндіктері болуы керек. Ал рефлексия мүмкіндіктері бағалау мақсатында қолданылатын үдерістерде оқушылардың ойлауын көтермелеу арқылы мұғалім олардың оқуын бағалау бағытына бұрып, оқушыларды оқыту үдерісі туралы ойлауға көтермелеу үшін тиімді және түсінікті кері байланысты қамтамасыз етуі қажет.

Қазір қоғамдық ортада оқушылардың білімділігі ғана емес, олардың күзіреттілігін, жеке тұлғалық қасиеттерін дамыту, қоршаған ортамен дұрыс қарым-қатынас жасау, өзін-өзі жан-жақты дамыту, өзіндік білімін көтеру сияқты көптеген мақсаттар қою басты рөл болып табылады. Ал критериалды бағалау сол мақсаттар мен міндеттердің барлық талаптарына сай орайластырылған білім беру жүйесі екені даусыз.

Қорытындылай келе, жаңа критериалды бағалау жүйесі педагогикалық және психологиялық тұрғыдан болсын, білім алушыларды оқуға ынталандыруға, қызығушылығын арттыруға, дамытуға бағытталғаны, оған осы тақырыпта жазылған мақалалар мен еңбектердің күн санап артуында Жалпы ұстаздар қауымының оқушыларды оқытудағы басты мақсаты — сапалы білім мен саналы тәрбие беріп, алған білімдерін болашақта қолдана алатындай мүмкіндіктерге жол ашу болса, критериалды бағалаудың осы тұста берері мол.

МОЛОДОЙ УЧЕНЫЙ О'ЗБЕКISTON

Ichki uyqu arteriyasining patologik burilishlari bo'lgan bemorlarni jarrohlik davolash usulini tanlash

Xayaliev Rustem Yakubovich, tibbiyot fanlari nomzodi, assistent;

Jalilov Yorqinbek Davron o'g'li, magistr;

Jalilova Zarifa Shuxrat qizi, magistr

Toshkent tibbiyot akademiyasi (O'zbekiston)

Akademik Vohidov nomidagi RIJATM jarrohligining qon tomir jarrohligi bo'limida ichki uyqu arteriyasining patologik qiyshtayishi (PQ IUA) bilan og'riqan 60 nafar bemor operatsiya qilindi. Jarrohlik texnikasi usuliga qarab, barcha bemorlar ikki guruhga bo'lingan: 1-guruhda 36 (60%) bemorda IUA rezektsiyasi teshikni pasaytirish bilan amalga oshirildi, 2-guruhda IUA protezlash 8 (13%) va eversion endarterektomiya bilan IUA patologik deformatsiyasi (PD) rezektsiyasi va teshikni pastga tushirish — 16 (27%) amalga oshirildi. PQ IUA ni jarrohlik yo'li bilan davolashning olingan natijalari shuni ko'rsatadiki, operatsiya usulini tanlashda PQ IUA ning teshikni tushirish bilan rezektsiyasiga ustunlik berish kerak. IUA protezlari asoratlarning sezilarli darajada yuqori bo'lishi bilan birga keladi. PI va IUA stenozini birga kelganda, jarrohlik davolashning optimal usuli IUA PQ rezektsiyasi bilan eversion endarterektomiya hisoblanadi. Chunki bu blyashka distal uchini ko'rish va blyashka yo'qolishi uchun endarterektomiya qilish imkonini beradi.

Kalit so'zlar: ichki uyqu arteriyasining patologik burilishlari; jarrohlik; rezektsiya; eversion endarterektomiya.

Выбор метода хирургического лечения больных с патологической извитостью внутренней сонной артерии

Хаялиев Рустем Якубович, кандидат медицинских наук, ассистент;

Жалилов Ёркинбек Даврон угли, магистр;

Жалилова Зарифа Шухрат кизи, магистр

Ташкентская медицинская академия (Узбекистан)

В отделении хирургии сосудов РСНПМЦ хирургии имени академика Вахидова были прооперированы 60 пациентов с патологической извитостью внутренней сонной артерии (ПИ ВСА). В зависимости от метода хирургической техники все больные были разделены на две группы: в 1-й группе выполнена резекция ВСА с низведением устья 36 (60%) пациентам, во 2-й группе протезирование ВСА проведено 8 (13%) больным и эверсионная эндартерэктомия с резекцией патологической деформации (ПД) ВСА и низведением устья — 16 (27%). Полученные результаты хирургического лечения ПИ ВСА показывают, что при выборе метода операции предпочтение следует отдавать резекции ПИ ВСА с низведением устья. Протезирование ВСА сопровождается достоверно большей частотой осложнений. При сочетании ПИ и стеноза ВСА оптимальным методом хирургического лечения является эверсионная эндартерэктомия с резекцией ПД ВСА, так как она позволяет визуализировать дистальный конец бляшки и выполнить эндартерэктомию таким образом, чтобы бляшка сошла на нет.

Ключевые слова: патологическая извитость внутренней сонной артерии; хирургическое лечение; резекция; эверсионная эндартерэктомия.

Kirish Mualliflarning fikriga ko'ra, Rossiya Federatsiyasida har yili o'tkir bosh miya qon aylanish buzilishi (O'MQAB) 400 mingdan ortiq odamda uchraydi [1, 2]. Insultdan keyingi 30 kunlik erta o'lim darajasi 34,6% ni tashkil qiladi va bemorlarning

taxminan 50% bir yil ichida vafot etadi. Insultlar milliy reestri ma'lumotlariga ko'ra, insultga uchragan bemorlarning 31 foizi o'zlariga g'amxo'rlik qilish uchun tashqaridan yordamga muhtoj, 20 foizi mustaqil ravishda yura olmaydi. Tirik qolgan

bemorlarning atigi 8 foizi avvalgi ishiga qaytishi mumkin [3]. Insult chastotasining ortishi, kechishining og'irligi, nogironlik va o'limning yuqori darajasi tufayli insult sabablarini diagnostika qilish, oldini olish, dori-darmon va jarrohlik davolash bugungi kunda juda dolzarbdir. Hozirgi vaqtda ichki uyqu arteriyasining patologik qiyshayishlari (PQ IUA) o'tkir va surunkali serebrovaskulyar yetishmovchilik (SSY) rivojlanishiga olib keladigan sabablar orasida aterosklerozdan keyin ikkinchi o'rinda turadi [4]. Angiografik tadqiqotlarga ko'ra, umumiy populyatsiyada PQ IUA tarqalishi 10–43% ni tashkil qiladi [5–7] va IUA deformatsiyasi 4–16% hollarda simptomatik serebrovaskulyar yetishmovchilikni keltirib chiqaradi [8, 9]. Jarrohlik davolash usulini tanlash to'g'risida qaror ko'pincha jarroh tomonidan intraoperativ ravishda qabul qilinadi. Ba'zi mualliflar IUAning burilish joyini eski teshikka tushirish bilan rezeksiya qilishni afzal ko'rishadi, chunki bu eng maqbul deb hisoblanadi, chunki bu holda bifurkatsiya anatomiyasini saqlab qolish, anastomoz shakllanishi paytida stenozni oldini olish mumkin, shuningdek, aterosklerotik blyashka (AB) mavjudligida endarterektomiya qilish mumkin [10].

Boshqalar esa IUA deformatsiyasini rezeksiya qilish usulini qo'llashadi, so'ngra oxirigacha anastomozni yaratadilar. To'g'ri, AUB va IUA diametri 5 mm dan kam bo'lsa, bunday operatsiyani bajarish mumkin emas [11]. IUA protezlari aniq fibro-degenerativ o'zgarishlarda, arteriya devorining mikroanevrizmalari mavjud bo'lganda qo'llaniladi va deformatsiyalangan arteriyani to'liq kesish imkonini beradi [12]. PQ IUAni rekonstruksiya qilish usulini tanlashda umumiy fikr va yondashuvning yo'qligi bugungi kunda ushbu muammoni dolzarb qiladi.

Materiallar va usullar Akademik Vohidov nomidagi RIJIATM xirurgiyasi qon tomir jarrohligi bo'limida PQ IUA bilan og'rigan 60 nafar bemor ko'rikdan o'tkazildi va jarrohlik muolaja qilindi. PQ bilan og'rigan 46 (77%) bemorlarda IUA ikki tomonlama, 14 (23%) bemorlarda bir tomondan lokalizatsiya qilingan. Ushbu guruhda bemorlarning 1/3 qismida qiyshiqlik va stenoz (60% dan ortiq stenoz) aniqlangan. 21 (35%) erkaklar va 39 (65%) ayollar. Bemorlarning o'rtacha yoshi 59 ± 3 yil. PQ IUA bilan og'rigan barcha bemorlar arteriyaning deformatsiya zonasidagi qiyshiqlik shakli va gemodinamik parametrlarini baholash bilan braxiosefal arteriyalarni (BSA) ultratovushli dupleks skanerlashdan (UTDS) o'tkazildi.

Uyqu arteriyalarga jarrohlik yo'li bilan kirish sternokleidomastoid mushakning ichki qirrasini bo'ylab kesma orqali amalga oshirildi. Kirish hajmi aylanma joylashuv darajasiga qarab aniqlandi. Standart yondashuv 82% hollarda m. Digastricus qorinchasi kesilishi — 15% da, a. Oksipitalis ligatsiyasi bilan — 3% da. IUA deformatsiyasining koyling va kinking paytida bifurkatsiyadan uzoqligi (o'rtacha (Me) — 3,1 sm) burmalanish (Me — 2,2 sm) bilan solishtirganda sezilarli darajada katta edi.

Jarrohlik texnikasini tanlash usuliga ko'ra bemorlar ikki guruhga bo'lingan: 1-guruh 36 (60%) bemorlardan iborat bo'lib, ular teshikni pastga tushirish bilan IUA rezeksiyasidan o'tkazilgan, 2-guruhdagi bemorlarda 8 tasida IUA protezlash va 13% da eversion endarterektomiya bilan IUA PQ rezeksiyasi

va teshikni qisqartirish 16 (27%) bajarilgan. Teshikni pastga tushirish bilan IUAni rezeksiya qilish usuli, burmalanish arteriyaning proksimal yoki o'rta qismida lokalizatsiya qilinganida optimal hisoblanadi. Ushbu operatsiyaning bir qator afzalliklari bor: operatsiyadan keyingi uzoq muddatli davrda uning stenoziga olib kelmaydigan aylana chok bilan keng teshikni yaratish;

Bir vaqtning o'zida arteriyaning qiyshayishi va stenozini bo'lganda bittada ikkalasini likvidasiyasida kamroq o'zgartirilgan arteriya bilan anastomoz qo'yish mumkin [10]. Ipsilateral subklavian arteriyaning kritik stenoz va persistent stil sindromi bo'lgan yana 2 (3%) bemorlarga IUA PQ rezeksiyasidan tashqari, sintetik protez bilan uyqu-subklavian shuntlash o'tkazildi. Agar aylangan IUAni etarli darajada to'g'rilashning iloji bo'lmasa, tomir diametri 5 mm dan kam bo'lganda, IUA protezlash amalga oshirildi. Arteriya protezlari uchun 6 mm politetrafloroetilen (PTFE) protezlari ishlatilgan. Konvolyutsiyalangan arteriyaning rezeksiya qilingan segmentining o'rtacha uzunligi 1,25 sm ni tashkil etdi. IUAni qisish vaqti 14 dan 95 minutgacha (Me — 26,7 min) bo'lib, 10 (17%) bemorga vaqtincha intraluminal shunt bilan operatsiya qilindi (VISH). Shuntni kiritishning o'rtacha vaqti 2 min 30 s, ekstraktsiya vaqti esa 2 min 36 s edi. Operatsiyaning davomiyligi 65 dan 245 minutgacha (Me — 105 minut) o'zgardi.

Natijalar va muhokama Natijalarni tahlil qilganda 1-guruhdagi nevrologik simptomlarning yengilligi 28 (78%) bemorda, 2-guruhda esa 15 (62%) bemorda ijobiy dinamika qayd etilgan. TMB I bosqichi bo'lgan barcha bemorlar ikkala guruhda ham asemptomatik bo'lib, nevrologik yetishmovchilik klinikasining ko'rinishi yo'qligi sababli, natija yaxshilanish sifatida qabul qilindi. Dastlabki STMY bo'lgan 1-guruhdagi 4 (50%) bemorlarda umumiy miya simptomlarining yo'qolganligi qayd etildi. Operatsiyadan keyingi 7-kuni operatsiya qilingan IUAda gemodinamik ko'rsatkichlar baholandi. Ikkala guruhdagi bemorlarda rekonstruksiya qilingan deformatsiya zonasida LTTning pasayishi shaklida sezilarli yaxshilanish kuzatildi: 1-guruhda dastlabki $1,78 \pm 0,16$ m / s dan $1,0 \pm 0,2$ m / s gacha va 2-guruhda — $1,69 \pm 0,12$ dan $0,78 \pm 0,14$ m / s gacha ($p > 0,05$). IUA rekonstruksiya sohasida 1-guruhdagi 27 (75%) bemorda qon oqimining laminar turi, 2-guruhda — faqat 13 (54%) tashxisi qo'yilgan. Operatsiyadan keyingi davrda ikkala guruhda ham insult yoki o'lim holatlari kuzatilmagan. 2-guruhdagi 1 (4%) bemorda nevrologik yetishmovchilikning klinik ko'rinishlarisiz tromboz aniqlandi. Birinchi kunida 1-guruhning 2 (5%) bemorida va 2-guruhning 1 (4%) bemorida operatsiyadan keyingi yara hududidan qon ketish kuzatildi, bu esa qayta ko'rib chiqish va qo'shimcha gemostazni talab qildi. 1-guruhdagi 3 (8,3%) bemorda kranial nervlarning periferik neyropatiyasi (KN) klinikasi kuzatilgan bo'lsa, 2-guruhda — 7 (29,2%) bemorda, 3 (43%) bemorda neyropatiya doimiy kuzatilgan. Jarrohlik davolash natijasida 1-guruhda KIS bilan og'rigan 11 (100%) bemorda oftalmologik simptomlar yengillashgan bo'lsa, 2-guruhda faqat 4 (66%) bemorda regressiyaga erishildi. 2-guruhda «insult + insultdan letallik» ko'rsatkichi yuqoriroq edi ($p < 0,05$). IUA

rekonstruksiya zonasining trombozi IUA protezlashdan keyin (8%) sezilarli darajada tez-tez rivojlandi ($p < 0,05$) IUA ni siqish vaqti va operatsiya davomiyligi 2-guruhda sezilarli darajada uzoqroq edi ($p < 0,05$). Protezlashdan so'ng, kranial nervlarning shikastlanishining yuqori chastotasi kuzatildi (10%), boshqa rekonstruksiya usullari bilan esa — 5% dan ko'p bo'lmagan.

PQ IUA ni jarrohlik yo'li bilan davolashning olingan natijalari shuni ko'rsatadiki, operatsiya usulini tanlashda PQ IUA ning teshikni tushirish bilan rezektsiyasiga ustunlik

berish kerak. IUA protezlari asoratlarning sezilarli darajada yuqori bo'lishi bilan birga keladi. Shuning uchun bu usul mutlaq ko'rsatkichlar mavjud bo'lganda va faqat boshqa rekonstruksiya usullari asoratlar xavfi yuqori bo'lgan hollarda amalga oshirilishi kerak. PQ va IUA stenozini birlashtirganda, jarrohlik davolashning optimal usuli IUA PQ rezektsiyasi bilan eversion endarterektomiya hisoblanadi, chunki bu blyashka distal uchini vizualizatsiya qilish va blyashka yo'qolishi uchun endarterektomiyani amalga oshirish imkonini beradi.

Adabiyot:

1. Бокерия Л. А., Гудкова Р. Г. Сердечно-сосудистая хирургия — 2008. Болезни и врожденные аномалии системы кровообращения. М.: НЦССХ им. А. Н. Бакулева РАМН; 2009.
2. Бокерия Л. А., Суханов С. Г., Катков А. И., Пирцхалаишвили З. К. Хирургия патологической извитости брахиоцефальных артерий. Пермь: Курсив; 2006.
3. Скворцова В. И. Снижение заболеваемости, смертности и инвалидности от инсультов в Российской Федерации. М.; 2008: 5–6.
4. Скворцова В. И., Евзельман М. А. Ишемический инсульт. Орел; 2006: 404.
5. Шойхет Я. Н., Хорев Н. Г., Куликов В. П. Патологическая извитость внутренней сонной артерии и ее хирургическое лечение. Проблемы клинической медицины. 2005; 1: 80–90.
6. Illuminati G, Francesco G. Calio 'et al. Revascularization of the internal carotid artery for isolated, stenotic, and symptomatic kinking. Arch. Surg. 2003; 138: 192.
7. Mumoli N., Cei M. Asymptomatic carotid kinking. Circ. J. 2008; 72 (4): 682–3.
8. Carcoforo P, Rocca T, Navarra G. et al. Morphologic anomalies of the extracranial internal carotid artery. Our experience. Minerva Cardioangiol. 1997; 45 (1–2): 37–41.
9. La Barbera G., La Marca G., Martino et al. Kinking, coiling, and tortuosity of extracranial internal carotid artery: is it the effect of a metaplasia? Surg. Radiol. Anat. 2006; 28 (6): 573–80.
10. Паулюкас П. А., Баркаускас Э. М. Хирургическая техника при выпрямлении петель внутренних сонных артерий. Хирургия. 1989; 12: 12–8.
11. Покровский А. В. Клиническая ангиология. Руководство для врачей. М.; 2004.
12. Покровский А. В., Белоярцев Д. Ф., Адырхаев З. А. Непосредственные результаты реконструктивных операций при патологической деформации внутренней сонной артерии. Ангиология и сосудистая хирургия. 2011; 17: 4: 91–8.

Молодой ученый
Международный научный журнал
№ 49 (391) / 2021

Выпускающий редактор Г. А. Кайнова
Ответственные редакторы Е. И. Осянина, О. А. Шульга, З. А. Огурцова
Художник Е. А. Шишков
Подготовка оригинал-макета П. Я. Бурьянов, М. В. Голубцов, О. В. Майер

За достоверность сведений, изложенных в статьях, ответственность несут авторы.
Мнение редакции может не совпадать с мнением авторов материалов.
При перепечатке ссылка на журнал обязательна.
Материалы публикуются в авторской редакции.

Журнал размещается и индексируется на портале eLIBRARY.RU, на момент выхода номера в свет журнал не входит в РИНЦ.

Свидетельство о регистрации СМИ ПИ № ФС77–38059 от 11 ноября 2009 г.,
выдано Федеральной службой по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций (Роскомнадзор).
ISSN-L 2072-0297
ISSN 2077-8295 (Online)

Учредитель и издатель: ООО «Издательство Молодой ученый»
Номер подписан в печать 15.12.2021. Дата выхода в свет: 22.12.2021.
Формат 60 × 90/8. Тираж 500 экз. Цена свободная.

Почтовый адрес редакции: 420126, г. Казань, ул. Амирхана, 10а, а/я 231.
Фактический адрес редакции: 420029, г. Казань, ул. Академика Кирпичникова, д. 25.
E-mail: info@moluch.ru; <https://moluch.ru/>
Отпечатано в типографии издательства «Молодой ученый», г. Казань, ул. Академика Кирпичникова, д. 25.